



ACCUEIL BRUYANT POUR BARRETTE

Une centaine de manifestants ont bruyamment accueilli le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, qui était de passage en Outaouais, mardi. **PAGE 5**



BUDGET FÉDÉRAL 2018

LA PRESSE CANADIENNE



ÉQUITÉ ET... L'AVENIR DE PHÉNIX

PAGES 2-3

+ DUQUETTE

Quand l'économie va...

PAGE 4

+ ÉDITORIAL

Morneau ignore les avertissements

PAGE 14



LE FFO SE DÉVOILE

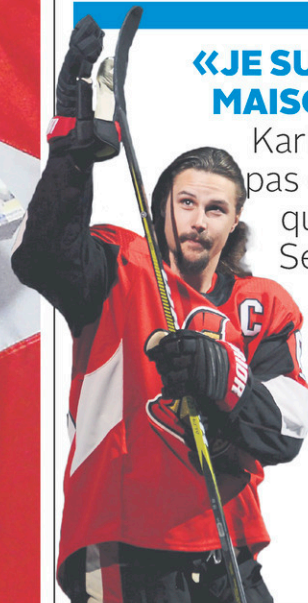
Le Festival du film de l'Outaouais mise gros pour sa 20^e édition

PAGE 23

«JE SUIS À LA MAISON ICI»

Karlsson n'a pas envie de quitter les Sénateurs

PAGE 37



RAPPORTS D'IMPÔTS



**J.W. RONALD JEAN
COMPTABLE**

DÉCLARATIONS FÉDÉRALE ET PROVINCIALE
TRANSMISSION DE DONNÉES SANS FRAIS
REMBOURSEMENT RAPIDE

POUR RENDEZ-VOUS : 819 776-3650

- APOGEE -

LA VIE D'HÔTEL, CHEZ SOI



460

ST-LAURENT

613.706.4373 | 460st-laurent.com

OUVERT AUX VISITEURS!

À PARTIR DE 1 700\$/ MOIS*

LE TOUT INCLUS

*Sujet à changement sans préavis.

BRIGIL

« Fier de bâtir une qualité de vie »

brigil.com

RBO : 8007-6490-04

Le prix peut être plus élevé à l'étranger
8 117 \$ + TAXES DU LUNDI/ AU VENDREDI
20818112345
6

TROISIÈME BUDGET DU GOUVERNEMENT TRUDEAU À L'ENCRE ROUGE

Classe moyenne et égalité des sexes



Le ministre des Finances Bill Morneau est félicité par le premier ministre Justin Trudeau au terme de la lecture de son troisième budget, mardi, à la Chambre des communes. — LA PRESSE CANADIENNE

MYLÈNE CRÊTE

La Presse canadienne

Le gouvernement de Justin Trudeau continue de stimuler l'économie et de remettre de l'argent à la classe moyenne dans son budget axé sur l'égalité entre les sexes.

Une stratégie qui surprend alors que le taux de croissance de l'économie canadienne fait l'envie des autres pays du G7 et que le taux de chômage est à son niveau le plus bas en 40 ans.

« Nous continuons avec notre approche parce que nous savons qu'une chose très importante est d'avoir une bonne situation pour les familles canadiennes », s'est défendu le ministre des Finances, Bill Morneau.

Son troisième budget est écrit à l'encre rouge comme les précédents et aucun retour à l'équilibre budgétaire n'est prévu au cours des prochains exercices.

Le déficit projeté pour l'année 2018-2019 atteindra 18,1 milliards \$ en incluant un fonds de prévoyance de 3 milliards \$. Le gouvernement prévoit une diminution graduelle de ses déficits jusqu'en 2022-2023, année où le solde négatif diminuera à 12,3 milliards \$.

La dette fédérale en fonction du produit intérieur brut (PIB) demeure légèrement au-delà des 30 pour cent en 2018-2019 pour se situer à 30,4 pour cent et diminuera jusqu'en 2022-2023.

ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES

Parmi les nouveautés, le ministre Morneau veut promouvoir la participation des femmes sur le marché du travail. Il promet donc de s'attaquer au dossier de l'équité salariale, une mesure dont l'impact pourrait se chiffrer à 150 milliards \$ dans l'économie canadienne d'ici 2026.

Il prévoit 3 milliards \$ sur cinq ans pour la création d'une base de données en ligne qui dévoilerait les

écarts salariaux existants chez les employeurs sous juridiction fédérale comme les banques, les médias et les entreprises de transport interprovincial. Une mesure dont le but est de promouvoir les meilleures pratiques en la matière.

Il offre également un congé parental partagé aux nouveaux parents comme celui du Québec, une mesure qui coûtera 1,2 milliard \$ sur cinq ans.

Le budget Morneau continue de soutenir l'innovation et la science avec un investissement, qualifié d'historique par le ministre des Finances, de 1,7 milliard \$ sur cinq ans pour les chercheurs et 1,3 milliard \$ sur cinq ans pour leurs laboratoires et leurs équipements.

« Ce sont des investissements qui sont en général axés sur la croissance à long terme, axés sur la participation des femmes à l'économie, ce qui est très important parce que c'est un problème au Canada comme dans plein de pays », note l'économiste en chef de la Banque Scotia, Jean-François Perreault.

Le gouvernement continue de redonner de l'argent aux familles et aux gens à faible revenu en indexant son Allocation canadienne pour enfants et en créant l'Allocation canadienne pour le travail, une mesure qui vise à élargir le nombre de prestataires de ce crédit d'impôt remboursable autrefois nommé Prestation fiscale pour le revenu de travail.

Un objectif louable d'un point de vue social, mais qui laisse peu de marge de manœuvre au gouvernement en cas de ralentissement économique, signale Jean-François Perreault.

« D'un point de vue conjoncturel, l'économie n'a pas besoin de soutien additionnel en ce moment, explique-t-il. Ce que ça peut faire, si la croissance s'accélère, est que la Banque du Canada augmente les taux d'intérêt plus rapidement qu'elle ne l'aurait fait autrement à court terme. »

NOUVEAUX REVENUS

Dans la colonne des revenus, la réforme fiscale du ministre Morneau sur les revenus passifs des entreprises ajoutera 43 millions \$ aux coffres de l'État en 2018-2019, un montant qui devrait se multiplier au cours des prochains exercices budgétaires et totaliser 2,3 milliards \$ en cinq ans.

Sans aller jusqu'à imposer la taxe de vente sur les géants du Web comme Netflix, le ministre Morneau change son discours et affirme vouloir trouver un modèle d'imposition pour le secteur numérique international en accordant 15,1 millions \$ sur cinq ans à Statistique Canada pour étudier la question.

« Ça, c'est la façon de pelleter par en avant, a ironisé la chef du Bloc québécois, Martine Ouellet. (...) Lorsqu'on dit on va faire des études, alors que les mesures sont déjà connues, ça veut dire qu'ils n'ont aucune intention de les mettre en place parce qu'ils pourraient les mettre en application du jour au lendemain. »

La lutte contre l'évasion et l'évitement fiscal chère au Bloc québécois et au Nouveau Parti démocratique (NPD) ne générera pas de grosses rentrées d'argent. Le fisc prévoit récupérer 354 millions \$ sur cinq ans, mais il dépensera 90,6 millions \$ pour y parvenir.

Le Parti conservateur n'a pas tardé à souligner que le gouvernement vit à crédit et qu'il ne prévoit rien en cas d'échec de la renégociation de l'ALÉNA.

« La réalité est que les prochaines générations vont devoir payer la dette que Justin Trudeau augmente aujourd'hui, a-t-il dénoncé. Ce n'est pas juste. »

« Ça c'est la faute du gouvernement qui n'a pas saisi l'occasion de mettre en œuvre un programme pour s'attaquer aux paradis fiscaux et aux échappatoires », a fait pour sa part remarquer le chef du Nouveau Parti démocratique (NPD), Jagmeet Singh.

400 millions \$ additionnels pour les langues officielles

Le fédéral propose d'allonger 400 millions \$ additionnels dans le Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023, soit un peu moins que les 575 millions \$ réclamés par la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA).

L'organisation affirmait récemment que la somme aurait permis de « réparer les torts causés par plus d'une décennie où les investissements dans les communautés n'ont même pas été indexés au coût de la vie », ajoutant que plusieurs de ses organismes étaient à bout de souffle.

La FCFA avait alors indiqué que les paroles ne suffisaient plus et qu'après 27 mois au pouvoir, le gouvernement se devait de « poser des gestes significatifs dans le dossier des langues officielles ».

En entrevue éditoriale avec Le Droit il y a quelques jours, le nouveau commissaire aux langues officielles Raymond Thériault avait quant à lui indiqué qu'il considérait que le gouvernement Trudeau « n'a pas fait sa job » en ne s'étant jamais clairement

prononcé sur l'importance de la dualité linguistique depuis l'amorce de son mandat.

Les mesures clés du nouveau Plan d'action, qui seront mises en place par plusieurs ministères dont Patrimoine canadien, Santé Canada et Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, permettront par exemple de financer des organismes communautaires, des activités culturelles et des médias dans les communautés de langue officielle en situation minoritaire.

L'argent pourrait aussi servir au recrutement et au maintien en poste d'enseignants de français et d'anglais langue seconde, ou encore au développement d'une application interactive pour l'apprentissage de langue de Molière ou de Shakespeare.

Le gouvernement souhaite également faciliter l'accès à la justice de tout citoyen dans la langue officielle de son choix en injectant 10 millions \$ sur cinq ans dans le Fonds d'appui à l'accès à la justice.

DANIEL LEBLANC, LE DROIT

231 millions \$ pour la crise des opioïdes

Alors que le maire d'Ottawa Jim Watson réclamait pas plus tard qu'il y a deux semaines une aide supplémentaire des paliers supérieurs de gouvernement pour lutter contre la crise des opioïdes, qui frappe la capitale comme toutes les autres grandes villes, le fédéral annonce qu'il prévoit injecter 231 millions \$ additionnels répartis sur cinq ans pour faire face au phénomène.

Cet investissement permettra entre autres d'accorder un financement d'urgence unique de 150 millions \$ aux provinces et territoires pour des projets améliorant l'accès aux services de traitement.

Parmi les autres mesures, on propose aussi de donner aux agents des services frontaliers des outils de détection et d'identification pour intercepter le fentanyl et d'autres substances aux points d'entrée du pays. En 2016, on a dénombré plus de 2800 décès liés à des surdoses d'opioïdes.

La crise frappe de plein fouet la Colombie-Britannique, l'Ontario et l'Alberta, où sont enregistrés plus de 85 % des décès. À Ottawa uniquement, les surdoses ont causé la mort de 40 personnes en 2016. L'an dernier, selon Santé publique Ottawa, on a enregistré 396 visites à l'urgence liées à des surdoses d'opioïdes dans les hôpitaux de la capitale. — DANIEL LEBLANC, LE DROIT



Le ministre Morneau, à droite, reçoit les félicitations de son collègue au Conseil du Trésor, Scott Brison. Dans son énoncé du dernier budget, M. Morneau a évoqué la disparition du système de paie Phénix. — LA PRESSE CANADIENNE

Phénix sur le respirateur artificiel

DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

Le gouvernement Trudeau évoque pour la toute première fois la mise au rancart le système de paie Phénix, qui même deux ans après son instauration continue de donner de sérieux maux de tête à plusieurs milliers de fonctionnaires partout au pays.

Dans le budget présenté mardi, Ottawa annonce son intention, à long terme, de reléguer aux oubliettes le système de paie qui défraie les manchettes quasi sur une base quotidienne depuis l'hiver 2016. Il concède que Phénix « pose encore beaucoup de défis de taille. »

Il est indiqué dans le volumineux document de 425 pages qu'on souhaite « entreprendre l'élaboration de la prochaine génération du système de paie qui correspond davantage à la complexité de la structure salariale du gouvernement fédéral. »

Pour ce faire, Ottawa a l'intention d'investir une somme supplémentaire de 16 millions \$ étalée sur deux ans afin d'élaborer les étapes subséquentes menant à la mise en place éventuelle d'un nouveau système.

Pour l'exercice, des experts, les syndicats de la fonction publique et des fournisseurs de technologie

seront consultés.

En attendant, alors que plusieurs employés de la fonction publique sont confrontés à d'innombrables erreurs sur leur talon de paie, certains étant trop payés alors que d'autres sont privés de salaire, le fédéral est encore loin de voir la lumière au bout du tunnel dans ce dossier.

À preuve, pour ajouter aux quelque 460 millions \$ qu'il s'était engagé à investir à ce jour pour mettre en œuvre le système et régler les problèmes qui y sont associés, voilà que le gouvernement libéral annonce qu'il injecte 431 millions \$ répartis sur six ans dans l'espoir de continuer à améliorer la situation.

L'embauche d'employés supplémentaires au Centre des services de paie à Miramichi et aux bureaux satellites est entre autres dans les cartons, sans compter que le fédéral annonce que des employés de la paie seront de nouveau recrutés au sein même des ministères, dans le but d'accélérer le processus.

Le fédéral accorde aussi un montant de 5,5 millions \$ sur une période de deux ans à l'Agence du revenu du Canada afin qu'elle traite les nouvelles cotisations d'impôt sur le revenu des particuliers destinées aux employés de la fonction publique ayant subi les contrecoups du système Phénix.

Les nouvelles dispositions

permettront à un fonctionnaire qui a reçu un trop-payé de ne pas avoir à rembourser la somme due avant que l'ARC n'ait traité leur déclaration de revenus et ne leur ait remboursé la retenue d'impôt excédentaire.

SATISFACTION ET INQUIÉTUDES

La présidente de l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada (IPFPC), Debi Daviau, estime que les investissements supplémentaires du fédéral pour corriger Phénix représentent un pas dans la bonne direction.

Surtout, le projet visant à remplacer Phénix ne doit pas s'enliser dans le temps, croit M^{me} Daviau, dont le syndicat représente quelque 55 000 fonctionnaires.

« Nous sommes très heureux de voir que le gouvernement souhaite créer un nouveau système, mais je suis inquiète que ça prenne trop de temps. Selon moi, il faut continuer à appliquer de la pression pour s'assurer que ce soit fait le plus rapidement possible », a affirmé M^{me} Daviau, précisant que le nouveau système de paie devra être développé et exploité par des professionnels fédéraux de la technologie de l'information.

Elle précise que l'argent ne doit pas finir dans les poches d'IBM, qui le développeur de Phénix.

AVEC BENOIT SABOURIN, LE DROIT

AU CENTRE-VILLE D'OTTAWA

73 M\$ pour la bibliothèque centrale

DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

Le fédéral injecte 73 millions \$ sur six ans pour la construction d'un nouvel immeuble qui hébergera à la fois la Bibliothèque publique d'Ottawa et Bibliothèque et Archives Canada, sur les plaines Le Breton.

L'investissement, inclus dans le budget dévoilé mardi par le ministre Morneau, était l'étape tant attendue par la Ville d'Ottawa pour aller de l'avant avec son projet de déménagement de la bibliothèque du centre-ville.

Après quelques années de débats et d'études, la Ville d'Ottawa avait arrêté son choix en février 2017 sur le site du 557, rue Wellington, non loin de la rue Albert. À deux pas de là se trouvera aussi la station Pimisi de l'O-Train. Une douzaine de sites potentiels avaient été scrutés à la loupe, la succursale de la rue Metcalfe, située un kilomètre et demi plus loin, étant devenue trop à l'étroit.

Le reste de la facture du projet conjoint, chiffré à 168 millions \$, sera assumée par la Ville.

Le maire d'Ottawa, Jim Watson, se réjouit de cet investissement du fédéral, soulignant que la construction devrait s'amorcer en 2019.

« C'est une grande victoire pour la Ville d'Ottawa et les citoyens. C'est la priorité numéro un de notre conseil municipal d'avoir un partenariat avec Bibliothèque et Archives Canada. J'ai rencontré M. Morneau il y a trois ou quatre semaines pour faire pression et démontrer que c'était une priorité pour nous et je suis content qu'il a écouté [...] Ce sera le premier édifice sur le site des Plaines LeBreton. C'est vraiment le coup d'envoi de toutes les activités qui suivront dans ce coin de la ville », a réagi M. Watson.

Les deux organisations partageront le bâtiment, qui, selon les plans préliminaires, comptera quatre étages et aura une superficie de 20 000 mètres carrés.

En plus de cette somme d'argent consentie jusqu'en 2022-2023, le fédéral annonce qu'il investira quatre millions \$ par année par la suite dans ces nouvelles infrastructures.

AVEC BENOIT SABOURIN, LE DROIT

ILS ONT DIT...

BENOIT SABOURIN, LE DROIT

« L'objectif des villes, c'était de maintenir les acquis parce que les budgets précédents ont été de gros budgets pour les municipalités avec des investissements massifs en logements, en infrastructures et en transport en commun. Avec ce budget, on maintient ces acquis et c'est positif, mais ce qu'il faut maintenant, c'est que cet argent se rende sur le terrain. Québec et Ottawa doivent signer au plus vite des ententes pour la phase deux des infrastructures et en matière de logements. Sinon, l'argent est là, mais nous ne sommes pas capables d'investir. »

— Maxime Pedneaud-Jobin, maire de Gatineau et porte-parole de la FCM à propos des mesures pour les villes

« Il s'agit d'une excellente nouvelle pour la région. Il y a beaucoup de défis d'infrastructure pour les projets de la Commission de la capitale nationale. Il y a des ponts, des pistes et des édifices qui ont besoin d'aide et ces 55 millions de dollars serviront pour les deux côtés de la rivière. »

— Jim Watson, maire de d'Ottawa, à propos de l'enveloppe de 55 millions de dollars qui sera accordée à la CCN

NOUS JOINDRE

ABONNEMENTS
ET LIVRAISON DU JOURNAL

tirage@ledroit.com 613-562-0555

www.ledroit.ca/abonnement 1-800-267-6961

Lundi au vendredi : 7 h — 16 h 30

Samedi : 7 h — 11 h

Petites annonces

petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222

necrologie@ledroit.com 1-800-267-9555

Lundi au vendredi : 8 h — 17 h 30

Publicité

publicite@ledroit.com 613-562-7747

Lundi au vendredi : 8 h 30 — 16 h 30

Renseignements généraux :

613-562-0111

TÉMOINS D'UN
ÉVÈNEMENTVOUS AVEZ DES NOUVELLES,
DES PHOTOS D'ACTUALITÉ ?

613-562-0333

nouvelles@ledroit.com

SOMMAIRE

Arts	23
Détente	12
Économie	19
Éditorial	14
Horoscope	26
Le pays	15
Le monde	18
Loterie	19
Nécrologie	28
Petites annonces	25
Sports	33
Statistiques	34

Le quotidien LeDroit est publié et édité par LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1N 9K1. LeDroit est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.



merci de
recycler ce
journal

Quand l'économie va...

PATRICK DUQUETTE

CHRONIQUE

pduquette@ledroit.com



Vous connaissez cette chansonnette des aventures d'Astérix ? Quand l'appétit va, tout va, quand l'appétit va, tout va... Elle s'est mise à me résonner dans la tête alors que j'écoutais le ministre des Finances, Bill Morneau, défendre le budget fédéral. Sauf que dans son cas, ça sonnait plutôt comme : quand l'économie va, tout va...

Rien ne pouvait ternir le bel optimisme de M. Morneau mardi. Pourtant, l'incertitude plane sur l'avenir de l'ALÉNA dont les discussions se poursuivent sous extrême tension à Mexico. Des associations industrielles et des économistes exhortent le gouvernement Trudeau à réduire les impôts des entreprises comme viennent de le faire les États-Unis. D'autres le poussent à profiter de la situation économique avantageuse du Canada pour réduire les déficits et amorcer un retour à l'équilibre budgétaire avant que l'économie ne faiblisse.

Or il n'y avait rien de tout ça dans le budget du ministre Morneau. Pas de plan de retour à l'équilibre budgétaire. Pas de réductions d'impôts pour les entreprises. Plutôt un budget à saveur féministe, qui fait une belle place à l'équité salariale, la recherche scientifique, la protection de l'environnement et la réconciliation avec les peuples autochtones. Autant de grands projets sociaux comme les libéraux les aiment, tout à fait louables, mais qui coûtent cher à financer.

Mais pourquoi s'en faire avec

les déficits qui s'accumulent année après année ? Quand l'économie va, tout va.

Et c'est vrai que ça va bien. Le taux de chômage au Canada est à un de ses plus bas niveaux depuis 40 ans. Le pays est en croissance. Le ratio dette/PIB du Canada est le meilleur des pays du G7. Vous l'ignoriez ? Bill Morneau a dû le répéter au moins 25 fois. Il a aussi dégonflé la ballonne de la concurrence fiscale des États-Unis. Même avec les baisses d'impôts aux entreprises consenties chez nos voisins du Sud, les petites entreprises canadiennes demeurent les moins taxées du G7. La différence est minime dans le cas des grosses corporations. Pourquoi s'en faire ?

Vous vous rappelez des élections de 2015 ? Justin Trudeau avait cartonné dans les sondages en mettant au rancart cette fameuse obsession conservatrice de l'atteinte du déficit zéro. Pour stimuler l'économie, il proposait de consentir de légers déficits, qui ont finalement été beaucoup plus élevés que prévu.

Or ce plan a marché à merveille, il a donné de l'emploi aux Canadiens, a répété le ministre Morneau, qui semble vouloir poursuivre allègrement dans cette voie pavée d'optimisme. Justement, Monsieur le ministre, lui a demandé une journaliste. Si votre plan a marché, pourquoi continuer à mettre autant d'argent dans l'économie ?

Quelles conditions devraient être réunies pour vous convaincre de réduire les dépenses du pays ?

Des réponses auxquelles le



Le ministre Morneau n'a cessé de sourire à la lecture de son nouveau budget. Rien ne semblait vouloir ternir son optimisme. — LA PRESSE CANADIENNE

ministre n'a pas offert de réponses claires. Parce que s'il fallait que l'économie aille moins bien, que les taux d'intérêt augmentent, ce fameux ratio dette/PIB dont il s'enorgueillit pourrait se détériorer assez vite, tout comme la compétitivité du Canada par rapport à son puissant voisin américain.

Mais on n'en est pas là. Pour l'instant, l'économie va, alors tout va.

.....

On peut reprocher aux libéraux leur côté jovialiste dans la gestion de l'économie. Mais l'approche conservatrice n'était pas exempte de dérives. Tout à son effort d'atteindre le déficit zéro, le précédent gouvernement de Stephen Harper avait mis en place un nouveau système de paye pour les fonctionnaires. Il devait permettre de générer

des économies de plusieurs millions. Ça vous dit quelque chose ?

Toujours est-il que les libéraux tirent la plogue sur Phénix. Après s'être acharnés, peut-être un peu trop longtemps à le faire marcher. Faut-il en rire ou en pleurer ? On ne le sait trop. D'autant que le cauchemar des fonctionnaires n'est pas terminé. Ottawa prévoit dépenser encore 430 millions sur six ans pour régler le fiasco avant de le remplacer par un nouveau système.

S'il y a une leçon à tirer, c'est qu'il faut se méfier des promesses d'économie d'échelle. Au moment du lancement de Phénix, on estimait qu'il suffirait de 550 employés pour venir à bout des problèmes. Selon le dernier décompte, ils sont maintenant plus de 1500 à travailler là-dessus au pays...

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE
CAPITALES
MÉDIAS

GOUPILLON, nom masculin

Définitions — 1. Brosse cylindrique montée au bout d'un manche, destinée à nettoyer l'intérieur des récipients cylindriques. 2. Instrument liturgique constitué d'une tige surmontée d'un petit récipient percé de trous, destiné à asperger d'eau bénite.

Rimes — *toupillon* : petit toupet ; *grappillon* : petite grappe de raisin ; *trompillon* : petite trompe...

Locution — *le sabre et le goupillon* : l'armée et l'Église.

Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX



www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS
DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil

leDroit

leNouvelliste

laTribune

leQuotidien
leProgrès

laVoixdel'Est

VISITE DU MINISTRE DE LA SANTÉ À L'HÔPITAL DE GATINEAU

Un accueil bruyant pour Barrette



JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

Pancartes à la main et trompettes à la bouche, une centaine de manifestants ont bruyamment accueilli le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, qui était à l'Hôpital de Gatineau, mardi, pour dire que le projet de réaménagement de l'unité de périnatalité, annoncé depuis déjà quatre ans, ira finalement de l'avant.

Les travailleurs de plusieurs syndicats du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO) étaient nombreux à vouloir faire connaître leur épuisement au ministre Barrette. Ils étaient des dizaines postés devant chaque porte de l'Hôpital de Gatineau, afin de ne pas manquer l'arrivée du ministre. Certains l'ont même suivi à l'intérieur de l'établissement, en scandant leurs slogans sous l'oeil attentif des policiers de Gatineau dépêchés sur place. Quelques syndiqués ont pu assister à la conférence de presse, en respectant l'engagement de leurs représentants de ne pas en déranger le déroulement.

Gaétan Barrette a consenti à rencontrer les dirigeants syndicaux, mais devant les médias, il avait déjà affirmé que «la lumière au bout du tunnel», pour les travailleurs,

réside «dans le recrutement».

«Encore faut-il qu'il y ait des gens qui viennent prendre les postes, a-t-il lancé plus tôt dans la journée. [...] Le problème de l'Outaouais est un problème plus aigu qu'ailleurs au Québec, qui est celui de la pénurie de main-d'oeuvre. [...] Ici, il y a des centaines de postes de disponibles, et il n'y a pas beaucoup de gens preneurs...»

UN INVESTISSEMENT DE 31 MILLIONS\$

Entre différentes interventions visant à calmer le jeu sur les revendications des travailleurs du réseau, le ministre de la Santé a annoncé que le projet d'aménager 32 chambres TARP (travail-accouchement-récupération-*postpartum*) au troisième étage de l'Hôpital de Gatineau allait finalement voir le jour.

Annoncé par le précédent gouvernement péquiste quatre ans jour pour jour avant cette visite du ministre, ce projet devra se réaliser «par phases» afin de ne pas nuire aux services cliniques, a fait savoir M. Barrette, de sorte que la fin de travaux devrait avoir lieu seulement en 2022.

Le retard dans le lancement des travaux s'explique notamment par des «ajustements» ayant dû être faits au fil des ans, a-t-il dit. «Les quatre dernières années, ce n'est pas une responsabilité locale, c'est une responsabilité gouvernementale, a-t-il expliqué. C'est nous qui avons demandé à ce que [...] certains concepts soient revus et certains ajustements du concept soient apportés.»



Le ministre de la santé Gaétan Barrette a reçu un accueil plutôt bruyant lors de sa visite à l'hôpital de Gatineau, mardi. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LEDROIT

Le projet, qui prévoit également le réaménagement de la néonatalogie et l'ajout de deux salles réservées aux césariennes, représente un investissement de 31 millions\$. Québec y injectera 26,75 millions\$, le CISSSO y consacrera 3,65 millions\$ et la Fondation Santé Gatineau y contribuera à hauteur de 600 000\$.

Gaétan Barrette affirme que la quasi-totalité des accouchements de mères de l'Outaouais qui se font actuellement sur la rive ontarienne

pourra être rapatriée au Québec, une fois les travaux terminés.

Le président-directeur général du CISSSO, Jean Hébert, a même affirmé que «l'environnement dans les 32 chambres TARP à Gatineau devrait être supérieur» à celui de l'Hôpital Montfort, actuellement prisé par bien des mères de l'Outaouais.

En 2015-2016, 1292 poupons de l'Outaouais avaient vu le jour dans la province voisine. Sur un total de 4205 naissances compilées pour

des mères de l'Outaouais cette année-là, il y en a donc eu 30,7% en Ontario.

Une première vague de rapatriement avait pu être observée avec l'inauguration de la nouvelle Maison de naissance de l'Outaouais, à l'hiver 2016. Le ministre de la Santé note toutefois que dans le cas de certaines grossesses à risque élevé, les suivis continueront d'être effectués à Ottawa en raison de l'expertise plus poussée des centres universitaires de la capitale.

LES TRANSFERTS OBLIGATOIRES

Une «bonne décision», selon le ministre

JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

Le transfert obligatoire de patients vers des secteurs ruraux pour libérer des lits dans la zone urbaine de l'Outaouais n'est pas une solution «idéale», mais il s'agit malgré tout d'une «bonne décision» aux yeux du ministre de la Santé, Gaétan Barrette.

De passage dans la région mardi pour deux annonces, le ministre Barrette a réagi aux deux vagues de «mesures exceptionnelles»

mises en place plus tôt en février par le Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO) pour tenter de réduire la pression sur les salles d'urgence des hôpitaux de Hull et de Gatineau, qui sont passablement engorgées en raison de l'intensité de la saison de la grippe.

Après avoir d'abord voulu faire uniquement des transferts sur une base volontaire afin de libérer des lits afin de pouvoir hospitaliser des patients coincés aux urgences, le CISSSO a dû se résoudre, la semaine dernière, à rendre cette mesure obligatoire,

et ce même si cela signifie d'envoyer des patients de Gatineau vers Shawville ou Maniwaki.

«Il arrive un moment donné où les patients sont dans une situation clinique suffisamment critique qu'on a besoin de faire ce domino-là, affirme Gaétan Barrette.

«Ce n'est pas pour le plaisir de transférer des patients. [...] Je ne vous dis pas que c'est idéal, je ne dis pas ça du tout. Je dis que ce qui se passe actuellement est le reflet, simplement, d'une situation qui n'est pas habituelle [...] à cause de la sévérité de la grippe.»

Investissement en endoscopie dans le Pontiac

L'unité d'endoscopie de l'Hôpital du Pontiac subira une cure de rajeunissement et de mise aux normes grâce à un investissement de 909 000\$.

Le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, a annoncé mardi matin à Shawville l'octroi de cette somme qui servira notamment à «mettre aux normes l'espace de retraitement des endoscopes, à côté duquel sera déplacée la salle de procédure, séparée par un mur».

Le ministre Barrette a mentionné que cette annonce vise à accroître «la sécurité» et «le confort» des patients.

«Quand on a une endoscopie, [...], c'est un examen qui se passe dans un environnement particulier, dans des circonstances particulières, un examen à la suite

duquel on a parfois à recevoir une nouvelle, alors je pense que physiquement, on doit être dans un lieu confortable, un lieu où on a une certaine intimité pour avoir ces conversations-là, et un lieu où on ne soit pas cordés les uns sur les autres», a souligné M. Barrette.

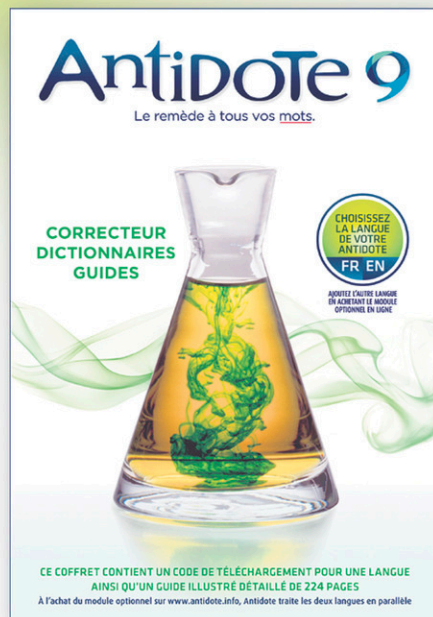
Les travaux viseront aussi à améliorer ce qui se passe «derrière la scène pour ce qui est de la sécurité» entourant les dispositifs médicaux, a précisé le ministre, en ajoutant que les autres unités d'endoscopie de l'Outaouais seront aussi mises aux normes dans le futur.

Dans le cas de l'Hôpital du Pontiac, les travaux devraient être terminés d'ici le début de l'année 2019.

JUSTINE MERCIER, LE DROIT

CONCOURS
leDroit

DÉCOUVREZ LES MOTS CACHÉS ANTIDOTE ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN DES 5 LOTS:



Un exemplaire d'Antidote 9, un abonnement à Tap'Touche pour une période d'un an et quatre livres des Éditions Druide



Quand les femmes étaient des ombres
de Claire Bergeron;

Le retour de l'ours
de Catherine Lafrance;

Showtime
de Sylvie Ouellette;

Quelque part en Amérique
d'Alain Beaulieu.

Découvrez les 10 mots cachés

Les mots proposés dans ce jeu ont tous été publiés dans la rubrique «Le mot du jour Antidote» au cours des six derniers mois.

21. **I _ PR _ _ _ _ O** *Nom*

Définition - Personne qui est responsable des intérêts professionnels d'un artiste du spectacle.

22. **_ N _ _ P _ DE** *Adjectif*

Antonymes - délicieux, exquis, savoureux, succulent ; captivant, fascinant, intéressant, palpitant.

23. **D _ _ _ PI _ _ R** *Verbe*

Antonymes - accumuler, amasser, économiser, épargner, thésauriser ; se priver.

24. **I _ _ ÉT _ _ UX** *Adjectif*

Définition - [Soutenu] Agité par un mouvement puissant, vif. Dont le caractère est emporté, fougueux ; qui s'exprime avec violence et rapidité.

25. **_ _ _ _ _ AL** *Nom masculin*

Définition - Étendue de pays située le long des côtes, en bordure de mer.

26. **T _ _ UMV _ _ AT** *Nom masculin*

Synonymes - trio, troïka.

27. **_ RO _ _ _ _ NDE** *Nom féminin*

Définition - Action systématique exercée sur l'opinion publique pour l'amener à accepter certaines idées ou doctrines.

28. **_ AE _ _ _ _ M** *Nom masculin*

Définition - Tourbillon d'un courant marin. [Figuré] Tourbillon, tumulte, agitation.

29. **_ OU _ _ IR** *Verbe*

Locution - **_ OU _ _ IR** ses armes : se préparer à combattre.

30. **A _ O _ L** *Nom masculin*

Définition - Dans les mers tropicales, récif de corail prenant la forme d'un anneau et enfermant presque complètement un lagon.

Découvrez les 10 mots cachés Antidote ci-dessus, remplissez le bulletin de participation et déposez-le à l'un ou l'autre de nos kiosques lors du Salon du livre de l'Outaouais. Une série différente de 10 mots cachés sera publiée les 26, 27 et 28 février et les 1^{er} et 2 mars.



Nom :

Téléphone (jour) :

Courriel :

 Druide kiosque n°317  leDroit kiosque n°99

Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Déposez votre bulletin de participation au kiosque Le Droit (n°99) ou à celui de Druide (n°317) jusqu'à 16h le 4 mars 2018. Le tirage aura lieu sur place dès 16h ce même jour. Règlement disponible à l'un de nos kiosques et sur www.druide.com/concoursSLO.

LA VILLE DE GATINEAU DONNE SON AVAL

200 poulaillers et 50 ruches

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Fort d'un premier bilan positif sur les petits élevages urbains, la Ville de Gatineau permettra à beaucoup plus de citoyens d'avoir des poules ou une ruche dans leur cour dès l'été prochain.

Ainsi, le nombre de permis disponibles pour avoir le droit d'installer un poulailler sur sa propriété passera de 50 à 200 cette année, tandis que le nombre de licences offertes pour une ruche passera de 15 à 50. L'administration souligne qu'elle demeure en projet pilote encore cette année et qu'elle prendra une décision finale quant à la reconduction et la pérennité du projet au printemps 2019.

« On va vers une phase II du projet pilote parce que nous devons encore évaluer les impacts que les petits élevages peuvent avoir tant sur les citoyens que sur l'administration, a déclaré la présidente de la commission Gatineau, ville en santé, Renée Amyot. C'est une augmentation considérable cette année qui nécessite qu'on ait une approche de précaution. »

En augmentant à 200 le nombre de licences pour avoir des poules à la maison et à 50 permis pour

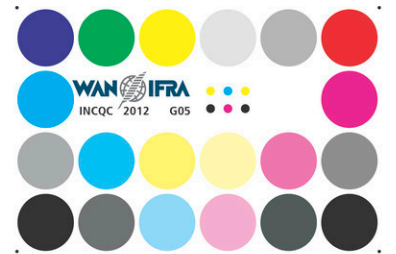
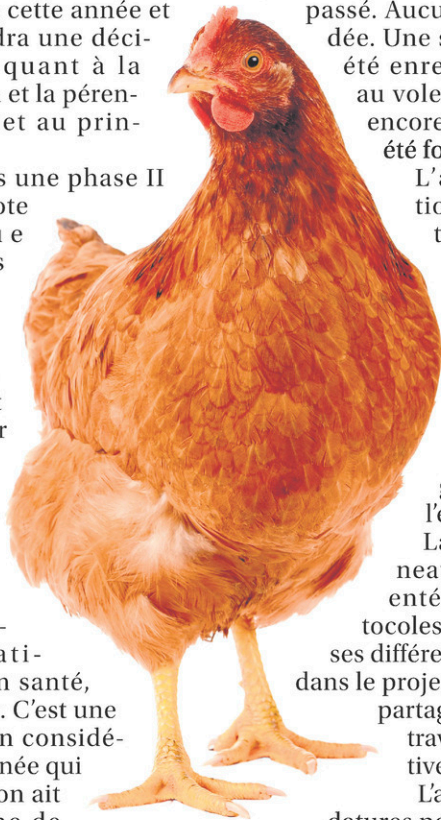
les ruches, l'administration estime être en mesure d'essentiellement répondre à la demande sur le terrain. « Ça correspond à ce qu'il y avait sur nos listes d'attente l'an passé », a précisé Yess Gacem, directeur du service des loisirs, des sports et du développement des communautés.

Le bilan de la première année du programme d'agriculture urbaine à Gatineau démontre que certaines craintes qu'entretenait une partie de la population ne se sont pas du tout matérialisées.

Seulement deux plaintes pour nuisance liées à la présence de poules ont été enregistrées l'été passé. Aucune n'était fondée. Une seule plainte a été enregistrée quant au volet apiculture et encore là, elle n'a pas été fondée.

L'administration voudra toutefois porter une attention particulière à la charge de travail supplémentaire que lui incombe ce nouveau programme lancé l'été passé.

La Ville de Gatineau entend ainsi entériner ses protocoles d'entente avec ses différents partenaires dans le projet afin de mieux partager la charge de travail administrative additionnelle. L'appel de candidatures pour obtenir des permis pour les poulaillers et pour des ruches aura lieu en mars. Les licences seront offertes en avril et mai prochain.



Promotion spéciale

FAITES VITE!

Venez tourner la roue de fortune pour découvrir votre rabais allant jusqu'à un mois de loyer gratuit.*

Et pour **une période limitée**, vous pouvez obtenir **jusqu'à 2 mois de loyer gratuit** pour les appartements à une chambre à coucher.

CHARTWELL CITÉ-JARDIN
60, rue de la Futaie, Gatineau
819 282-8450 • CHARTWELL.COM

 **CHARTwell**
résidences pour retraités

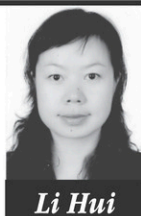
*Certaines conditions s'appliquent.



Avez-vous des douleurs ?
« Je peux vous aider! »
- Li Hui

Membre de l'ordre
des acupuncteurs
du Québec

**CLINIQUE D'ACUPUNCTURE
CHINOISE**



Li Hui

TRAITEMENT DE TOUTES SORTES DE DOULEURS :
Dos • Épaules • Talons • Stress • Migraine • Allergie
Ménopause • Dyspepsie • Reflux • Zona • Etc.

819 318-3270

569 (unité 1), boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)

TROIS CONSEILLERS JUGENT L'UTILISATION ABUSIVE

Huis clos sur Guertin dénoncé



MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Un peu comme le redoux en février, le débat sur l'utilisation des huis clos est un classique qui ne se démode pas à la table du conseil municipal de Gatineau. Le comité plénier de mardi en a été de nouveau le théâtre.

Selon nos informations, les élus, une fois la séance publique terminée, se sont penchés, sur le dossier du futur aréna Guertin. Se gardant bien de préciser de quel sujet il allait être question derrière les portes closes, les conseillers Jocelyn Blondin, Marc Carrière et Louise Boudrias ont tous dénoncé ce qu'ils jugent être une utilisation abusive du huis clos.

En janvier dernier, *Le Droit* a révélé que la Ville de Gatineau a perdu la garantie dont elle bénéficiait sur le prix du futur complexe de quatre glaces. Le protocole d'entente signé avec



Jocelyn Blondin, à droite, est un des conseillers qui dénoncent l'utilisation du huis clos dans le dossier du futur aréna Guertin. Les autres élus qui trouvent l'utilisation abusive sont Marc Carrière et Louise Boudrias. —PATRICK WOODBURY, ARCHIVES LE DROIT

Vision multisports Outaouais prévoyait un prix maximum de 79 millions \$ (en excluant le stationnement) garanti jusqu'au 31 octobre 2017. L'obtention du certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement du Québec a toutefois eu lieu en janvier dernier, trois mois après la date limite prévue au protocole pour la garantie du prix de

l'infrastructure.

« J'ai traversé le document d'un bout à l'autre et je considère que c'est de l'information que la population est en droit d'avoir, a indiqué M. Blondin sans jamais préciser de quoi il était réellement question. Je ne vois aucunement la raison du huis clos, c'est une discussion que nous devrions avoir en public. Ça vient

me limiter dans ma façon de pouvoir m'exprimer sur ce sujet parce qu'il est traité à huis clos. »

TRANSPARENCE OU TÉLÉ-RÉALITÉ

Le maire Maxime Pedneaud-Jobin a rejeté ces doléances du revers de la main. Selon lui, la tenue d'un huis clos était tout à fait pertinente. « C'est un suivi de dossier qui relève du comité exécutif, a-t-il insisté. Si on se fait blâmer de vouloir trop parler au conseil et de vouloir faire des rencontres de travail, alors on n'en fera plus et on gardera ça à l'exécutif et tout le monde aura perdu. »

Ces propos du maire prononcés devant les journalistes ont particulièrement irrité la conseillère Louise Boudrias. « Mon rôle comme élue est aussi d'être informée de l'avancement des dossiers,

dit-elle. C'est inconcevable pour un maire de dire des choses comme ça. J'ai tout à fait le droit de me positionner sur la pertinence d'un huis clos sans être menacée de ne plus avoir d'information. Ça n'a aucun bon sens ce qui se passe présentement. »

Pour le maire Pedneaud-Jobin, il en va surtout de ce qu'il appelle la « saine transparence ». Selon lui, les élus doivent avoir un espace où ils peuvent discuter, débattre et se poser des questions à l'abri du regard des médias et de la population. « La transparence ce n'est pas de la télé-réalité, a-t-il répété. Quand on arrive à l'étape de prise de décision, c'est là que ça doit être public et que les citoyens peuvent voir l'ensemble des enjeux. Sinon, mettez une caméra dans mon bureau et regardez ce que je fais tous les jours. »

La Ferme Moore reprend ses activités

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

La coopérative de solidarité de la Ferme Moore est de retour sur les rails. Les activités qui avaient été suspendues à la fin de l'année dernière en raison de difficultés financières reprennent tranquillement, mais sûrement dans le bâtiment patrimonial du chemin Alexandre-Taché.

Le bistro de la Ferme rouvrira d'ici deux à trois semaines, mais uniquement les fins de semaine, a précisé le président de la coopérative, Sylvain Bertrand. « Les gens peuvent aussi de nouveau nous contacter au 819-595-5551 pour la location de salle. Nous avons de la disponibilité, nous sommes prêts à accueillir les gens. » Évidemment, la reprise des activités agricoles devra attendre que l'hiver cède sa place au printemps.

M. Bertrand a salué la mobilisation et les efforts déployés par les principaux partenaires de la Ferme Moore, à savoir la Ville de Gatineau, la Commission de la capitale nationale (CCN) et la Coopérative de développement régional de l'Outaouais. « Nous sommes choqués de pouvoir compter sur le

support et l'écoute de ces partenaires, a indiqué M. Bertrand. Nous avons vraiment senti la volonté du milieu de nous appuyer. »

La CCN avait déjà confirmé vouloir réaliser des travaux sur les terrains de la ferme afin d'en améliorer le drainage. çIl s'agit d'un élément important qui a fait défaut l'été passé et qui a fragilisé la coopérative. çSelon nos informations, la CCN aurait aussi consenti une importante baisse de loyer à la coopérative, en plus de lui fournir de l'aide pour la mise en marché de ses produits et de ses activités. La Ville de Gatineau a pour sa part fait une demande officielle à Québec pour une exemption de taxes municipales. çLe conseiller du quartier, Jocelyn Blondin, a confirmé qu'il pigera 25 000 \$ de son budget discrétionnaire pour venir en aide à la coopérative de solidarité. Enfin, la CDR-Outaouais organisera prochainement des activités de mobilisation pour améliorer l'adhésion du public envers la Ferme Moore, a précisé M. Bertrand. « Le conseil d'administration se rencontre presque une fois par semaine, précise M. Bertrand. On est à rebâtir notre équipe et à déterminer nos priorités d'actions afin d'être plus efficace à l'avenir. »

› GATINEAU SERA PRÊTE POUR LA LÉGALISATION DE LA MARIJUANA LE 1^{er} JUILLET



Malgré le très probable report de l'entrée en vigueur de la loi sur la légalisation du cannabis récréatif au Canada, la Ville de Gatineau continue sa réflexion sur la façon d'adapter sa réglementation avec l'objectif d'être prête à agir dès le 1er juillet prochain. « Nos services préparent un calendrier pour nous permettre d'être dans les temps pour le 1er juillet, a précisé Renée Amyot, présidente de la commission Gatineau, ville en santé. On travaille dans un flou [...] mais on ne peut pas se permettre d'être pris de court. Si on a du temps supplémentaire pour mieux faire les choses, ce sera tant mieux, mais on sera prêt le 1er juillet. » Mme Amyot précise que le comité mis en place pour réfléchir aux aspects liés à la sécurité publique continue ses travaux. La commission Gatineau, ville en santé, devra pour sa part consulter plusieurs autres commissions, à savoir celle de l'habitation et celle de l'aménagement du territoire dans le cadre de ses travaux ce printemps. — ARCHIVES LE DROIT

carrefour papineau-buckingham

carrefour@ledroit.com

BENOIT SABOURIN bsabourin@ledroit.com



Du tango nuevo à Duhamel

La formation d'Ottawa-Gatineau Norteño sera de passage à la petite église du village de Duhamel, le 3 mars, dans le cadre des Concerts du hamellois. Le quintette de tango moderne, qui pige ses sonorités dans les musiques classique et contemporaine, allant du jazz au tango traditionnel, viendra présenter son matériel musical à compter de 15 h 30. L'accès au concert est gratuit. Information : 819-428-7100 (poste 1611).

Chevaliers de Colomb de Buckingham

La prochaine assemblée mensuelle du Conseil 2056 des Chevaliers de Colomb de Buckingham se déroulera le 5 mars, à 19 h, à la salle située au 480, rue des Pins, dans le secteur Buckingham. Les membres de l'organisme sont invités à venir fraterniser. Un repas sera servi.

L'opéra au temps des sucres

Le spectacle d'opérette «L'Opéra cabane à sucre» sera présenté le 11 mars, à 15 h, à la Coopérative de solidarité place du marché de la Petite-Nation, à Ripon. Alliant théâtre et chant lyrique, le spectacle comique est mis en contexte au temps des sucres et propose

une version modifiée de l'opérette Docteur Miracle du compositeur Georges Bizet, adaptée en québécois par François Racine et Frédérique Drolet. Le spectacle sera précédé à 14 h par une séance de tire sur la neige. Tarifs : 28 \$ pour les adultes, 20 \$ pour les étudiants et l'entrée est sans frais pour les enfants âgés de 12 ans et moins. Information et réservation : Florent Martin au 819-983-2560.

Souper spaghetti

Un souper spaghetti au profit de l'Albatros-La Lièvre aura lieu le 16 mars, à 18 h, à la salle de la Légion royale canadienne de Buckingham située au 176, rue Joseph. Le coût d'entrée pour le repas est de 10 \$ pour les adultes et de 5 \$ pour les enfants âgés de 12 ans et moins. L'organisme Albatros-La Lièvre offre gratuitement des services d'accompagnement pour les gens en fin de vie.

Gala des pompiers de Plaisance

La septième édition du Gala des pompiers de Plaisance aura lieu le 7 avril, à 17 h 30, à la salle municipale de Plaisance. Au menu : souper de cuisses de grenouille ou brochettes de poulet. Le repas sera suivi d'une soirée dansante animée par le chansonnier Luc Le-pape. Le coût du billet est de 25 \$. Des prix de présence seront tirés en soirée. Les billets pour assister

à l'événement sont disponibles à la mairie ou auprès des pompiers de la municipalité. Information : Éric Clément au 819-923-5363.

Rayons de Soleil FADOQ de Montpellier

Le Club des Rayons de Soleil FADOQ de Montpellier organise un voyage à L'Étoile du nord de St-Donat, le 15 avril. Le départ de Montpellier se fera autocar en après-midi pour un retour prévu le mardi 17 avril. Venez vous joindre au groupe et vous amuser. Au programme du périple, on retrouvera notamment six repas, des collations, des jeux de groupe, du billard, un accès à un spa et de la danse en ligne ou sociale avec Patricia Hill. Tous les aînés sont bienvenus. Les prix de participation diffèrent selon le terme de l'occupation pour l'hôtel. Information : Lauraine Turcotte au 819-428-2877.

UN NOUVEAU PONT POUR LES MOTONEIGISTES



L'Association des motoneigistes Vallée de la Nation (AMVN) et ses partenaires ont procédé à l'inauguration du pont Laroche II sur le sentier TransQuébec 43, entre la voie ferrée et le relais Mulet, à Montpellier. L'infrastructure a coûté 115 000\$. Une somme de 25 000\$ a également été injectée afin d'aménager six kilomètres de chemin de chaque côté du pont. Le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs a contribué 109 000\$, alors que la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec a octroyé 9000\$. L'AMVN a fourni les 22 000\$ restants. L'AMVN envisage maintenant la possibilité de rendre le sentier TransQuébec 43 «éco sentier», en partenariat avec Nature Québec. Cette norme certifie qu'un sentier est complètement environnemental.

Évaluez votre audition

Je dois parfois faire répéter les gens.

Oui Non

Je dois augmenter le volume de ma télévision.

Mon entourage me dit que je n'entends pas bien.

J'ai de la difficulté à suivre une conversation s'il y a du bruit autour de moi.

J'ai de la difficulté à entendre certains sons dans mon environnement tels que les oiseaux et les sonneries.

Si vous avez répondu «oui» à l'une ou plusieurs de ces questions, venez consulter l'un de nos audioprothésistes.



Obtenez une
1^{ère} consultation sans frais*

Prenez un rendez-vous dès maintenant:

- Gatineau: 873-800-0985
- Aylmer: 819-410-2714
- Hull: 819-410-2834

*Offre valide jusqu'au 28 mars 2018.

Plus de 80 cliniques au Québec
www.groupeforget.com

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

antigel

Pour l'amour
du Sud!

Mille et Une Nuits
La Châtelaine
LINGERIE FINE • MAILLOTS

CENTRE FLEUR DE LYS
444 Boul. St-Joseph, Hull
819 770-1001
site : www.1001nuitschatelaine.ca
courriel : info@1001nuitschatelaine.ca



NOUVEAU CHEF D'ACCUSATION

Cadet reste
incarcéré

CHARLES-ANTOINE GAGNON
cagagnon@ledroit.com

Un nouveau chef d'accusation s'est ajouté au dossier criminel d'un homme de 18 ans déjà incarcéré pour deux accusations de tentative de meurtre à Gatineau.

Alexandre Cadet a été inculpé de voies de fait graves lundi au palais de justice de Gatineau. Les autorités soupçonnent Cadet d'être l'un des cinq individus ayant passé à tabac un détenu de 40 ans au Centre de détention de Hull, la semaine dernière. Les quatre autres suspects ont aussi été accusés dans cette affaire, lundi.

Cadet fait déjà face à des

accusations d'avoir causé des lésions corporelles, d'omission de se conformer à un engagement et de méfait.

Cadet avait été arrêté plus tôt en février lors d'une enquête du Service de police de la Ville de Gatineau (SPVG) concernant des coups de feu tirés contre un immeuble à logements de la rue Tassé, dans le quartier Mont-Bleu. C'est à la suite de cet événement qu'il a été inculpé de deux chefs de tentative de meurtre. L'individu était recherché par le Service de police d'Ottawa (SPO) pour diverses accusations en lien avec la possession illégale d'une arme à feu.

L'homme demeurera derrière les barreaux jusqu'à sa prochaine comparution, le 27 mars.

EN BREF

Stupéfiants et argent récoltés par les policiers

Deux présumés trafiquants de drogues à Gatineau ont été arrêtés lundi lors de perquisitions menées par l'Escouade régionale mixte (ERM) de l'Outaouais, en collaboration avec le Service de police de la Ville de Gatineau. Les policiers ont investi deux logements de Gatineau et ont aussi effectué des perquisitions dans deux véhicules. Ces opérations leur ont permis de saisir 1,75 kg de cocaïne, 73 000 comprimés de méthamphétamines et plus de 119 500 \$ en devise canadienne. Les perquisitions ont eu lieu à la suite d'une enquête de quelques semaines, a précisé l'ERM de l'Outaouais dans un communiqué. L'opération policière visait à mettre fin aux activités de trafiquants de cocaïne et de méthamphétamines actifs en Outaouais, qui s'approvisionnaient dans la région de Montréal. Les suspects, deux hommes de 23 et 26 ans, devraient comparaître en cour le 9 mai prochain au palais de justice de Gatineau pour faire face à différentes accusations en matière de possession et de trafic de stupéfiants. LE DROIT

SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX



facebook.com/
LeDroitca



twitter.com/
LeDroitca



C'est dans cette résidence de la rue Terrasse-Eardley que les corps de Travis Votour et d'Amanda Trottier ont été découverts, le 6 janvier 2014. — PATRICK WOODBURY, ARCHIVES LE DROIT

PROCÈS BRAZEAU

Un associé de l'accusé
témoigne

CHARLES-ANTOINE GAGNON
cagagnon@ledroit.com

Des témoignages portant sur une vidéo montrant un revendeur de drogue se faisant tabasser par trois individus moins d'un mois avant le double meurtre du couple Votour-Turcotte en janvier 2014 à Gatineau ont retenu l'attention au procès de Ronald Junior Brazeau, mardi.

L'homme qui aurait été roué de coups, Paul Bastien, était un associé de Brazeau dans la vente de marijuana. Il a été appelé à témoigner mardi au palais de justice de Gatineau.

Bastien aurait été agressé dans son immeuble à logements, le 20 décembre 2013, après avoir indiqué à une personne qui voulait

lui acheter des stupéfiants qu'il n'avait rien avec lui.

La vidéo n'a pas été présentée en cour, mardi. Au cours du procès, Brazeau et Bastien ont tous deux affirmé avoir vu les images, mais n'avoir aucune idée de l'identité des trois suspects.

« On ignore encore c'est qui, aujourd'hui », a indiqué Paul Bastien durant son témoignage, tout en révélant qu'il aurait voulu savoir qui ils étaient pour leur servir une correction.

L'agression alléguée contre Bastien serait survenue moins de trois semaines avant la découverte, le 6 janvier 2014, des corps de Travis Votour et d'Amanda Turcotte, tués par balles dans leur appartement du secteur Aylmer.

Brazeau, 37 ans, a déjà reconnu sa culpabilité à une accusation

d'homicide involontaire en lien avec la mort de Travis Votour. Il a été arrêté en mai 2015.

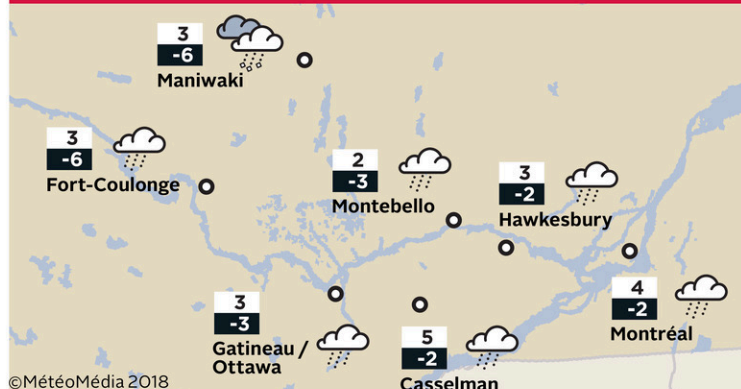
Il clame son innocence dans la mort d'Amanda Trottier, et rejette la conclusion de l'enquête des crimes majeurs de la Sûreté du Québec selon laquelle il aurait commandité l'assassinat du couple Votour-Turcotte.

Brazeau a reconnu avoir soupçonné pendant un certain temps Travis Votour de lui avoir volé de la marijuana en 2012, mais qu'il avait ensuite ciblé un autre suspect.

René Samson Von Richter et Sonia Vilon ont reconnu leur culpabilité dans les meurtres. Samson sera appelé à témoigner jeudi lors de la dernière journée prévue au procès.

Les plaidoiries doivent avoir lieu le 7 mai.

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. 5
Min. -2
Ciel variable
Précipitations: 20 %
Vents légers

Samedi
Max. 3
Min. -4
Ciel variable
Précipitations: 20 %
Vents du nord 15 km/h

Vendredi
Max. 4
Min. -4
Plutôt nuageux
Précipitations: 30 %
Vents du nord 16 km/h

Dimanche
Max. 5
Min. -6
Quelques flocons
Précipitations: 40 %
Vents légers

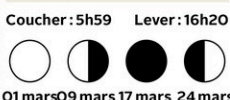
AILLEURS

Cornwall	Pluie	7	0
Francfort	Soleil	-4	-10
Kingston	Averses	6	-1
La Havane	Ensoleillé	28	21
Londres	Ave neige	0	-2
Mont-Tremblant	Pluie	3	-5
New York	Ensoleillé	12	5
Orlando	Beau	29	19
Paris	Variation	0	-3
Québec	Ave neige	3	-1
Saguenay	Ave neige	0	-5
Sherbrooke	Pluie	6	0
Sudbury	Faib neige	4	-6
Toronto	Averses	11	1
Trois-Rivières	Plu et nei	3	-2
Washington	Nuageux	15	8

LE SOLEIL



LA LUNE



ALMANACH

Maximum hier	9,0°
Minimum hier	-8,0°
Normale le jour	-0,6°
Normale la nuit	-8,0°
Record max	2,2°/1971
Record min	-16,1°/1973
Précipitations (avant-hier)	
Ce mois-ci	59,0 mm
Ce mois-ci l'an dernier	71,3 mm
Cette saison	126,4 mm
La saison dernière	134,3 mm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	



Téléchargez
MétéoÉclair sur votre
téléphone intelligent.



Pour acheter ou vendre votre propriété Protégez-vous



Utilisez
l'assistance
«SERVICE CONSEIL
SANS FRAIS»
offert par de vrais
professionnels de
l'immobilier certifiés.

819 790-3993

*Via Capitale Outaouais, la seule agence immobilière de la région
de la capitale nationale qui offre sans frais 3 protections*

**+ ASSISTANCE
juridique**

via PROTECTIONS
hypothécaire domiciliaire propriétaire

Protégez-vous, ne manquez pas la chronique immobilière de
Via Capitale Outaouais, les mercredis, 14 h 30 au **104,7 fm**

OUTAOUAIS
VOUS LE SAVEZ
MAINTENANT!



Passionretraite

UNE PRÉSENTATION DE



DOSSIER PATRIMOINE BÂTI

Sise sur l'Île du Chenail sur la rive sud de la rivière des Outaouais à Hawkesbury, la Maison de l'Île a une importance historique qui perdure depuis plus de deux cents ans.

Sur l'Île du Chenail à Hawkesbury La maison de l'Île

Alors qu'une scierie était construite sur l'île à la fin du 17^e siècle, la famille Hamilton prend possession de l'entreprise et érige cette maison de pierres en 1812. L'emplacement était idéal puisque la rivière était un carrefour important pour l'industrie forestière.

Durant cette époque, la scierie employait plus de 1000 personnes et était la plus importante au Canada, exportant du bois jusqu'en Europe. Avec plus de 50 familles vivant sur l'île dans le quartier du Chenail et une économie florissante sur la terre ferme, l'Île du Chenail serait le point de naissance de la ville d'Hawkesbury.

Cependant, la construction du barrage Carillon dans les années 1950 a mis fin à la communauté du Chenail: l'eau monte, les résidents sont expropriés et leurs demeures

démolies. La maison de l'Île est le seul édifice qui subsiste, le dernier vestige d'une communauté économiquement vibrante.

La maison est reconnue bâtiment patrimonial en 2015. Avec sa charpente de billots côte à côte, équarements et aplatis, cette construction s'avère être rare et unique dans la région. Elle comprend un sous-sol, un rez-de-chaussée et un étage supérieur. La fondation est faite de pierres cimentées par un mortier sablonneux. Les murs extérieurs sont couverts de pierres brutes; le toit, originalement de métal, fut recouvert de bardeaux de cèdres avec deux cheminées de briques aux extrémités. Cependant, lors de rénovations faites à la suite d'une inspection et de son rapport en 1995, la toiture fut recouverte de métal, un retour à sa forme originale.



Les fenêtres sont de bois de type battants et à guillotine. On retrouve, entre autres, un plancher au rez-de-chaussée fait de ronds d'arbre côte à côte. La maison comprend également un escalier distinct et des ancrages en fer pour les volets des fenêtres.

Depuis plus de 50 ans, le Centre culturel le Chenail habite la Maison de l'Île. Le centre offre une panoplie d'activités de promotion des

arts, de la culture et du patrimoine et sera en poste pour plusieurs années à venir.

En effet, en 2015, la ville d'Hawkesbury avait tenté d'évincer le Chenail afin de réaménager le premier étage et d'installer un bureau d'information touristique. Mais la Cour a donné raison au Chenail, qui pourra continuer ses activités jusqu'au moins 2024.

LE VILLAGE RIVIERA PROCÈDE À LA CONSTRUCTION DE LA PHASE V



Du nouveau pour nos retraités : LE CLUB HOUSE RIVIERA.

L'édifice abritera un cinéma, un bar avec foyer et tout ce qui fait le bonheur des amateurs de quilles, billard, pétanque, tables de jeux, fléchettes et plus.

AIRE DE JEUX D'ENVIRON 4000 PI².

OCCUPATION hiver 2018

*Venez profiter de nos prix de location
pré-construction!*



819 272-1774

villageriviera.ca | info@villageriviera.ca
223, rue St-Rédempteur, Gatineau (Québec) J8X 4H1

SUBSIDIAIRE DE
KATASA

éditorial

PIERRE-PAUL NOREAU
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
pnoreau@ledroit.com

PATRICE GAUDREAU
RÉDACTEUR EN CHEF
pgaudreau@ledroit.com

GENEVIÈVE TURCOT
DIRECTRICE DE L'INFORMATION
gturcot@ledroit.com

Morneau ignore les avertissements

PIERRE
JURY

pjury@ledroit.com



Les récents budgets fédéraux sont plus politiques que jamais. C'était le cas sous les conservateurs de Stephen Harper, c'est la même chose sous Justin Trudeau. Il n'y a que le point de vue qui a changé. De la droite du centre, le Canada est passé à la gauche. Alors si vous applaudissez avant, vous huez maintenant. Ou l'inverse.

Vous pourriez être porté à croire que les conservateurs étaient tout feu tout flamme pour la rigueur et l'austérité, mais ce n'était pas vraiment le cas. Avant d'atteindre l'équilibre budgétaire, ils ont accumulé les déficits en multipliant les exemples de clientélisme financier, des baisses d'impôt ciblées à des groupes d'électeurs précis. Ou de distribuer des centaines de millions à de grandes entreprises comme Bombardier ou GM.

Ces dernières n'ont rien à craindre : elles peuvent aussi compter sur l'appui des libéraux, mais Justin Trudeau et son ministre des Finances Bill Morneau ont échangé le clientélisme pour les grands projets de société. Il y a deux ans, c'était la classe moyenne et les infrastructures. L'an passé, les autochtones et... les infrastructures. En 2018, ce sont les femmes et l'environnement.

Indice pour 2019 : l'assurance-médicaments. Un programme national se mettra en place. Et signe que ce gouvernement n'en a que pour l'Ontario, il vient d'y débaucher le ministre de la Santé, le Dr Eric Hoskins, alors que les spécialistes sont au Québec, qui a son programme depuis 20 ans.

Ainsi, le budget présenté hier a beaucoup parlé de l'égalité salariale des femmes, de discrimination, de harcèlement sexuel, d'entrepreneuriat au féminin, de places en garderie, etc. Tout ça pour bâtir la classe moyenne, l'obsession des libéraux depuis la campagne électorale de 2015.

L'autre nouveauté de ce budget consiste en la création d'un Fonds de la nature, à hauteur de 500 millions \$, qui emboîte le pas aux initiatives vertes du genre taxe sur le carbone, la protection des océans, la lutte aux changements climatiques.

(Il y a aussi, comme d'habitude, un peu de saupoudrage électoral : 80 millions \$ de plus pour les minorités de langue officielle, une nouvelle bibliothèque fédérale près des plaines LeBreton, des centaines de millions pour enterrer l'irréductible Phénix, etc.)

Si les libéraux peuvent consacrer de telles énergies à ces grands rêves, c'est que l'économie roule à plein et que le chômage traîne à des taux historiquement bas (5,9 %). Ils dépensent l'argent qui rentre en étant convaincus qu'une variante du principe de la saucisse Hygrade vaudra pour l'économie canadienne : plus de gens mangent (de l'optimisme), plus l'optimisme déteindra sur les gens. Jusqu'ici, le plan fonctionne.

Mais ces lunettes roses omettent que l'Accord sur le libre-échange nord-américain est sous tension, que les baisses d'impôt du gouvernement Trump créent des envieux au Canada, et que c'est dans les beaux jours que se préparent les moments difficiles. Le ministre Morneau ferme les yeux sur les taux d'intérêt croissants qui réduiront sa marge de manœuvre. Il n'accélère en rien le remboursement de la dette — le déficit devrait être encore au-delà de 12 milliards \$ en 2022. Il préfère se convaincre que « l'économie se porte bien, remarquablement bien ». Cette profession de foi aveugle en l'avenir du moteur économique canadien fonctionne pour le moment, mais quand les pistons s'enrayeront, tous les contribuables paieront le prix des rêves libéraux.

Un peu plus de prudence aurait été souhaitable.



À VOUS LA PAROLE

Des noms à revoir

Ce qui rend Ottawa si unique, à part d'être désignée capitale du Canada en 1857, c'est son croisement de cultures ethniques et linguistiques.

Parmi les 40 appellations des voitures de train « après délibération et révision importantes », 15 honorent des personnages. Au plus, trois auraient résidé à Ottawa et aucun ne fait partie des minorités visibles. Ottawa a raté une occasion. Le manque de représentation locale est inquiétant, et aucun hommage à la résilience des Franco-Ontariens.

Heureusement, les retards prévus du train léger laisseront du temps aux fonctionnaires et au maire Jim Watson de remédier à ces flagrantes omissions.

Rachel Décoste, Ike Awgu, Luc Schulz, David Bertschi, Léo Bourdon, Blake Batson, Sonia Brereton,

Nyamekye Asare, Ottawa

Le Canadien et le français

Le Canadien de Montréal a échangé Tomas Plekanec à Toronto. Il n'aura pas besoin d'y apprendre le

français, ce qu'il n'a pas su faire en 15 ans. Il n'est pas le seul. Clarence Campbell, l'ancien président de la LNH, y a passé 42 ans sans l'avoir appris. Plusieurs s'en fichent éperdument. Mais ça semble être accepté de tous. Je suis loin d'être un sympathisant d'Impératif français mais je déplore que tant de gens passent leur vie à Montréal et sans jamais avoir le courage et la fortitude d'apprendre l'autre langue. Ça me dépasse carrément.

Jacques Henri, Gatineau

Une crédibilité minée

Justin Trudeau mine la crédibilité qu'il avait lors de son élection. À vouloir être le bon gars toujours et partout, pleurnichant à la télé, s'excusant de tous les maux et dilapidant les millions pour des causes douteuses, on finit par douter de son jugement. En visite en Inde, il a frisé le ridicule avec ces costumes et le manque de contenu. Sa conduite ressemblait plus à celle d'un acteur en tournée promotionnelle. Il n'a pas été à la hauteur de ce que le peuple canadien attend de lui.

Gilles Favreau, Gatineau

Ledroit.ca/Question du jour

Quelle mesure principale dans le budget 2018 des libéraux de Justin Trudeau a retenu votre attention?

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com



BUREAU D'OTTAWA

47, rue Clarence, bureau 222, Ottawa (Ontario) K1N 9K1

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE

85 ch. de la Savane, Gatineau (Québec)

le pays

Trudeau défend un représentant de son gouvernement

Justin Trudeau défend un haut représentant de son gouvernement, qui a suggéré que des factions à l'intérieur du gouvernement indien aient voulu saboter la visite du premier ministre canadien en Inde la semaine dernière.

Lors de sa première participation à la période des questions depuis qu'il est revenu au Canada, mardi, les députés de l'opposition ont bombardé de questions le premier ministre sur Jaspal Atwal – un sikh de la Colombie-Britannique reconnu coupable de tentative de meurtre contre un ancien

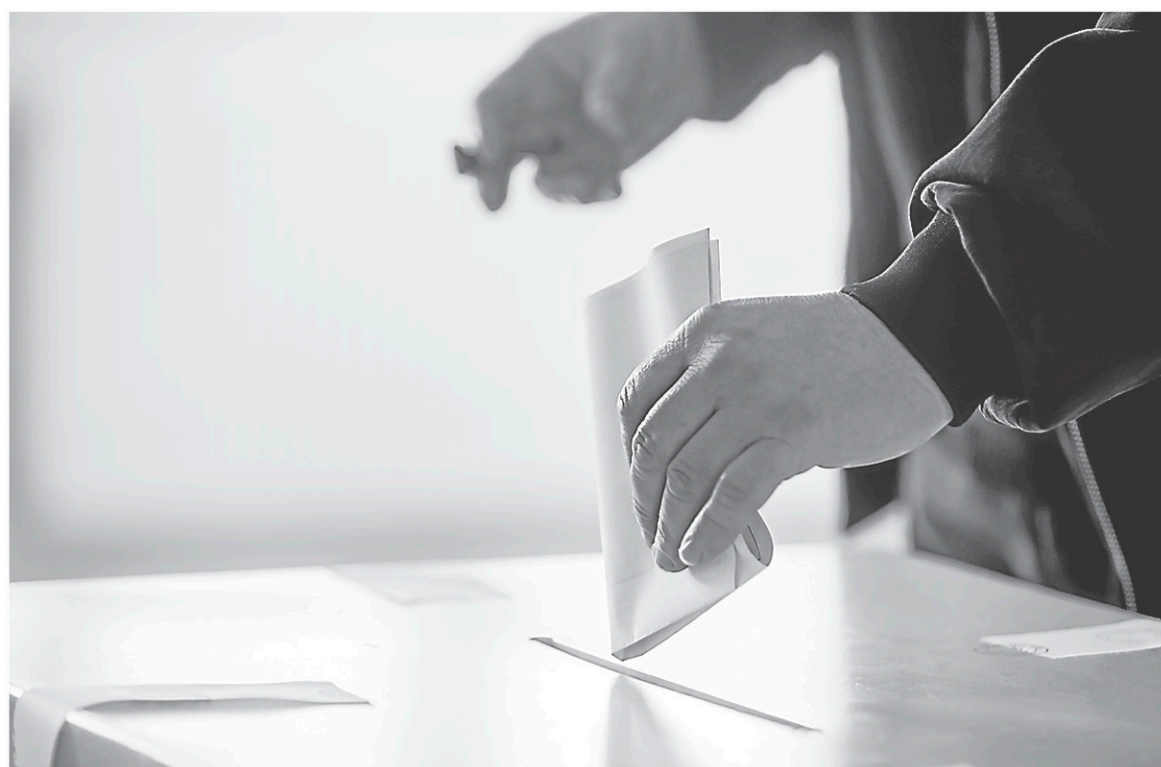
ministre indien en 1986 – qui a reçu des invitations pour assister à des événements avec M. Trudeau en Inde. Dans une séance d'information organisée par le bureau du premier ministre, un représentant du gouvernement a laissé entendre que la présence de M. Atwal avait été planifiée par des factions au sein du gouvernement indien voulant éviter des rapprochements entre le premier ministre Narendra Modi et le gouvernement canadien, dont ils doutent des convictions pour une Inde unie. Les conservateurs croient que ce

responsable est le conseiller en sécurité nationale de Justin Trudeau, Daniel Jean, et ils ont exhorté le premier ministre à dire s'il est en accord avec cette « théorie du complot ».

M. Trudeau a défendu ce responsable, le décrivant comme un fonctionnaire professionnel, non partisan, qui offre des conseils judicieux.

Il a ajouté que lorsqu'un haut diplomate et représentant de la sécurité disait quelque chose, « c'est parce qu'il sait que c'est vrai ».

LA PRESSE CANADIENNE



« Le gouvernement du Canada continue à surveiller attentivement les menaces étrangères, notamment celles qui pourraient avoir un impact sur les élections de 2019 », assure la ministre des Institutions démocratiques, Karina Gould. — 123RF

La menace russe

La Russie risque d'interférer avec les élections canadiennes de 2019

MIKE BLANCHFIELD
La Presse canadienne

Un spécialiste de l'OTAN prévient que la Russie essaiera probablement d'interférer avec les élections canadiennes en 2019 afin de déstabiliser l'alliance militaire, ce qui servirait les intérêts du Kremlin.

Les allégations d'ingérence russe dans l'élection présidentielle américaine de 2016, en plus des tentatives présumées de Moscou de se mêler des scrutins en France, en Allemagne, aux Pays-Bas et en République tchèque, font du Canada une cible tout à fait logique, a estimé en entrevue Janis Sarts, directeur de l'organisme NATO Strategic Communications

Centre of Excellence, établi en Lettonie.

La Russie s'intéresse au Canada car sa déstabilisation « viendrait miner la cohésion » de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (OTAN), et plus encore miner les politiques canadiennes en Europe, a-t-il expliqué.

M. Sarts, qui a témoigné l'an dernier devant le Sénat américain sur l'ingérence russe, a ajouté qu'une interférence dans les élections canadiennes permettrait au président Vladimir Poutine de renforcer sa position chez lui, en

démontrant que « les autres pays ont peur de la Russie ».

« La démocratie est menacée dès que quelqu'un peut mettre en doute l'intégrité du processus électoral ou ses résultats », résume M. Sarts.

Le gouvernement fédéral a demandé à la ministre des Institutions démocratiques, Karina Gould, de veiller à l'intégrité du scrutin. La porte-parole de M^{me} Gould, Jordan Owens, a soutenu qu'Ottawa étudie de près comment « nos alliés abordent ces problèmes afin de déterminer quelles solutions seraient appropriées pour le Canada ».

« Le gouvernement du Canada continue à surveiller attentivement les menaces étrangères, notamment celles qui pourraient avoir un impact sur les élections de 2019, et travaille avec ardeur pour que les Canadiens conservent toute leur confiance dans nos institutions démocratiques », assure M^{me} Owens.

La porte-parole précise que le gouvernement canadien souhaite « une plus grande transparence » dans le financement des partis politiques, les collectes de fonds et la publicité électorale. Ottawa aimerait aussi que les géants des médias sociaux « s'attaquent au problème de l'interférence étrangère dans les élections ». Le cas américain vient à l'esprit. « (Les entreprises) ont posé certains gestes, mais il faut en faire plus », a soutenu M^{me} Owens.

RELATIONS DÉJÀ TENDUES

Les relations entre le Canada et la Russie sont actuellement à leur plus bas : le Canada commande un groupement tactique de l'OTAN en Lettonie, dans le cadre du contingent destiné à faire front devant l'annexion par Moscou de la Crimée, en Ukraine, en 2014, et l'instabilité persistante dans l'est de ce pays.

La Russie a aussi menacé le Canada de représailles lorsqu'Ottawa

a adopté une loi anticorruption nommée en hommage au lanceur d'alerte russe Sergueï Magnitsky. Le Kremlin interdit aussi à la ministre des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, de se rendre en Russie en raison de ses écrits au sujet du président Poutine à l'époque où elle était journaliste.

Mais il existe un secteur où le Canada et la Russie s'entendent mieux qu'auparavant : l'Arctique. Les conservateurs de Stephen Harper n'avaient pas aimé que Moscou plante le drapeau russe au fond des mers du pôle Nord en 2007. Le gouvernement libéral de Justin Trudeau, lui, est d'accord avec le Kremlin pour que cette région fasse l'objet d'une coopération entre les deux pays.

L'ambassade de Russie et Affaires mondiales Canada ont d'ailleurs organisé conjointement une conférence sur l'Arctique, à Ottawa, en novembre 2016. Le gouvernement Trudeau faisait ainsi un geste pour renouer le dialogue avec Moscou dans un secteur où les intérêts sont communs. On est parfaitement conscient, dans les deux capitales, que la fonte des glaces arctiques facilitera le passage des navires, ce qui accroîtra le potentiel d'exploration gazière et pétrolière, mais aussi les menaces à l'environnement et à la sécurité nationale.

Mais selon M. Sarts, cette soi-disant ouverture de Moscou doit être prise avec un grain de sel. « Écoutez ce qu'on raconte sur l'Arctique en Russie même : ils se targuent plutôt que cette région leur appartient. On n'entend pas beaucoup parler de coopération. »

Le Strategic Communications Centre of Excellence de l'OTAN a été créé en 2014 pour lutter contre la désinformation russe à la suite de l'annexion de la Crimée. Il s'agit de l'un des trois organismes de recherche de l'OTAN, séparés du commandement militaire, qui luttent contre la guerre électronique russe.

LE «TOUT-AUX-MÉDECINS» FONT RAGER

Le raz-le-bol des sages-femmes

ÉLISABETH FLEURY
efleury@lesoleil.com

QUÉBEC — Les sages-femmes du Québec dénoncent le « tout-aux-médecins » du gouvernement Couillard, elles qui sont sans entente depuis 2015 et dont les demandes ne sont pourtant pas la mer à boire.

Des dizaines de sages-femmes, étudiantes sages-femmes et mères de famille ont formé une haie d'honneur pour accueillir les membres du comité ministériel venus négocier avec le Regroupement des sages-femmes du Québec (RFSQ), mardi matin, à Québec.

Il y a deux semaines, au moment où il prenait connaissance des grandes lignes de l'entente conclue avec les médecins spécialistes, le RFSQ a reçu une offre globale « inacceptable », voire « humiliante », selon la vice-présidente du regroupement, Josyane Giroux.

« Le gouvernement nous a présenté une offre avec des reculs importants... La pierre angulaire du modèle de pratique de sages-femmes au Québec, c'est notre forfait de garde. Les sages-femmes sont de garde pour les femmes, les familles, 24 heures sur 24, jusqu'à 10 jours sur 14 [...]. Ce qu'on nous a présenté,

c'est un recul d'environ 1700 \$ par année sur ce forfait pour les sages-femmes à temps complet », dénonce M^{me} Giroux, précisant que les sages-femmes sont les seules professionnelles à être payées moins de 2 \$ l'heure de garde.

REMBOURSEMENT

« Le gouvernement a aussi balayé de la table d'autres demandes, comme la possibilité d'être remboursées pour nos déplacements en voiture. C'est nécessaire une voiture quand on est sage-femme, on a besoin de transporter du matériel dans les trois lieux de naissance [domicile, hôpital et maison de naissance]. On demandait simplement un dédommagement de 10,75 \$ par jour d'utilisation du véhicule, et ça a été refusé », s'indigne Josyane Giroux, qui rappelle qu'avant les Fêtes, le ministre Barrette s'était pourtant « clairement positionné dans les médias en accord avec la majorité de nos demandes ».

« Ça commence à être assez préoccupant, surtout dans le contexte actuel avec les médecins spécialistes [...]. Nos demandes ne représentent pas un gros montant annuel, donc on se demande où est le problème. Est-ce que c'est le fait qu'on est sage-femme, qu'on est toutes des femmes, qu'on est seulement



Des dizaines de sages-femmes, étudiantes sages-femmes et mères de famille ont formé une haie d'honneur pour accueillir les membres du comité ministériel venus négocier avec le Regroupement des sages-femmes du Québec, mardi matin, à Québec. — IMAGE TIRÉE D'UNE VIDÉO LE SOLEIL

CONDITIONS DE RÉMUNÉRATION OFFERTES AUX MÉDECINS

D'autres médecins dénoncent les hausses

JOCELYNE RICHER
La Presse canadienne

QUÉBEC — Le mouvement d'opposition aux hausses de rémunération consenties par Québec aux médecins semble prendre de l'ampleur au sein même du corps médical.

Après les Médecins québécois pour un régime public, la veille, un autre groupe de médecins, le Regroupement des omnipraticiens pour une médecine engagée (ROME), a choisi de dénoncer, mardi, les conditions de rémunération offertes récemment aux médecins de famille et aux médecins spécialistes.

En conférence de presse, le porte-parole et président

de l'organisme, qui regroupe quelque 600 membres, le D^r Simon-Pierre Landry, a dit appréhender une crise sociale si le gouvernement Couillard et les deux fédérations médicales (la Fédération des médecins omnipraticiens et la Fédération des médecins spécialistes) ne déchirent pas les ententes conclues.

Les sommes ainsi épargnées devraient selon lui servir à embaucher du personnel hospitalier, notamment des infirmières.

« Nous croyons que nous nous dirigeons vers une crise sociale et politique », a commenté le D^r Landry, convaincu que les augmentations offertes aux médecins ne passent tout simplement pas dans la population.

« La tempête ne passera pas », selon lui.

Le ROME prône un gel de la rémunération des médecins spécialistes et une augmentation suivant l'inflation pour les omnipraticiens.

PAS L'OPINION DES MÉDECINS

Selon lui, les têtes dirigeantes des fédérations ne reflètent pas l'opinion des médecins, qui eux ressentent un malaise croissant en regardant leur portefeuille trop bien garni.

« Il y a une déconnexion entre une majorité des médecins de la base et des médecins qui contrôlent les fédérations », selon lui.

Grâce à l'entente de principe conclue en février, les 10 000 médecins spécialistes se partageront 2 milliards \$ additionnels d'ici 2023, soit 11,2 % d'augmentation. Ils pourront de plus se

partager une somme de 480 millions \$ en quatre ans, négociée dans le passé en guise de rattrapage salarial avec leurs collègues des autres provinces, mais jamais versée faute de moyens. Un radiologiste, par exemple, gagnait en moyenne en 2016 près de 700 000 \$.

Québec versera par ailleurs environ 1,6 milliard \$ aux médecins généralistes, d'ici 2023. Un omnipraticien gagne en moyenne environ 245 000 \$.

La veille, les Médecins québécois pour le régime public (MGRP), un regroupement totalisant 500 membres, publiaient une lettre en ligne réclamant que le gouvernement annule les hausses salariales accordées aux médecins.

Le D^r Landry estime que, dans l'ensemble, le fonctionnement du

réseau de la santé s'est dégradé depuis quatre ans.

Les patients, qui attendent des heures à l'urgence avant de voir un médecin et ne voient pas les améliorations promises par le gouvernement, commencent à exprimer du ressentiment envers les médecins lors des consultations, relate le D^r Landry.

« Ma job est moins le fun à faire qu'elle l'était », dit le médecin qui travaille à l'urgence d'un hôpital dans la région des Laurentides.

« Le système ne va pas mieux, ajoute-t-il. Il s'est dégradé. »

La situation est telle que selon lui le statut du médecin dans la société est en train d'être remis en question.

Le ROME prône par ailleurs une remise en question de la rémunération à l'acte pour les médecins.

IVRESSE ET MAUVAIS TRAITEMENT D'UN SUBALTERNE

Un lieutenant-colonel accusé

La Presse canadienne

Le commandant de l'hôpital militaire canadien en Irak a été relevé de ses fonctions et fait face à deux chefs d'accusation relativement à un incident qui aurait impliqué un subalterne au Canada.

Le lieutenant-colonel James Jonasson est accusé d'ivresse et de mauvais traitement d'un subalterne, a annoncé mardi le ministère de la

Défense nationale. Ces accusations ne relèvent pas du Code criminel, mais de la Loi sur la défense nationale; par contre, elles sont passibles d'une peine de prison.

L'affaire suivra maintenant son cours au sein du système de justice militaire.

Les accusations sont liées à un incident présumé qui se serait produit en octobre dernier, lors de la formation donnée au Canada avant le déploiement du lieutenant-colonel Jonasson et de

son équipe dans le nord de l'Irak, précise le ministère. L'incident présumé a cependant été signalé aux autorités militaires en janvier, après le déploiement en Irak.

Dans le cadre de l'«opération Impact», le Canada a mis sur pied, à la fin de 2016, un hôpital militaire en périphérie d'Erbil, la capitale de la région autonome du Kurdistan irakien. L'hôpital compte une cinquantaine de militaires, dont des professionnels de pays alliés.

L'état-major a isolé M. Jonasson

de la personne qui a porté plainte dès que l'incident a été signalé en janvier, précise le ministère. Le lieutenant-colonel a été muté dans une base militaire canadienne au Koweït, en attendant la fin de l'enquête.

«Les membres des Forces armées canadiennes doivent respecter des normes élevées en matière de conduite lorsqu'ils représentent notre pays au Canada et à l'étranger», rappelle

le lieutenant-général Stephen Bowes, numéro un du Commandement des opérations interarmées du Canada, qui chapeaute l'opération Impact.

«Le respect en tout temps de ces normes est essentiel pour assurer notre efficacité opérationnelle.»

L'opération Impact est la contribution des Forces armées canadiennes à la coalition mondiale contre Daech (le groupe armé État islamique) en Irak et en Syrie.

EXPLOITATION D'UNE FILLETTE CANADIENNE EN LIGNE

Un Australien est accusé

La Presse canadienne

Un Australien est accusé d'avoir exploité une fillette canadienne de neuf ans en ligne.

La police de Sydney, en Australie, a dit avoir lancé une enquête en novembre 2017, dans la foulée d'informations reçues de la Gendarmerie royale du Canada.

La police australienne indique que l'homme de 42 ans communiquait avec une femme au Canada et qu'il aurait eu avec elle des «conversations sexuellement explicites» concernant sa fille de neuf ans.

L'homme aurait ensuite demandé des photos de l'enfant et aurait eu avec elle une «conversation vidéo explicite».

Une perquisition a mené à la saisie d'ordinateurs portables, de téléphones cellulaires, d'appareils électroniques de stockage et d'une matraque, selon un communiqué



La Gendarmerie royale du Canada a été appuyée par la police de Sydney en Australie concernant une affaire de pornographie juvénile touchant une fillette canadienne. — ARCHIVES LE DROIT

de la police.

L'homme, qui habite en banlieue de Sydney, a été arrêté plus tôt ce mois-ci et doit comparaître devant la justice australienne mardi. Son identité n'a pas été dévoilée. Il est notamment accusé de

pornographie juvénile et possession d'une arme illégale.

La police australienne n'a pas dit si des accusations seront portées contre la mère et la GRC n'a pas immédiatement répondu à une demande de commentaires.

La juge qui ne voulait pas de hidjab en cour est déboutée

MONTREAL — La Cour d'appel rejette la requête de la juge Eliana Marengo, qui voulait empêcher le Conseil de la magistrature du Québec d'enquêter sur son refus d'entendre la cause d'une femme qui portait un foulard islamique au tribunal.

Le Conseil de la magistrature a annoncé mardi qu'il procédera maintenant à son enquête sur le comportement de la juge Marengo.

La juge de la Cour du Québec avait refusé en 2015 d'entendre la cause impliquant Rania El-Aloul, parce que la dame ne voulait pas retirer son hidjab dans la salle d'audience.

Le Conseil de la magistrature du Québec avait ensuite reçu plusieurs plaintes, et il avait créé en juin 2016 un comité spécial pour enquêter sur 28 d'entre elles.

La juge Marengo avait alors demandé à la Cour supérieure

d'ordonner au Conseil de la magistrature de renoncer à cette enquête, en plaidant l'indépendance des magistrats.

La Cour supérieure avait rejeté sa requête, et la Cour d'appel confirme maintenant ce jugement.

Esther Boivin, du Conseil de la magistrature, a indiqué mardi que le comité d'enquête déterminera maintenant une date pour l'audience.

LA PRESSE CANADIENNE

Université d'Ottawa

University of Ottawa



CENTRE DE FORMATION CONTINUE

Développement professionnel
Notre force,
votre avantage

Axés sur les résultats, nos ateliers et certificats de développement professionnel sont conçus pour répondre à vos besoins professionnels.

Inscrivez-vous au
continue.uOttawa.ca



uOttawa

le monde

Dix ans après Utøya, la Norvège interdira les armes semi-automatiques

OSLO — La Norvège va interdire les armes semi-automatiques à partir de 2021, 10 ans après la sanglante fusillade perpétrée par l'extrémiste de droite Anders Behring Breivik, a indiqué un élu norvégien mardi.

Tirant les enseignements du drame qui avait fait 69 morts sur l'île d'Utøya en 2011, le gouvernement de droite, minoritaire au Parlement, avait présenté l'an dernier un projet d'interdiction de ces armes qui se recharge automatiquement.

«Aujourd'hui [mardi], il est apparu qu'une majorité parlementaire se rangeait derrière

la proposition du gouvernement. Les armes semi-automatiques vont donc être interdites en Norvège», a déclaré à l'AFP Peter Frølich, responsable conservateur pour les affaires de justice au Parlement.

Cette interdiction, qui entrera en vigueur en 2021, survient alors que le débat sur une prohibition de ces armes a également été relancé aux États-Unis après une tuerie au fusil d'assaut qui a coûté la vie à 17 élèves et enseignants dans une école de Floride le 14 février.

Déguisé en policier et armé d'un fusil semi-automatique Ruger Mini-14 et d'un pistolet

Glock, Breivik avait fauché 69 personnes, des adolescents pour la plupart, en ouvrant le feu pendant près d'une heure et quart contre un camp d'été de la Jeunesse travailliste, le 22 juillet 2011.

Il avait auparavant fait huit autres victimes dans un attentat à la bombe contre le siège du gouvernement à Oslo.

Dans un rapport publié en 2012, une commission censée tirer les leçons de ces attaques avait préconisé l'interdiction des armes semi-automatiques, dans un train de 31 recommandations. «Cette décision est une

très bonne chose même si elle arrive tard», a réagi la présidente du groupe de soutien aux victimes, Lisbeth Kristine Røyne Land.

La loi prévoit quelques exemptions, notamment pour les tireurs professionnels.

«Cela a pris du temps parce que nous avons beaucoup de chasseurs en Norvège qui possèdent des armes semi-automatiques», a souligné M. Frølich.

Se faisant aujourd'hui appeler Fjotolf Hansen, Breivik, 39 ans, a été condamné en 2012 à une peine de 21 ans de prison susceptible d'être prolongée indéfiniment. **AFP**

«Lâche» ou bouc émissaire?

Scot Peterson, l'adjoint au shérif du comté de Broward, répond aux attaques à son endroit via son avocat

LEO MOUREN

Agence France-Presse

WASHINGTON — Publiquement traité de «lâche» par Donald Trump et forcé de démissionner, Scot Peterson, un policier avec plus de 30 ans d'expérience qui était de service à l'école secondaire de Parkland pendant le massacre de 17 personnes, tente maintenant de rétablir son honneur.

L'agent se trouvait bien sur le campus de l'école Marjory Stoneman Douglas, en Floride, lorsque Nikolas Cruz a ouvert le feu à l'AR-15 le 14 février. Il est maintenant accusé de n'avoir rien fait pour empêcher la tragédie.

Son supérieur, le shérif du comté de Broward Scott Israel, a jeté l'opprobre sur le policier en expliquant que ce dernier avait «pris position» à l'extérieur du bâtiment où se déroulait la fusillade, mais n'était «jamais entré».

Il aurait dû «entrer, aborder le tueur, tuer le tueur», a abondé le shérif, vilipendant son agent en direct devant les caméras de télévision.

Peu de temps après, c'est le président des États-Unis qui y est allé de sa critique acerbe, citant notamment Scot Peterson : «Ils sont entraînés, il n'a pas réagi convenablement sous la pression ou c'est un lâche».

Suspendu sans rémunération par le shérif Israel, M. Peterson a démissionné.

Mais quelques jours plus tard, son avocat a publié un communiqué pour présenter sa version des faits, et éviter que le policier ne devienne un véritable bouc émissaire.

Livré à la vindicte populaire depuis la fusillade, il ne s'est toujours pas exprimé en personne.

«Les accusations qui font de M. Peterson un lâche et qui assurent que sa prestation, vu les circonstances, ne respecte pas le niveau attendu des agents de police sont fausses», assure son avocat, Joseph A. DiRuzzo.

Ce dernier reproche également au shérif Israel d'avoir «calomnié» son client, en portant des accusations publiques contre lui alors que l'enquête interne est toujours en cours.

Surtout, rappelle-t-il, l'agent a des états de service irréprochables : 33 ans d'expérience, et une récompense de policier de l'année chargé de la sécurité des écoles à Parkland, en 2014. Le maire avait à l'époque souligné ses «exploits exceptionnels».

Selon la presse locale, l'homme de 54 ans a même été nommé pour le titre d'agent du shérif de l'année en 2017.

PROTÉGER LES ENFANTS

Lors de la fusillade, il a reçu un appel concernant «des tirs de pétard», détaille son avocat. Une fois arrivé devant un des bâtiments, il a effectivement entendu des coups de feu, mais «a cru qu'ils provenaient de l'extérieur».



Alors que la tuerie est encore bien fraîche dans la mémoire des gens, des bénévoles ont déployé une banderole autour de l'école secondaire Marjory Stoneman Douglas afin de souhaiter la bienvenue aux élèves qui y reprendront leurs cours mercredi. — PHOTO AP, SUSAN STOCKER

Le signalement par radio d'une victime près du terrain de football a conforté dans son erreur.

«Conformément à son entraînement», il est alors resté dehors, et a pris position, souligne l'avocat pour justifier la non-intervention de son client. M. Peterson a également été le premier à signaler la fusillade et à placer le campus en confinement.

Enfin, une fois les forces du groupe d'intervention SWAT arrivées, il leur a donné sa clé afin qu'ils puissent pénétrer dans le

bâtiment. Nikolas Cruz n'a cependant pas été arrêté à ce moment-là : profitant de la confusion pour se mêler aux étudiants en panique, il a quitté l'établissement.

«M. Peterson aurait aimé pouvoir empêcher la mort des 17 personnes ce jour-là», souligne son avocat.

Une vidéo de lui en 2015 lors d'une réunion du conseil des écoles du comté de Broward a refait surface après la tragédie.

L'homme, aux épaules carrées et au cou épais, y présente un

nouveau programme de protection des écoles. Pour vendre son efficacité, il utilise comme exemple un signalement qui lui avait été adressé dans une cafétéria d'une université du comté de Broward.

«J'ai pris mon arme, mon badge, mon short et mes baskets et j'ai couru vers la cafétéria», raconte-t-il d'une voix assurée. «J'ai presque fini. Ça fait 30 ans que je suis là [...] Nous sommes tous là pour la même raison : protéger les enfants».

CLARENCE-ROCKLAND

Les magasins ouverts plus tard le dimanche?

MARTIN BRUNETTE
mbrunette@ledroit.com
Correspondant régional

Les commerces de détail de Clarence-Rockland pourraient obtenir le droit de prolonger leurs heures d'ouverture le dimanche.

L'idée a été discutée lors de l'assemblée générale annuelle de la Nouvelle Chambre de commerce de Clarence-Rockland (NCCCR) la semaine dernière. Celle-ci a récemment demandé à la municipalité de revoir son règlement afin de permettre, entre autres, aux épiceries de demeurer ouverte jusqu'à 21 h « Nous avons fait la tournée des commerces de détail et la majorité nous ont dit qu'ils ne seraient pas contre l'idée », a précisé Karine Lauzon, directrice générale de la NCCCR.

Présentement, le règlement 2007-123 stipule que tous les établissements de commerce de détail doivent fermer leurs portes dès 18 h le dimanche. Durant la semaine, les heures permises sont de 7 h à 22 h. « Certains commerces nous disent qu'il y a une demande de la clientèle d'ouvrir plus tard le dimanche soir, sinon, ces clients vont magasiner à l'extérieur », a fait valoir M^{me} Lauzon.

La directrice ajoute que la prolongation des heures d'ouverture devient de plus en plus importante



Les épiceries profiteraient d'un règlement prolongeant les heures d'ouverture le dimanche soir à Clarence-Rockland. — ARCHIVES, LA PRESSE

notamment en raison de la croissance soutenue de population. Rappelons que la Cité de Clarence-Rockland accueillera pas moins de 4000 nouvelles unités de logement d'ici les prochaines années.

Selon le règlement municipal, seules les pharmacies accréditées ont le droit de demeurer ouvertes plus tard. C'est le cas de la pharmacie Shoppers Drug Mart, dont les heures d'ouverture sont de 9 h à 22 h tous les jours. En plus des médicaments, ce commerce renferme également une section de vente d'aliments.

« C'est un peu là le désavantage parce que nous avons des épiceries qui, elles, doivent fermer leurs portes à 18 h », souligne Karine Lauzon.

Pour sa part, le conseiller municipal Jean-Marc Lalonde souligne que la municipalité pourrait en effet revisiter le règlement.

« Si ça peut aider nos commerçants ici, on est définitivement prêt à être à l'écoute. On sait qu'on perd beaucoup de clientèle dans les épiceries notamment en raison de la route 17. En terminant leur travail,

les gens vont faire leur magasinage à Ottawa de peur d'être pris dans le trafic », a affirmé M. Lalonde.

L'objectif, précise Karine Lauzon, ne sera toutefois pas d'obliger les commerces de détail à demeurer ouverts jusqu'à 21 h, mais plutôt d'offrir la possibilité de le faire.

« Il faut laisser à la discrétion du commerce d'ouvrir et non l'obliger. Il faut comprendre aussi que s'il y a une demande et de la compétition, ils vont ouvrir. Ça fera aussi travailler plus de gens », a-t-elle affirmé.

Un sondage potentiellement payant pour Clarence-Rockland

Les résidents de Clarence-Rockland sont invités à compléter, ce mercredi (28 février), un sondage qui pourrait rapporter plusieurs millions de dollars à leur municipalité. Récemment, la municipalité s'est jointe au Défi des villes intelligentes d'Infrastructures Canada. Il s'agit d'un concours pancanadien s'adressant aux collectivités de toutes tailles, y compris les municipalités, les administrations régionales et les collectivités autochtones. Le Défi vise à encourager les municipalités à adopter une approche axée sur les villes intelligentes pour améliorer la qualité de vie de leurs résidents grâce à l'innovation, aux données et aux technologies connectées.

De son côté, la Cité de Clarence-Rockland a opté pour un sondage en ligne afin de connaître les besoins de ses résidents. Afin de répondre aux exigences de ce défi, la municipalité doit connaître les enjeux importants auxquels font face les résidents et partenaires chaque jour. En se basant sur cette rétroaction, la Cité sera en mesure de faire une soumission officielle à ce programme. Il y a quatre prix de 5 \$ million à 50 \$ million pour les propositions gagnantes à travers le Canada. Pour sa part, étant une collectivité de moins de 30 000 habitants, la Cité de Clarence-Rockland pourrait remporter environ 5 millions \$.

MARTIN BRUNETTE,
CORRESPONDANT RÉGIONAL

OR
- 14,20
US\$ **1318,60**

PÉTROLE
- 0,90
63,01

S&P TSX
- 43,51
15 671,15

NASDAQ
- 91,11
7330,35

DOW JONES
- 299,24
25 410,03

LE DOLLAR
- 0,34
US\$ **78,49**
EURO€ **64,05**

facebook/LeDroitca

@LeDroitca

LOTO QUÉBEC RÉSULTATS DU : LUNDI 26 FÉVRIER 2018

Grande VIE 03 35 40 45 48 Grand NUMÉRO (GN) 1

Lotto-D 2 5 2 6 3 6 3 3 Quotidienne 2 37
3 928
4 8039

Sprinto 24 32 41 43 45

Lotto POKER 6 7 8 8 9 Extra 4170108
♥ ♠ ♥ ♦ ♠

Astro Jour - Mois - Année - Signe
14 FÉVRIER 83 SAGITTAIRE

Banco 06 10 17 18 21 26 27 28 29 30 Turbo x 3
32 34 43 46 48 49 56 62 65 68

TOUT-RIEN 02 03 04 06 08 09 Triplex 01 15
12 20 21 22 23 24 17 19 38

LOTTO 649 Ce soir, **12 MILLIONS** (approx.)
+ 1 MILLION GARANTI

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



ottawa.ca
3-1-1    
ATS 613-580-2401

AVIS DE DÉBUT D'ÉTUDE

Pont de l'avenue Maitland et de l'autoroute 417

Amélioration de l'infrastructure cyclable

Étude d'évaluation environnementale municipale de portée générale

La Ville d'Ottawa entreprend une étude d'évaluation environnementale municipale de portée générale sur les améliorations proposées à l'infrastructure cyclable sur le pont de l'avenue Maitland et de l'autoroute 417. Dans le cadre de l'Étape 2 du projet de construction du train léger sur rail, l'autoroute 417 sera élargie à partir de l'avenue Maitland jusqu'à l'autoroute 416, permettant ainsi de saisir l'occasion du remplacement du pont de l'avenue Maitland et de l'autoroute 417 pour aménager de nouvelles installations cyclables.

Le élargissement de ce pont est une mesure qui avait été retenue en 2008 par le ministère des Transports de l'Ontario (MTO) dans l'étude de conception préliminaire et d'évaluation environnementale de l'autoroute 417 Est (Queensway d'Ottawa) jusqu'au chemin Anderson. Pour aménager de nouvelles installations cyclables sur le pont, il faudra en élargir la structure et, cela étant, nous sommes tenus de procéder à une évaluation environnementale municipale de portée générale.

L'étude portera sur :

- l'élargissement du pont pour l'aménagement d'installations cyclables;
- les modifications apportées aux intersections des extrémités des bretelles nord et sud pour l'aménagement de nouvelles installations cyclables;
- les transitions entre les nouvelles installations cyclables et la route actuelle.

Secteur à l'étude

Les limites du projet couvrent environ 325 m de l'avenue Maitland, au nord et au sud de l'échangeur de l'autoroute 417.

Le processus

L'étude est planifiée en vertu de l'annexe B des études environnementales municipales de portée générale (octobre 2000, tel que modifié en 2007, 2011 et 2015). Elle comporte un volet technique et une consultation publique. Lorsqu'elle sera terminée au 2^e trimestre de 2018, un rapport d'étude environnementale municipale de portée générale (annexe B) sera rendu public aux fins d'examen et de commentaires. Un avis d'achèvement sera alors publié et le public disposera de trente jours pour examiner et commenter l'étude.

Consultation

Une séance d'information publique se déroulera le jeudi 1^{er} mars 2018 de 18 h à 20 h à l'aréna J.-A.-Dulude, 941, avenue Clyde, à Ottawa. Il y aura aussi une consultation publique en ligne, qui s'étendra du 2 au 15 mars 2018.

Les commentaires sont recueillis en vertu de la *Loi sur les évaluations environnementales* et sont conservés aux fins de créer un dossier accessible au grand public aux termes de l'article 37 de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. À l'exception des renseignements personnels, les commentaires reçus seront versés au dossier public.

Le site Web où sont publiés en ligne les renseignements sur le projet se trouve à l'adresse suivante : <https://ottawa.ca/fr/pont-avenue-maitland-autoroute-417-amelioration-de-linfrastructure-cyclable-evaluation-environnementale>

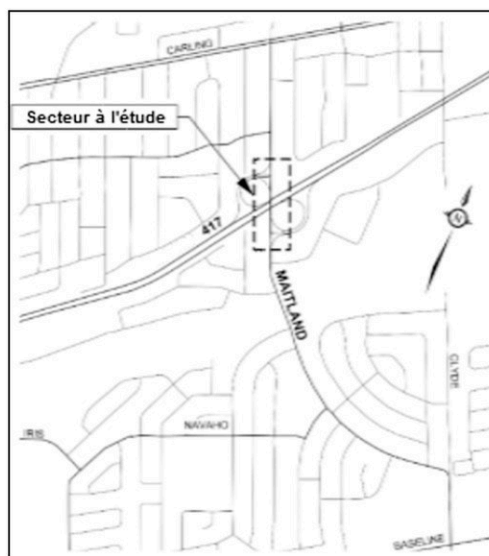
Pour soumettre des commentaires

Les personnes intéressées peuvent soumettre leurs commentaires en tout temps au cours du processus d'évaluation environnementale municipale de portée générale. Pour des questions ou commentaires reliés au projet ou si vous avez des besoins en matière d'accessibilité afin de pouvoir participer à ce processus, veuillez communiquer avec le gestionnaire du projet :

Robert Grimwood, ingénieur
 Gestionnaire de projet principal, Transport durable
 Direction générale des transports, Ville d'Ottawa
 Courriel : robert.grimwood@ottawa.ca
 613-580-2424, poste 28757

Les commentaires seront recueillis conformément à la *Loi sur les évaluations environnementales* et, à l'exception des renseignements personnels, ils seront versés au dossier public conformément à la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*.

L'avis de début a été publié pour la première fois le 22 février 2018.



Surplus de 25 millions \$ pour la Ville d'Ottawa

La Ville d'Ottawa a terminé l'année 2017 avec un surplus de 24,9 millions \$. C'est ce qui ressort d'un rapport qui sera présenté le 6 mars au Comité des finances et du développement économique de la Ville. Selon les premières informations émanant du document, l'augmentation de l'évaluation imposable est l'une des principales raisons expliquant ce surplus. Les recettes supplémentaires provenant de la vente de terrains et de revenus de

placement ainsi que les économies réalisées par les postes vacants et la réduction des tarifs d'électricité de la Municipalité sont deux autres facteurs ayant mené à cet excédent, selon le rapport qui recommande notamment de transférer le surplus au fonds de réserve et d'utiliser 4,3 millions de dollars provenant du fonds de réserve du transport en commun pour financer le programme de transport en commun de 2017. **LE DROIT**

SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX



facebook.com/
LeDroitca



twitter.com/
LeDroitca

AVIS ET DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le Comité d'examen de la rémunération des juges militaires a été institué en application de l'article 165.33 de la *Loi sur la défense nationale*, L.R.C. 1985, Chap. N-5, telle que modifiée. Il a pour mandat d'examiner la question de savoir si la rémunération des juges militaires est adéquate, et de faire rapport de ses recommandations à cet égard auprès du Ministre de la défense nationale.

Le Comité invite toute personne intéressée à lui soumettre, dans l'une ou l'autre des deux langues officielles, un mémoire écrit, d'un maximum de 20 pages, portant sur toute question découlant du mandat du Comité. Toute personne intéressée doit aviser le Secrétaire exécutif de son intention d'intervenir dès que possible. Les soumissions écrites devront être déposées au plus tard le 26 mars 2018 et doivent être déposées sur support papier (4 copies) ainsi qu'électroniquement.

Toute personne ayant déposé un mémoire écrit peut également demander au Comité une prorogation du délai ou d'être entendu par celui-ci. Si une personne demande d'être entendue, l'audience orale aura lieu le 24 avril 2018.

Hon. Michel Bastarache,
C.C., Q.C.

Hon. Jean-Louis Baudouin
Président

James Edward Lockyer,
Q.C.

Veillez acheminer toute soumission ou enquête au soin de:

Pierre Champagne
 Secrétaire exécutif et Conseiller juridique
 160 Elgin Street, Suite 2600,
 Ottawa, Ontario, K1P 1C3
 Tél : (613) 783-8677 Fax: (613) 788-3615
 pierre.champagne@gowlingwlg.com

EN BREF

Aide financière pour Le Relais des jeunes

Le Relais des jeunes gatinois, à Gatineau, recevra une partie des 220 000 \$ annoncés mardi dans le cadre du Programme de soutien financier aux services de surveillance d'élèves handicapés âgés de 12 à 21 ans. Le ministre de la Famille du Québec, Luc Fortin, a annoncé hier le contenu d'un deuxième versement destiné à cinq organismes de la province qui avaient déjà reçu une première aide financière pour la période estivale. Cette nouvelle enveloppe permettra de couvrir la période scolaire 2017-2018. Le programme en question sert à soutenir financièrement des organismes pour qu'ils assurent des services de surveillance à des élèves handicapés qui étudient au secondaire. La somme accordée par Québec permettra ainsi à cinq organismes, dont le Relais des jeunes gatinois, de consolider leurs services et de réduire les frais exigés aux parents pour la participation de leurs enfants aux services de surveillance. Les quatre autres bénéficiaires de l'enveloppe sont l'Association de la Rive Sud pour la déficience intellectuelle (Saint-Lambert), l'Association des parents d'enfants handicapés Inc. (Trois-Rivières), la Halte de l'Orchidbleue (Laval) et Laura Lémerveil (Donnacona).

Le maire de Thurso à l'UMQ

Le maire de Thurso et préfet de la MRC de Papineau, Benoît Lauzon, a été réélu sans opposition à titre d'administrateur représentant la région



Le maire de Thurso, Benoît Lauzon. — ARCHIVES LE DROIT

de l'Outaouais au sein du conseil d'administration de l'Union des municipalités du Québec. La période de mise en candidature des postes d'administrateurs pour représenter les 15 caucus régionaux du Québec se terminait le 26 février, en fin de journée. M. Lauzon, qui occupe ces fonctions d'administrateur depuis 2016, amorcera donc son second mandat à l'UMQ le 1er avril. Ce nouveau mandat se terminera le 31 mars 2020. — LE DROIT

AVIS PUBLIC

AVIS est donné que le conseil municipal de la Ville de Gatineau a accepté de vendre le lot mentionné ci-dessous, au prix indiqué en regard de chacun d'eux, à savoir :

Acheteurs	Lots	Prix	Résolutions
9537422 Canada Inc.	5437980	130 915,33\$	CM-2017-702

AVIS est de plus donné que toutes les personnes intéressées peuvent consulter les résolutions ci-haut mentionnées ainsi que les documents pertinents, au Service du greffe, situé à l'hôtel de ville, Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, 5^e étage, Gatineau, durant les heures normales d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Le présent avis est donné en conformité avec les dispositions de l'article 28 (1) de la Loi sur les cités et villes.

Gatineau, ce 28 février 2018.

L'assistant-greffier,
M^{re} Séléna Beaumont-Demers



Cannabis : Shoppers Drugs Mart s'entend avec Aurora

TORONTO — Le producteur autorisé Aurora Cannabis a signé une entente portant sur la fourniture de marijuana médicinale à Shoppers Drug Mart, dont la chaîne de pharmacies est exploitée sous la bannière Pharmaprix au Québec.

Pour que l'entente soit valide, Shoppers devra cependant obtenir l'autorisation de Santé Canada de pouvoir vendre du cannabis

médicinal.

Les produits d'Aurora devraient être vendus en ligne, puisque la réglementation canadienne actuelle interdit la vente de marijuana médicinale dans les pharmacies.

Shoppers Drug Mart a déjà signé des ententes similaires avec les producteurs de marijuana médicinale Aphria, MedReleaf et Tilray.

La chaîne de pharmacies, qui appartient aux Compagnies Loblaw, a demandé l'autorisation de vendre du cannabis médicinal en octobre 2016.

D'autres ententes semblables ont été conclues entre des pharmacies et des producteurs, notamment entre Maricann Group et Lovell Drugs et entre Canni-Med Therapeutics et PharmaChoice. — LA PRESSE CANADIENNE

Multivesco inc.

Depuis plus de 40 ans, Multivesco est un leader dans le développement immobilier. Multivesco est un employeur de choix qui offre plusieurs avantages sociaux à ses employés (assurance collective, RVER, etc.).

Titre du poste : Gestionnaire de projets (développement de terrains)

Description du poste

Multivesco est à la recherche d'un gestionnaire de projets, spécialisé en développement de terrain. Le poste est temps plein et est assujéti à une probation d'un an. Sous la direction du Vice-Président Développement et avec la collaboration de l'ingénieur civil, le titulaire collabora à plusieurs projets d'envergure, dont le Plateau (Gatineau), le Ruisseau Chelsea (Chelsea) et Domaine de la Rivière Nation (Casselman). Il participera, avec l'équipe de développement de terrain, à la recherche et l'analyse de nouveau projet potentiel.

Responsabilités

- Gérer les projets de développements de terrain;
- Entretenir de bonnes communications et de bonnes relations avec les clients;
- Effectuer le suivi des projets avec l'équipe, les municipalités et les professionnels;
- Tenir et superviser les réunions de chantiers, en plus de relever les minutes;
- Gérer les échéanciers des projets;
- Préparer les documents contractuels.

Compétences essentielles

- Être rigoureux et constant dans ses interventions;
- Capacité à s'adapter efficacement de façon à répondre aux changements de priorités;
- Excellent sens de la planification et de l'organisation pour effectuer plusieurs tâches simultanément;
- Capacité à travailler de façon autonome au sein d'une équipe;
- Capacité à respecter et à assurer la confidentialité des renseignements;
- Posséder un permis de conduire, ainsi qu'une voiture;
- Posséder un permis d'exercice valide au Québec (en Ontario est considéré un atout).

Profil de qualifications

- BAC en Génie Civil et un minimum de 5 ans d'expériences pertinentes;
- Formation en Gestion de projet
- Expérience dans le domaine de la construction commerciale considérée un atout;
- Bilinguisme obligatoire (parlé et écrit);
- Connaissances de niveau avancé de la Suite Microsoft et de Microsoft Project.

Date de fin de l'affichage : 10 mars 2018

Salaire : Concurrentiel — à discuter selon les compétences et l'expérience

Nous tenons à remercier tous les candidats de leur intérêt envers notre entreprise. Étant donné le volume habituel de réponses, il est à noter que nous communiquerons uniquement avec les candidats ou les candidates retenus.

Merci de poser votre candidature en faisant parvenir votre curriculum vitae et votre lettre de présentation à :

François Juneau, Vice-président – Développement, Placements et Administration
Courriel : f.juneau@multivesco.com

*Le genre masculin est utilisé comme générique, dans le seul but de ne pas alourdir le texte.



imagi

AFFICHAGE

Entreprise québécoise chef de file depuis près de 30 ans dans le domaine de l'affichage publicitaire sur le transport en commun, désire combler le poste suivant :

CONSEILLER PUBLICITAIRE

- Représenter la compagnie auprès des entreprises dans la région de l'Outaouais.
- Développer une clientèle et servir les clients actuels.

Exigences :

Expérience en vente (vente média, un atout). Bon sens de l'organisation. Posséder une voiture. Bonne connaissance du territoire. Entregent, professionnalisme et autonomie sont des qualités recherchées. Bilinguisme essentiel

CV : rh@imagiaffichage.com
www.imagiaffichage.com

CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC
 DISTRICT DE GATINEAU

N° : 550-04-019560-172

COUR SUPÉRIEURE
 (Chambre de la famille)

MÉLANIE NARBONNE
 Demanderesse

c.
 MICHEL THÉRIAULT
 Défendeur

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION (Articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à MICHEL THÉRIAULT de vous présenter au greffe de GATINEAU du district de GATINEAU situé au 17 rue Laurier dans les 15 jours afin de recevoir la demande de la demanderesse en garde d'enfants et réserve de pension alimentaire et demande intérimaire qui y a été laissée à votre attention.

Conformément aux articles 101 et 411 du Code de procédure Civile du Québec, les conclusions de la demande quant à une obligation alimentaire, sur la garde du ou des enfants ou sur les mesures provisoires, seront présentées devant le Tribunal le **27 mars 2018** à 9h00 en la salle 11, du Palais de justice et le Tribunal pourra, à cette date, exercer les pouvoirs nécessaires en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance ou procéder à l'instruction de la cause

Le présent avis est publié aux termes d'une demande écrite pour mode spécial de notification par la voie des journaux accueillie le 5 décembre 2017 dans le dossier 550-04-019560-172.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

GATINEAU, le 14 février 2018
 (S) AMÉLIE SAMSON

M^{re} AMÉLIE SAMSON
 Procureure de la demanderesse



Jean Coutu

RECHERCHE

Pharmacien(ne)s

Temps plein ou temps partiel
 Gatineau

- Milieu de travail très stimulant et professionnel;
- Salaire très compétitif;
- Assurance collective complète, formation continue;
- Chevauchement 2 pharmaciens la fin de semaine;
- 2 à 4 pharmaciens la semaine et les soirs;
- Support technique de grande qualité et très stable (en grand nombre);
- Automatisation maximale, horaire flexible;
- Ambiance de travail agréable et stimulante;
- Pharmacies avec différents volumes de prescriptions;
- DVCC Dispill (Synmed Robot);
- Possibilité de développement de projets;
- Infirmière 5 jours/semaine (vaccins, clinique voyage, prises de sang, etc).

Communiquez avec M. Alain Houde au ahoude65@hotmail.com
 ou via le **819 921-4872**

SELON LE NOUVEAU PRÉSIDENT DE LA FED

Des perspectives économiques solides

MARTIN CRUTSINGER

Associated Press

WASHINGTON — Le président de la Réserve fédérale des États-Unis a indiqué au Congrès, mardi, que les perspectives de l'économie américaine « restaient solides » malgré les récentes turbulences du marché boursier, ce qui laisse la banque centrale sur le chemin des hausses graduelles de taux d'intérêt.

Dans ses premiers commentaires publics depuis qu'il dirige la banque centrale américaine, Jerome Powell a dressé le portrait d'une économie qui gagnait de la vigueur et a souligné qu'il avait l'intention de conserver l'approche de sa prédécesseure, Janet Yellen, en ce qui a trait aux taux d'intérêt. La Fed a haussé son taux directeur à trois reprises l'an dernier, et elle a déjà signalé qu'elle avait l'intention de le hausser trois nouvelles fois en 2018.

Dans sa déclaration, M. Powell a rendu hommage aux importantes contributions de M^{me} Yellen pendant ses quatre années à la tête



Le directeur de la banque centrale américaine, Jerome Powell

— ASSOCIATED PRESS

de la Fed. Il a ajouté qu'ils avaient travaillé ensemble pour s'assurer d'une « transition harmonieuse du leadership et offrir une continuité dans la politique monétaire ».

Évoquant les brusques écarts connus par les marchés boursiers

plus tôt en février, M. Powell a assuré que la Fed ne « considérerait pas que ces développements avaient une grande importance pour les perspectives de l'activité économique, du marché du travail et de l'inflation ».

M. Powell, qui a obtenu les rênes de la Réserve fédérale le 5 février, avait été désigné en novembre comme le nouveau patron de la banque par le président américain Donald Trump, qui a choisi de ne pas accorder de second mandat à M^{me} Yellen. M. Powell, un républicain, faisait partie des sept membres du conseil de la Fed depuis 2012.

La Fed a haussé son taux d'intérêt directeur d'un quart de point à cinq reprises depuis décembre 2015. Précédemment, elle l'avait gardé à un creux record, près de zéro pour cent, pendant sept ans, pour aider le pays à se remettre de sa pire récession depuis les années 1930. Même avec ses récentes hausses, le taux directeur se situe actuellement entre 1,25 % et 1,5 %, ce qui reste faible. Mais plusieurs taux du marché, incluant les taux hypothécaires résidentiels, ont commencé à progresser en anticipation des hausses de la Fed.

Plusieurs économistes croient que la Fed, qui a haussé ses taux pour la dernière fois en décembre, le fera de nouveau lors de sa prochaine rencontre, en mars. Certains analystes croient que la banque centrale pourrait procéder à plus de trois hausses cette année, tout dépendant de la direction qu'empruntera l'inflation.



OFFRE D'EMPLOI Journalier/Opérateur usine d'enrobé

DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE

Construction Edelweiss est une entreprise dans le domaine du génie civil depuis plusieurs années dans la région de Gatineau. Elle œuvre principalement dans les travaux d'excavation, de construction de route, de fourniture de pierre et d'asphalte.

DESCRIPTION DU POSTE

Nous sommes à la recherche d'un candidat pour travailler dans l'équipe de fabrication d'asphalte à notre usine de Wakefield. Selon son expérience, le candidat sera appelé à travailler sur le plancher afin de s'assurer du bon fonctionnement de l'usine. Il devra effectuer des tâches de nettoyage et d'entretien mécanique de l'usine. Il sera aussi appelé à opérer l'usine pour la fabrication. Finalement, il devra aussi être apte à conduire un chargeur sur roues.

COMPÉTENCES EXIGÉES

Le candidat doit avoir préférablement de l'expérience dans la fabrication d'asphalte, être à l'aise avec un ordinateur et être en excellente forme physique. Il doit avoir de bonne connaissance en mécanique industrielle et être capable de souder. Finalement, il doit être apte travailler de longues heures.

CONDITIONS

Le salaire sera en fonction des compétences. Travail de 9 à 11 mois par année. Accès à une assurance groupe après une saison. Très bonne perspective d'avancement.

Vous pouvez transmettre vos curriculum vitae par courriel à reception@c-edelweiss.com ou par fax au 819-457-2198.

Avis de clôture d'inventaire

Prenez avis qu'à la suite du décès de Thérèse Beaudoin Bélec, en son vivant domiciliée au 1430 boul. Labrosse, Gatineau, Qc J8R 3J6, survenu le 15 janvier 2018, un inventaire de ses biens a été dressé par Nicole Cousineau, liquidatrice et peut être consulté par les intéressés ce 1er mars 2018 de 19h à 20h.

AVIS AUX CRÉANCIERS

Toutes les personnes ayant une réclamation contre la succession de feu Jean Dumontier, du Village de Casselman, décédé le 22 août 2016, doivent aviser la soussignée et fournir preuve de leur créance avant le 1^{er} mai, 2018. Par la suite, la soussignée distribuera l'avoir de la succession en tenant compte seulement des réclamations déposées. Daté ce 26 février, 2018

Clara Dumontier
 a/s Harold R. McNeeley, avocat/notaire
 510-1600 Carling Ave
 Ottawa, Ontario K1Z 0A1

20^e ANNIVERSAIRE DU FESTIVAL DU FILM DE L'OUTAOUAIS

FFO sans frontières

YVES BERGERAS

ybergeras@ledroit.com

Pour sa 20^e édition, le Festival du film de l'Outaouais (FFO) présentera du 22 au 30 mars un florilège d'une centaine de films provenant de plus de 20 pays. Cette édition-anniversaire débutera avec *La Bolduc*, une première mondiale que le festival avait annoncé il y a quelques jours, en même temps que le nom de sa présidente d'honneur : l'animatrice Mariepier Morin, que l'on pourra voir (plus tard) dans le prochain film de Denys Arcand, *Le triomphe de l'argent*.

Suivront 22 projections en grande première nord-américaines, parmi lesquelles *Jusqu'à la garde*, signé par le Français Xavier Legrand. Ce thriller psychologique ayant pour toile de fond la violence conjugale — qui arrive couronné de prix de la Mostra de Venise — sera présenté lors de la soirée de clôture, tenue au Musée canadien de l'histoire.

Dans la liste des primeurs françaises à découvrir au Cinéma 9 et au Cinéma des Galeries Aylmer se distinguent *L'Atelier* de Laurent Cantet (réalisateur d'*Entre les murs*, Palmé d'or à Cannes); l'adaptation du roman de Romain Gary *La promesse de l'aube* (qui réunit Charlotte Gainsbourg et Pierre Niney); le remake d'un classique, *Knock*, avec Omar Sy dans le rôle du médecin charlatan; *La Villa* (avec Jean-Pierre Darroussin); *L'Apparition* (avec Vincent Lindon)

La sélection internationale recèle quelque 80 films, dont de nombreuses perles applaudies à Cannes ou Venise, ou en lice dans la course aux Oscars. C'est le cas du film *Faute d'Amour* (du Russe Andrey Zvyagintsev), *Appelle-moi par ton nom* (de l'Italien Luca Guadagnino), *L'Autre côté de l'espoir* (du



Le Festival du film de l'Outaouais a dévoilé sa programmation. De gauche à droite : Nancy Béliveau, Daniel Lafortune, Annie Coutu, tous trois membres du c.a. du FFO, le président-fondateur du festival Didier Farré, la présidente d'honneur de cette 20^e édition, Mariepier Morin et la conseillère municipale Nathalie Lemieux. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LEDROIT

Finlandais Aki Kaurismaki). En primeur, le festival propose *Vers la lumière*, de la Japonaise Naomi Kawase, ainsi que *Téhéran Tabou*, de l'Iranien Ali Soozandeh.

Les amateurs d'arts noteront la présence de *Gauguin* (mettant en vedette Vincent Cassel) et celle de *La Passion de Van Gogh*, un long métrage peint à la main, ainsi que les films d'animation *Foxtrot* (un film de guerre israélien) et *Téhéran Tabou*. Sans oublier *La ferme et son état*, documentaire du peintre gatinois Marc Séguin.

PERSONNALITÉS

Des personnalités connues fouleront les planches du festival. À commencer par d'Anne Dorval, qui tient le rôle principal de la comédie *Jalouse* de David Foenkinos et

Stéphane Foenkinos. Ce dernier assistera à la projection du film, en compagnie de M^{me} Dorval. Marie-France Brière viendra présentera *Bécaud mon père*, un documentaire plein de « tendresse » qu'elle a réalisé au sujet du chanteur Gilbert Bécaud — son paternel.

Le FFO récidive avec les classes de maître. Samedi 24 mars, le producteur Richard Lalonde viendra au Cinéma 9 parler de l'adaptation qu'il s'appête à faire de la série à succès *Dix pour cent* (présentée au Québec sous le titre *Appelez mon agent*), signée Dominique Besnehard, qui sera aussi présent. À 10 h 30, ce sera au tour du comédien gatinois Vincent Leclerc, l'actuel Séraphin des *Pays d'en haut*, de rencontrer le public. Ces discussions sont gratuites.

Des séances de dédicaces de livres sont prévues avec la metteuse en scène Denise Filiatrault, auteure de *Quand t'es née pour un petit pain* (24 mars, 15 h); avec Dominique Besnehard et Marie-France Brière (25 mars, 15 h); et avec la photographe Heidi Hollinger (25 mars, 17 h).

Le festival sera l'occasion de voir une poignée de films québécois dont on aurait raté la sortie, dont *Hochelaga*, *Pieds nus dans l'aube*, *Les affamés*, *Le trip à trois* et *Innocent*. Et de voir des films de France qui n'ont pas (ou trop éphémèrement) pris l'affiche à Gatineau, tels *120 battements par minute*, *Au revoir là-haut*, *Le sens de la fête* ou *Le petit Spirou*.

La programmation complète est disponible sur le site offestival.com.

Du théâtre à l'Église Dominion-Chalmers

Des cours postsecondaires, notamment en théâtre, pourraient être bientôt dispensés dans l'Église unie Dominion-Chalmers. Le Comité de l'urbanisme de la Ville d'Ottawa a approuvé des modifications aux plans de zonage. L'église du 355, rue Cooper pourra accueillir des étudiants en théâtre de l'Université Carleton, tout en continuant de servir de lieu de culte, mais l'intérieur pourra être aménagé afin d'accueillir les installations nécessaires.

— LE DROIT

RADIO-CANADA présente

Salon du
livre
de l'Outaouais

1^{er} AU 4 MARS 2018
PALAIS DES CONGRÈS DE GATINEAU

VOIR entreprendre

CONSULTEZ LA PROGRAMMATION COMPLÈTE AU SLO.OC.CA

TOURISME
OUTAOUAIS

leDroit

SALON DU
LIVRE
DE L'OUTAOUAIS

LA SEXOLOGUE MARYSE PEYSKENS SERA AU SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS

Briser le tabou de la sexualité chez les ados

ANICÉE LEJEUNE
alejeune@ledroit.com

L'actualité des derniers mois a été marquée, tant à l'international qu'au pays, par les dénonciations d'agressions et de harcèlements sexuels; pourtant la sexualité reste un sujet difficile à aborder avec les adolescents. À leur intention, la sexologue et auteure Maryse Peyskens tente, dans ses romans de fiction *Tout pour plaire* et *La première fois*, d'aborder des thèmes importants liés à la sexualité.

Maryse Peyskens a constaté il y a quelques années, lors de tournées dans les écoles, que les jeunes étaient de moins en moins informés sur la sexualité. « Je me suis dit que j'allais écrire une série pour les ados, pour les sensibiliser à l'hypersexualisation, au partage de photos intimes sur les réseaux sociaux, et sur tout ce qu'ils peuvent voir sur Internet », explique la sexologue qui exerce depuis près de 20 ans.

Romans destinés aux jeunes,

M^{me} Peyskens les a également pensés comme un support aux professeurs et aux parents. « Je les ai écrits en espérant qu'ils s'inscrivent dans le programme d'éducation sexuelle et qu'ils deviennent des outils », confie-t-elle.

Si sa série de livres suit deux filles, Maïka et Chloé, c'est parce que la sexologue a réalisé que les adolescentes étaient plus vulnérables. « C'est triste, mais ce sont elles qui sont encore le plus victimes de harcèlement, d'intimidation. Bien sûr, les garçons peuvent l'être aussi », déplore Maryse Peyskens.

CONSENTEMENT

Les affaires Harvey Weinstein, Gilbert Rozon ou encore Éric Salvail ont fait les manchettes à la fin 2017 et avec, des mouvements comme #Moiaussi ont vu le jour pour encourager les victimes d'agressions à dénoncer ces actes. Pourtant chez les jeunes, la notion de consentement semble être encore floue. « Quand je pose la question : Qui doit demander le consentement dans un échange sexuel?, les jeunes

ne savent pas quoi répondre », fait remarquer Maryse Peyskens.

Afin de les sensibiliser à la problématique du consentement, l'auteure suggère d'abord de travailler sur l'estime de soi. « Il faut qu'ils soient capables de se respecter, de connaître leur limite et de l'exprimer. Souvent, quand on leur pose la question : 'Que seriez-vous prêts à faire et à ne pas faire?', ils ne savent pas quoi répondre. Leur permettre de se situer et d'amener cette réflexion, c'est déjà un gros travail », souligne M^{me} Peyskens. Elle insiste également sur l'importance de les sensibiliser à ce qui est acceptable ou non. « Internet a nuit à la sexualité, parce qu'il banalise des comportements qui ne devraient pas l'être. Alors, il faut revoir ce qui est normal et ce qui ne l'est pas ».

L'adolescence a toujours été une période difficile à gérer pour un jeune, mais les nouvelles générations sont en plus confrontées à la gestion des réseaux sociaux, qui propagent à vive allure rumeurs, photos ou encore vidéos. Et les dommages peuvent parfois avoir un triste dénouement. « Ça va tellement vite, c'est un clic, rappelle l'auteure qui ne voit pas la situation



La sexologue Maryse Peyskens signe aux éditions Dominique et compagnie deux livres sur la sexualité pour les ados. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LEDROIT

s'améliorer. Les intervenants ne savent pas toujours comment composer avec cette réalité.»

Pour la spécialiste, la sexualité devrait être abordée dès la maternelle. « Pour les sensibiliser, les préparer plus tard à se questionner et à mettre leurs limites », explique-t-elle en précisant que cela doit être adapté au niveau de langage de l'enfant.

À l'occasion du Salon du livre de

l'Outaouais, Maryse Peyskens sera en séance de dédicace du jeudi au dimanche.

Pour y aller

Quand : 1^{er} au 4 mars

Où : Salon du livre

Infos : slo.qc.ca

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE
Le Canada en scène. Canada is our stage.

« SPLENDEUR VISUELLE ET
MAGIE THÉÂTRALE! »
- The Wall Street Journal

MOMIX

OPUS CACTUS MOSES PENDLETON DIRECTEUR ARTISTIQUE

12-13 MARS

BILLETS À PARTIR DE
53\$ 27\$
ADULTE ÉTUDIANT

DANSE CNA | cna-nac.ca | ticketmaster.ca | 1-888-991-2787 (ARTS)

Les petits bonshommes

28/02/2018

HAGAR DUNOR



BLONDINETTE



BEN



les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555



Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Courriel : petitesannonces@gcmedias.ca

Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 \$.

ABONNEMENT

LIVRAISON À DOMICILE : 280,80 \$ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 5,75\$/semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le vendredi pour le samedi.

NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

IMMOBILIER VENTE

2644 Propriétés à vendre



Maison à vendre - Laurentides
www.1570pierre-peladeau.com

MAISON mobile, 4 saisons, en excellente condition, chauffée, bois électrique, à déménager. Bourget Ontario 613-487-2344.

Maison unifamiliale à louer avec option d'achat, 1200\$ par mois, libre 1er avril, 819-7731018

2684 Chalets à vendre

CHALET-MAISON, const. neuve, N.D. du Laus, Duproprio: 769753 Info: 819-771-0944

2687 Terrains, terres et fermes à vendre



TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour prétraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162, 819-664-0351.

IMMOBILIER LOCATION

2737 Logements à louer Aylmer

1-2-3-4 CHAMBRES, Aylmer/Hull avec balcon, 600\$ et +, rénovés, sans tapis, prises lav./séch., stat., près arrêt autobus et centre d'achats, André : 819-639-7757.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, non-fum., pas d'animaux, stat., 800\$ ch./écl. 819 921-4149

2 BELLES chambres, près marina, libre, non ch./écl., 2 stat., rue Thomas, 819-209-4227.

3 CHAMBRES, demi s/sol, 2 stats., remise, libre imméd. 900\$, 819 955-7335.

2738 Logements à louer Gatineau

À LOUER AU MOIS
Appartements meublés et équipés à Gatineau studios, 1 et 2 chambres
N'apportez que vos effets personnels !

819 568-5151, poste 5

www.etasse.com



2738 Logements à louer Gatineau

1-2-3 CHAMBRES, grand, en face de l'hôpital de Gatineau, libre imméd., 819-483-1430.

1-2 CHAMBRES, 184 de La Savane, ch./écl., poêle, réfrig., très grands, remise, stat., pas d'animaux. (819) 328-1668, 328-4845.

2738 Logements à louer Gatineau

CONTACTEZ NOS AGENTS(ES) 613 276-5988

Venez voir nos immeubles pour personnes âgées. Notre réputation : notre service à la clientèle, nos immeubles propres, sécuritaires et bien entretenus. **VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE QUAND ON EST UNE FEMME.** Gatineau, deuxième meilleure ville au Canada

Logements chauffés / éclairés

*Garçonnère à partir de **595\$** *2 chambres à partir de **695\$**
*1 chambre à partir de **640\$** *3 chambres à partir de **815\$**

Plus de 50 appartements meublés à louer au mois

Les Immeubles **ETASSE** www.etasse.com

CENTRE DES AFFAIRES DE GATINEAU

300 à 1890 pi ca Disponible immédiatement
Aménagement compris 819 230 3668
Boulevard de l'Hôpital



2738 Logements à louer Gatineau

1 CHAMBRE non ch. non écl. 520\$/mois, libre 819 986-5352

1 CHAMBRE, pas ch./écl., 625\$, prises lav./séch., 2 stats. 13h à 17h : 819 669-1584.



1 chambre
Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 620\$. 819-561-5578.

Nouvelle annonce !

1 CHAMBRE, semi s/sol, entrée privée, rénové frais peint, pas d'animaux, non-fum., 4 appareils, ch., écl., câble inclus, a/c, préférable personne seule, tranquille, stat., privé, près du rapibus, 700\$, 819-243-7065

1 CHAMBRE, semi s/sol, rénové, frais peint, ch., écl., 4 appareils, stat., non-fum., aucun animal, secteur paisible, 660\$, 819-561-3718.



1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, 595\$ et +. 819-561-3324

2 BELLES CHAMBRES DUPLEX

17 Poirier, libre, 1,285pi² prise lav./séch., stores, entrée stat., privé, ch., écl., 1,150\$, **Marc Tassé : 819 328-0844**

2 BELLES CHAMBRES meublées/équipées, duplex, 17 Poirier, 1,385pi², libre, ch. écl., déneigé, stores, lav./séch., entrée/stat. privé, literie et +, **Marc Tassé : 819 328-0844**

Nouvelle annonce !

2 CHAMBRES, 179 boul. de l'Hôpital, 735\$, pas d'animaux, 819 665-1018.

2 CHAMBRES, 1^{er}, 2^e et 3^e étage, 1,200 pi², spacieux, triplex neuf, style condo, plancher bois, balcon, tranquille, pas de chien. **613-324-5828.**

2 CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séch., stat., 585\$, pas d'animaux. 613 762-2306.

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer Gatineau

3 et 2 CHAMBRES, haut Mtée-Paiement, 1^{er} Mai et 1^{er} Juin, grand, prises lav./séch., propre, stat., tranquille. 819-643-9650, 819 635-4864.

GARÇONNIÈRE, 1er avril, ch., écl., pas d'animaux, non-fum., 525\$. 819-661-8478.

2738 Logements à louer Gatineau

Nouvelle annonce !
OS, semi, unie ou intergénérationnelle, en ville ou en campagne, 2 à 5 c. à c., Mario 819-790-9563 **SIMPLE ET FACILE**

TRIPLEX, 3 chambres, style condo, foyer au salon, remise, 2 stats., 5 min. d'Ottawa, 865\$/mois. 819-775-2621.

BRIGIL
location
« Fier de bâtir une qualité de vie »

GATINEAU 819 923-1771 / 819 568-1771 | **OTTAWA** 613 878-1771

PLUS DE 227 UNITÉS
LOGEMENTS DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

VISITEZ BRIGIL.COM
POUR VOIR TOUTES NOS UNITÉS DISPONIBLES

** Certaines conditions s'appliquent. Sujets à changements sans préavis.*

SECTEUR GATINEAU

Imm.	3	14, rue Impasse Berthe-Morisset (pr. lav./séch., 1 stat.), Domaine Lorrain
Mars	2	61, rue Drapeau (2 électros, eau chaude, buanderie, 1 stat.)
Mars	3	45, rue Navarre (pr. lav./séch., 1 stat.), près du Lac Beauchamp
Mai	2	61, rue Drapeau (2 électros, eau chaude, buanderie, 1 stat.)
Juin	2	224 de Morency (pr. lav./séch., 1 stat.), près de l'Hôpital de Gatineau
Juin	3	22 Orléans (2 électros, chauffé, éclairé, buanderie, 1 stat.)
Juin	3	39 Orléans (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	1	1237 St-René Ouest (pr. lav./séch., 1 stat.)

SECTEUR HULL

Imm.	3	Semi-détaché, plusieurs unités disponibles
Imm.	2	241, boul. Riel (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)
Imm.	3	Maisons Jardins, plusieurs unités disponibles
Mars	2	619, boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)
Mars	2	24, Arthur-Graveline (pr. lav./séch., 1 stat.) Condo Moderne ORA II
Mars	2	899, Du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.) Condo Moderne ORA
Mars	2	386, boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)
Avril	2	Arthur-Graveline (pr. lav./séch., 1 stat.)
Avril	2-3	Boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Avril	3	94, rue Jolicoeur (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)
Avril	2	37, rue Blizzard (meublé, équipé, tout inclus), location au mois
Avril	3	125, boul. Mont-Bleu (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)
Mai	2	5, rue du Blizzard (pr. lav./séch., 1 stat.)
Mai	1	35 Prévost, (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)
Mai	3	5 Arthur-Graveline (pr. lav./séch., 1 stat.)
Mai	2-3	Boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.), condos modernes ORA
Mai	3	2181 Pink (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	2	23, Gravité (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	2	654, Hautes-Plaines (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	2	Rue du Stratus (pr. lav./séch., 1 stat.)

OTTAWA

Imm.	2	10 Prestige Circle (6 électros), possibilité de louer meublé
Avril	2	122, Battersea Crescent (6 électros)
Avril	2	338, Lake Avenue (5 électros) Carleton Place

2741 Logements à louer Hull

Le BEL-VUE
 200, boul. Cité-des-Jeunes
 Nouveau propriétaire
 Nouvelle administration
 1 mois GRATUIT
 Appartements fraîchement rénovés
À LOUER 2½, 3½ et 4½

Vue panoramique
 Près des transports
 en commun
 Caméras de surveillance
 2 nouveaux ascenseurs
 Stationnement
 intérieur inclus
 Tout inclus

Informations : 819 716

2741 Logements à louer Hull

1-2 CHAMBRES, près Place Cartier
 819-776-6379.



1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, frais peint, remise, stat., pas d'animaux, 635\$+. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE, 1er avril, quadrex, St-Raymond, ch., stat., 595\$, 819-210-0895

2741 Logements à louer Hull

1 CHAMBRE, 1er mars, près Hôpital de Hull, refait à neuf, entrée privée, stat., pas ch. ni écl., 680\$, non-fum., 819-525-3767

1 CHAMBRE, à partir de 605\$ GARÇONNIÈRE 575\$, ch./écl., près hôpital, services/bus, propre, tranquille. stat./prise, balcon. 819-770-1547.

1 GRANDE garçonnière 565\$ ch., écl., haut Mont-bleu, semi-meublée, 819 775-3168.

2 belles chambres libres, rue Noisetiers, buanderie, balcon, bon prix, 819 209-4227.



2 CHAMBRE, ch., non écl. eau chaude, 2 appareils, 819-777-9261.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, très grand, ch./écl., buanderie, poêle, réfrig, frais peint, pas d'animaux, 785\$, m., 819-328-4845.

2 CHAMBRES situé au rez-de-ch, luxueux, pas d'animaux, stat. inclus Val-Tétrault, 45 de la Naudière, 819-778-3020

3 CHAMBRES, 1er mars, semi-s/sol, 735\$, pas ch. ni écl., pas d'animaux, 819-635-4817.

Nouvelle annonce !

GARÇONNIÈRE 2½, rez-de-chaussé, rue Gamelin, près d'hôpital, bus et épicerie, non-meublée, 550\$, pas ch. ni écl., 819 771-4772.

2741 Logements à louer Hull

IMMEUBLESDESMARAIS.CA
 2 ½ et 4 ½, rue Étienne Brulé, ch./écl. buanderie, stat., à partir de 550\$ 819 669-3366

3 ½ et 4 ½ boul. Cité des Jeunes, à partir de 670\$, chauffé et pas éclairé. 819-669-3366

IMMEUBLESDESMARAIS.CA
 3 ½ et 4 ½ boul. Cité des Jeunes, à partir de 670\$, chauffé et pas éclairé. 819-669-3366

4 ½, 800 et 1100 pi² à partir 985\$, non ch. ni écl., stat. int. ou ext. disponible, 819 669-3366.

IMMEUBLESDESMARAIS.CA
 rue Dollard-des-Ormeaux, 6 min. du Portage, 7 appareils, certains condos rénovés, 3½ et 4½, 800 et 1100 pi² à partir 985\$, non ch. ni écl., stat. int. ou ext. disponible, 819 669-3366.

EN PLEIN CŒUR DU CENTRE-VILLE DE HULL

45, rue St-Jacques - Le WE condos locatifs
 - Salle d'exercices moderne «GYM» sur place
 - Accès de l'intérieur au Starbucks
 - Système de sécurité à la fine pointe de la technologie

Information : 819 771-LEWE(5393) LEWE.CA

2742 Logements à louer Buckingham

1 CHAMBRE, 500\$, non ch. ni écl., pas d'animaux, 819-772-0234.

2 CHAMBRES, libre, 3 stats, remise, corde à linge, pas de marche 819 661-6524.

3½ 20 MIN. de Buckingham, Notre-Dame-De-La-Salette, très belle vue sur la rivière, satellite et déneigement incl. 650\$. Idéal pour couple retraité, libre 1er mai 819 360-9004

2743 Logements à louer Masson-Angers

1 CHAMBRE, 585\$, pas ch./écl., pas d'animaux, rénové à neuf, libre, 819 661-8022.

2 CHAMBRES, libre, remise à partir de 595\$, 819-661-6524.

3 CHAMBRES, au rez-de-chaus., non ch., ni écl., 650\$, Français : 819-777-0048.

2746 Logements à louer Autres secteurs

2 CHAMBRES, beau grand logis neuf, 2 s/bains, s/lavage, pas ch. ni écl., au 2e étage (escaliers), petits animaux acceptés (sous réserve), idéal pour personnes retraitées, 950\$. Sylvie au 819-962-0645.

2759 Condos à louer

1 C À C., 5 appareils, 200 boul. de l'hôpital, idéal personne âgée, libre 1er mai 850\$, climatisation, 819-281-9755.

Nouvelle annonce !

2 CHAMBRES, 252 Lorrain, 975\$, foyer, a/c, 1235 pi², pas de marches, 819-661-5065

2761 Chambres à louer

10 MIN. de Hull, à la campagne, meublée, tout inclus, non-fum. 819-329-8070.

117Port-Daniel Limbour, maison neuve, câble Wi-Fi, stat., non-fum., 420\$ libre 613 762-2306

124 DE CARILLON, Hull, tout incl., propre, tranquille, idéal 55 ans+, 445\$, 819-431-4479

1 BELLE CHAMBRE 287 Ave. Gatineau
 Maison neuve, meublée, literie, buanderie, stat., près autobus, wifi, ch., écl., 550\$
 Marc Tassé : 819 328-0844

1 CHAMBRE 450\$ tout incl., secteur St-Rosaire, Gatineau, lav./séch., 819 246-1706.

1 CHAMBRE, tout inclus près de l'UQO et de la plage Moussette, 350\$, 613 292-6469.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380\$, 819-598-1007

1 CHAMBRE tout inclus, stat., pas d'animaux, 475\$, 819 776-1227.

À PARTIR DE 370\$, St-Raymond, ch./écl. câble, internet, 819 930-2316.

AYLMER, à partir 450\$, très propre, accès autobus, internet, 819-684-5316

CHAMBRE, libre, ch./écl., câble, internet inclus, meublée, 819-210-8887

CHAMBRES SPACIEUSES à louer, Gatineau, Bob: 819-319-3536

Nouvelle annonce !

HULL, boul. St-Joseph, chambre non meublée, spacieux, libre imm., 450\$, 819-712-3648

2762 Maisons à louer

3 CH., 2 s/bains, 2 min. hôpital Gatineau, idéal pour garderie, très propre, cours clôturée 1275\$, non ch/écl., 1er mars 819 664-1127

2762 Maisons à louer

ALFRED, semi-det., 3 ch. à c., 2.5 s/bain, s/sol fini, garage, gaz naturel, céramique et plancher flottant, foyer, non ch. ni écl., non-fum., locataire responsable des services, libre à la mi-mars, bail 1 ans minimum, 1100\$, 613 679-4566

2763 Chalets à louer

CHALET tout équipé, pêche sur glace, près des sentiers fédérés de VTT et motoneige, sentier ski de fond, observation de chevreuils, resto-bar sur place, 819-597-2617

2766 Résidences et centres d'accueil

MANOIR Ste-Marie, résidence pour aînés, chambre avec s/bain à partir de 1,100\$, studio à partir de 1,350\$, incl. tous les services et crédit. 819-663-5736.

PAPINEAUVILLE, Maison Angélique, résidence certifiée pour aînés, 2 chambres disponibles, poss., meublées au besoin, repas, buanderie et soins infirmiers incl., câble fourni, crédit d'impôts, 819-427-6296.

2767 Bureaux et locaux à louer

365 GREBER

près de La Gappe, locaux disponibles à partir du 1er sept, 1973 pi², et 2500 pi², avec beaucoup de fenêtres.
 Adrien LeBlanc : 819 568-5151, poste 303.

CARREFOUR DU CASINO
 (705 et 725 boul. de la Carrière), 1162 pi² et 1800 pi², disp., connexe Super C, SAQ Sélection. poss., 1 porte garage. Nouveauté : visibilité gratuite sur panneau électronique info : M. Denis Gélinas, 1-888-345-3997

GATINEAU, face Promenades, 46 Savane, 500-1,000 à 3,000 pi², 819-568-8815

HULL, 115 Wright, 820 pi car., ch., 2 stat., 1,000\$/mois, 819-771-7799

VOTRE HOROSCOPE

28 FÉVRIER 2018

♑ CAPRICORNE du 22 décembre au 20 janvier

L'heure est aux transformations. Soutenu et appuyé par Saturne, Pluton en Capricorne vous stimule, éveillant en vous un goût pour le changement. Une étape pour réorganiser votre vie en profondeur, dans vos priorités, votre notion des valeurs. Vous pouvez accepter l'aide d'autres personnes, en autant qu'elles soient bien disposées à suivre vos directives à la lettre.

♓ POISSONS du 20 février au 20 mars

Votre époque anniversaire est stimulante, mais cette veille de Pleine Lune en Vierge, face aux Poissons, pourrait vous inciter à tirer des conclusions hâtives. Un geste offusquant n'était pas forcément délibéré et vous auriez intérêt à accorder le bénéfice du doute aux personnes concernées avant de les condamner. Le calme et la patience seront vos meilleurs atouts.

♉ TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Étant donné qu'il se trouve en Poissons, Signe d'Eau ami de votre Terre, le Soleil se veut un allié capable de vous faciliter l'existence. À votre enchantement, vous pourrez constater que certaines affaires se régleront sans difficultés, ou du moins plus rapidement que prévu, ce qui vous donnera plus de temps pour prendre de l'avance sur d'éventuels rivaux ou compétiteurs.

♋ CANCER du 22 juin au 22 juillet

Dans une dispute avec un imbécile, c'est le sage qui s'en va. Certaines interactions pourraient devenir des altercations en cette veille de Pleine Lune en Vierge. Ne légitimez pas les propos désobligeants d'une personne en vous embourbant dans une longue discussion pénible. Mieux vaudra prendre vos distances et abandonner la partie plutôt que de vous fatiguer inutilement.

♍ VIERGE du 24 août au 22 septembre

Cette imminence de Pleine Lune en Vierge pourrait rendre certains choix plus délicats à effectuer, notamment en raison de son carré qui aura lieu avec Mars en Sagittaire. Le climat semble un peu trop volatile pour un engagement à long terme. Il serait préférable et sage de patienter un peu avant de prendre une décision, histoire d'éliminer toute hésitation.

♏ SCORPION du 24 octobre au 22 novembre

L'imminence de la Pleine Lune pourrait être source d'un malaise relationnel... Votre perception risque d'être plus négative que l'état réel des choses. Assurez-vous de ne pas attribuer à certaines paroles, un sens duquel elles n'étaient pas chargées. Si quelque chose vous dérange réellement, mieux vaudrait en parler sans tarder avec la personne concernée, mais sans hausser le ton...

♈ VERSEAU du 21 janvier au 19 février

Il est impossible de plaire à tout le monde. Il n'est d'ailleurs pas toujours facile de se plaire à soi-même. Le passage de la Lune encore en Lion, face au Verseau, vous suggère donc de vous offrir quelque chose qui vous fera plaisir et qui vous permettra aussi d'aimer la personne que vous êtes. Et si vous pouvez en faire profiter d'autres personnes, ce sera d'autant plus agréable.

♈ BÉLIER du 21 mars au 20 avril

Où il y a un avantage, il y a nécessairement un inconvénient. L'imminence de la Pleine Lune risque de rendre la solution idéale plus difficile à appliquer. Quoiqu'il en soit, votre implication est indispensable au bon déroulement des activités et il serait regrettable de vous en désintéresser. Et avec Uranus en Bélier, un certain inattendu n'est pas impossible...

♊ GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin

La raison est droite, mais la route est sinueuse. Le carré qui s'établit entre les astres en Poissons et votre Signe pourrait confronter la rigueur de la théorie aux caprices de la pratique, vous forçant à réévaluer certaines de vos priorités. Tandis que les idées préconçues ne rapporteront rien, c'est votre capacité d'adaptation qui vous permettra de tirer votre épingle du jeu en ce milieu de semaine.

♌ LION du 23 juillet au 23 août

À quoi bon de foncer contre un mur de briques? Il n'est pas nécessaire d'insister ou de vous acharner. Avec la Lune en Lion, laissez aux différents éléments le temps de tomber en place et de s'agencer. Il serait dommage de vous épuiser en fournissant des efforts en vain. En ce qui concerne une situation qui vous laisse perplexe, l'explication la plus farfelue n'est pas obligatoirement mensongère...

♎ BALANCE du 23 septembre au 23 octobre

Plus on a de bras, moins lourde est la tâche. Tandis que le travail d'équipe et la vie communautaire bénéficient encore du passage de la Lune en Lion, l'heure est à l'entraide et à la coopération. Et grâce à l'appui additionnel de Mars en Sagittaire, la joie de vivre pourrait provenir de vos interactions dans un cercle d'amis bien établi, ou de la création d'un nouveau groupe.

♏ SAGITTAIRE du 23 novembre au 21 décembre

La Lune est en Lion, Signe de Feu ami du vôtre, mais vu qu'elle deviendra demain une Pleine Lune en Vierge, vous ne devriez pas vous attendre à ce que toutes vos démarches soient facilitées. Il pourrait régner un certain climat de tension qui bénéficiera davantage aux sages discussions plutôt qu'aux parties de plaisir. Sachez ne pas tomber dans les excès...

Faites-en l'essai

LeDroit SurMon Ordi.ca

LeDroit
 offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

2767 Bureaux et locaux à louer **2767 Bureaux et locaux à louer**

VOUS CHERCHEZ UN LOCAL POUR VOTRE COMMERCE OU BUREAU ?



NOUS POUVONS VOUS AIDER !

Espaces locatifs de 600 à 30 000 P.C.
Secteurs de Choix : Gatineau - Hull - Aylmer

Dominique Guindon | 819 918-0807 • dguindon@groupeheafey.com
Guy Leblanc | 613 851-1790 • gleblanc@groupeheafey.com

IMMEUBLESHEAFEY.COM

2767 Bureaux et locaux à louer **2767 Bureaux et locaux à louer**

Les Immeubles ETASSE

LOCAUX COMMERCIAUX RÉNOVÉS À LOUER
www.etasse.com



PROMOTION 2 mois de loyers gratuits
Bienvenue aux courtiers immobiliers

- 455, Riel
- 365, Gréber

LOCAUX BIEN SITUÉS!
Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6

2768 Entrepôts, garages et stationnements à louer **2793 Chauffage, électricité, climatisation et plomberie**

8 DUMAS, Hull: 8x16 (175\$), non-chauffé. 819-777-3877.

A LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 30 ans
Évaluation gratuite. 819-568-4034

2769 Camping, vacances et voyages **2795 Réparation, rénovation et construction**

HALLANDALE, emplacement pour petit motorisé, avec service, 954-456-3161

30 ANS EXP. Homme à tout faire : construction, rénovation, menuiserie, peinture, finition s/sol, plomberie, etc. Travail professionnel. Prix très raisonnables. 819 664-1801.

2784 Esthétique et coiffure **A1 RÉNOVATION EXPERT**, licencié RBQ, 20 ans d'exp., Extension de maison, garage, finition de s/sol, armoires de cuisine, plafonds suspendus, peinture etc. 819 827-4440.

Salon de coiffure à louer, la chance de partir son propre commerce 30 ans d'existence. Chaises 250\$/mois. 819-893-3338

Entrepreneur Réno-Maître RBQ SUR LA LISTE OFFICIELLE
pour les inondations en Outaouais.
RBQ : 5653 4522-01, 819 665-0266

2787 Argent à prêter **HOMME**, à tous faire, rénove, peinture, entretien, etc. 819-431-0055

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-773-1440

2796 Toitures
TOITURE AUDET INC
Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations extérieures, 819-598-1384.

2788 Services professionnels et divers **2798 Dégel**

PATIO VIDAL 22 rue des Flandres, réservation pour groupe entre, 20 et 60 personnes: réunion de famille, baptême, anniversaire, réunion de bureau, etc. Chef cuisinier avec menu sur mesure dispo. Service de bar. Pour info; Benoit, 819-213-2635 819-561-8877.

DÉGEL de toiture: maison, garage, roulotte, chalet. Estimation gratuite, Yvon 819-281-0026

2791 Entretien et travaux domestiques **2799 Déménagement, transport et entreposage**

FEMME de ménage, 20 ans d'exp., rési./comm., Outaouais, réf. 819 592-7006

DÉMÉNAGEMENT et livraison d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664.

2792 Peinture et décoration **DÉMÉNAGEMENT LACHAPPELLE**

SEMI retraité, 30 ans en construction. Peinture et réparation des murs, 200\$/par pièces. Autres travaux ; estimation gratuite. Denis à Gatineau, 873-353-2848

Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'expérience, (819) 246-0552, courriel marcel123lachapelle@gmail.com

SERVICES PERSONNELS

2818 Ésotérisme et cartomancie

45 ans d'expérience, MADAME BÉ Clairvoyante, 819 779-6403, 514-928-9355 www.madameb.com

2819 Messages personnels

100% CANDY Un réchauffement naturel. Privé, discret, propre, accès douche. 9h à 21h, ♥ 819 931-4226 ♥

♥ 100% CHAUDE ♥ SEXY ♥ sensuelle ♥ film xxx ♥ discret, privé ♥ 819 208-4229.

100% DÉLICE CHOCOLATÉ femme mature, TALYA, 819 500-2802

100% NATASHA

Montée Paiement, 613 323-1033, reçu dispo

♥ À COUPER LE SOUFFLE ♥ femme de 40 ans avec un corps de rêve, Véronique (Thurso) 819-968-1204

EXCELLENT massage naturiste, aucun appel privé, de 10h à 18h, 819-271-5176.

* FEMME mature, professionnelle, excellent massage, sensuelle, douche, 8h à 18h, Maureen, 819-246-0958

MASSAGE CORPS À CORPS et renversé Douche à 2, service de qualité de 9 h à 21 h. 819 271-4309

★★★ OCÉANA ★★★
Super massage
8 Victoria, Hull
819 775-4726

EMPLOIS

2831 Aide familiale demandée

BESOIN urgent d'une aide familiale pour des soins à une personne âgée et en perte d'autonomie. L'aidante devra accepter de demeurer sur place, doit avoir des connaissances en soins de santé. Le Français est nécessaire. Comme tâches : exécutez de légers travaux ménagers et préparez certains repas. Salaire et vacances à discuter. SVP appelez au : (613) 841-5807

2834 Offres d'emploi

PATIO VIDAL
DÉJEUNER • DÎNER • SOUPER

22 rue des Flandres, recherche CUISINIER(ÈRE) avec exp., pour jour et soir. Excellent salaire selon compétence. Benoit : 819-561-8877



45 ANS DE SUCCÈS !
Nous embauchons présentement. Postes permanents et temporaires. Vous êtes inscrit ou non ?
Inscrivez-vous au site Internet www.barbarapersonnel.com

ABATTAGE BM recherche MONTEUR (h./f.), salaire intéressant, permis de conduire et exp. requis, 819 743-5880.

ASSISTANTE DENTAIRE en dentisterie, bilingue, soir, temps plein, remplacement congé maternité. CV : 2014.dentairegatineau@gmail.com

Nouvelle annonce !
AVANT LE 10 MARS
recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre
(formulé par 66 médecins spécialistes)
819-643-8470
www.maigrirenforme.com

BARMAN(MAID) bilingue avec exp., pour les dimanche au mercredi et CUISINIER(ÈRE), avec exp., pour sam et dim., Pop-O-Bar. Se présenter avec CV au 75 Gréber, Gatineau.

CHAUFFEUR(se) de taxi et chauffeur(se) de taxi - transport adapté, 819-663-5252

CHERCHE chauffeur classe 1, 25 ans et +, avec exp. sur remorque à Ben/remorque forestière, salaire à discuter 819 440-9195

2834 Offres d'emploi

CHERCHE journalier pour rénovation intérieure, permis de conduire valide, travail du côté de l'Ontario. 819 682-8757
adjointe.admin@gcconstructionexpert.com

CLINIQUE DENTAIRE en pleine expansion recherche hygiéniste dentaire, 2 à 3 jours/sem., jour et soir, salaire à discuter. Envoyer CV à : cldentairepierrerondeau@hotmail.com ou fax : 819-561-5188.

CONCIERGE, résident, avec exp., entretien, réparations, 2 chambres fournies + salaire, temps plein, 819-328-4845.

ÉCOLE DE LANGUES CREUSOT recherche professeurs de français langue seconde, expérience PFL2 et BAC, envoyez C.V. à : carole@ecolecreusot.ca

ENTREPRISES S.P. BOUGIE GASCON SERVICE SEPTIQUE CHAUFFEUR CLASSE 1

pour semi-remorque pompeur et citerne. **CHAUFFEUR CLASSE 3** pour camion 10 roues pompeur, avec expérience. 819 827-2772 819 607-0746



FIX AUTO AYLMEY
Recherche débosseleur (h.f.)

en carrosserie avec expérience pour un emploi à temps plein. Salaire compétitif, avantages sociaux.

Demander Stephane ou Jean-Marc 819-684-4251

ou envoyer cv à : aylmer@fixauto.com

Nouvelle annonce !
GAUVREAU TERRE DE SURFACE

Est à la recherche d'un chauffeur classe 1 pour transport de machinerie lourde (Fardier). Salaire COMPÉTIF. Vous pouvez soumettre votre CV par courriel au :

sg@gauvreauterredesurface.com ou par fax au 819-682-5185.

HYGIÉNISTE DENTAIRE et réceptionniste, temps plein, Orléans, soir et samedis, avantages sociaux. C.V. à : adc4reception@gmail.com

LIVREURS DEMANDÉS (h/f)
Le Droit, SECTEUR GATINEAU

entre 700\$-1,000\$/mensuel

Poste disponible maintenant, 6 jours par sem. Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et terminer la livraison à 6h le matin du lun. au ven. et 7h le samedi matin.

Les personnes intéressées sont priées de joindre Patrick Payette entre 8h et 10h du lundi au ven. au 819-665-9665.

PIZZA CANTLEY
recherche cuisinier et livreur (h/f)
819-775-8695.

Nouvelle annonce !

PLOMBERIE LALONDE

RECHERCHE technicien avec expérience dans déblocage d'égoût, Rotor Camera, nettoyage à pression d'eau.

Plombier avec expérience pour le service aux clients.
Contactez Daniel ou Sylvain Lalonde, 819-663-6330.

2834 Offres d'emploi

MÉCANICIEN

DesRosiers Transport souhaite combler un poste de mécanicien licencié. Cette personne est responsable pour la maintenance de notre flotte de transport commercial et équipement de ferme.

Si vous possédez un diplôme en mécanique diesel ou truck and coach, l'expérience d'au moins deux (2) ans dans un garage licencié, avez une capacité de gérer plusieurs priorités et l'expérience dans le domaine du transport et/ou l'agriculture sera considéré comme un atout important.

Veillez envoyer votre curriculum vitae à admin@desrosierstransport.ca.

2834 Offres d'emploi

PREPOSÉ aux chambres et à l'accueil recherché(e) de jour/soir/nuit, 819 665-8550



RECHERCHE CUISINIER(ÈRE) avec exp. pour jour, soir ou nuit. Excellent salaire selon compétence. 819 213-2635

RECHERCHE poseur de système int., spécialisé en charpente de mur extérieur/ mur intérieur/ Gypse/ Plafond/ Plâtrage pour Gratticiel (High-rise) dans le secteur d'Ottawa. Travail à la pièce (Piece work). Contacter 613-858-7550 ou 613-769-3094

Recherche préposé(e) pour prendre soin d'un malade à domicile, les jeudi, ven. et sam. de nuit et dim. de 16h à minuit. Formation sur place. 819 663 3931

Recherche représentant des ventes avec expérience dans les portes et fenêtres et solarium, 819-205-0861

RECHERCHE Tireur de joints pour tour a logement/Highrise (Secteur Ottawa) Travail a la piece/work by room. Contacter Steve 613-769-3094.

Ronald O'Connor Construction Inc.,

RECHERCHE un opérateur de chargeuse avec experience, un chauffeur avec experience pour chauffer 10-roues pompeur, et un chauffeur de 10 roues pour déneigement et déglacage avec exp. Doit être bilingue

819-459-3355 ou fax 819-459-2569

SECRETARE DENTAIRE ou assistante, recherchée pour un poste de secrétaire dentaire. Dois avoir de l'expérience dans le domaine dentaire. Poste permanent temps plein, 2 soir semaine, belle ambiance de travail, clinique rénovée à la fine pointe de la technologie. Envoyez C.V. par fax au 819 595-8781 ou par courriel à :

info@chiassonetlajoie.ca

SERVEUR(SE) recherché(e) dans un petit bar, secteur Aylmer au 39 rue Front. 819 684-0444.

SURINTENDANT (h./f.) bilingue, spécialisé en système intérieur (gypse et colombage métallique), région Ottawa, 613-858-7550.

TRIEUR(SE)S de matières recyclables, disponibles immédiatement, Natacha : 819 776-0175 natacha@athenarh.com



Vous êtes une femme, et vous êtes en recherche d'emploi? Nous avons la solution pour vous. Appelez-nous : (819) 246-1725.

VOUS recherchez un bel environnement de travail au sein d'une équipe dynamique? Venez vous joindre à notre équipe.

HOTEL V est à la recherche d'un(e) préposé(e) aux chambres, 25-30 h/sem., expérience un atout. Se présenter avec C.V. à la réception au 585 boul. de la Gappe, Gatineau, ou C.V. par courriel à : diane@hotelv.ca

2834 Offres d'emploi



Hino Ottawa-Gatineau recherche

MÉCANICIEN(NE)

Communiquez avec
Ian Cyr au 819 772-4242
ou par courriel à
icyr@hinogatineau.com

2834 Offres d'emploi 2834 Offres d'emploi

**AGENT(E) DE LOCATION**

Vous aimez la vente, vous êtes bilingue et possédez un véhicule ?
Nous vous proposons un contrat d'agent de location.

Conditions :

- Horaire rotative aux 2 semaines
- 1 fin de semaine sur 2
- Possibilité d'un salaire annuel entre 35000\$ et 40000\$

Qualités requises :

- Aptitude pour la vente & service à la clientèle
- Bonne condition physique
- Autonomie, dynamisme et entregent
- Sens de l'organisation
- Capacité de travailler en équipe
- Excellentes connaissances Outlook

Acheminez votre CV par courriel : rh@etasse.com
À l'attention de **Christine Angers**
*Seuls les candidats retenus seront contactés.

**URGENT!****GRAND VOLUME DE VENTES!****NOUS RECHERCHONS UNE PERSONNE :**

- Aimant travailler en équipe
- Assidue au travail
- Professionnelle et ayant une attitude positive

Nous offrons un excellent plan de rémunération et d'avantages sociaux!

CONSEILLER(E) AUX VENTES

FAITES PARVENIR VOTRE C.V. À
DROBINSON@GROUPEGRENIER.CA
OU **EKHALIL@GROUPEGRENIER.CA**



1255, boul. La Vérendrye Ouest
819 568-4646 • gatineauhonda.com

**1 POSTE DE CONCIERGE À COMBLER**

4-6, des Flandres (2 X 23 appartements)

Principales responsabilités :

Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la perception des loyers. **Aucune réparation à effectuer.**

Exigences : doit demeurer sur les lieux

Qualités requises :

- Facilité à communiquer avec la clientèle;
- Sens de l'initiative et des responsabilités;
- Bonne forme physique;
- Connaissance de l'anglais, un atout

Acheminez votre C.V. par courriel à
rh@etasse.com à l'attention de Anita Bellemare.

Seuls les candidats retenus seront contactés.

2834 Offres d'emploi

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
dans une ambiance agréable au sein de
la plus importante entreprise de pelouse au Québec
en devenant

PRÉPOSÉ À L'ÉPANDAGE

- 13 \$ / de l'heure
- De jour et de soir
- Être responsable et autonome
- Posséder un permis de conduire
- Aimer le public et travailler au grand air
- Formation complète sur place

Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités



Yannik
819 243-8319

LE GROUPE
VERTURE

VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE ?

- Vous cherchez un emploi ?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon ?
- Vous voulez retourner aux études ?

Appelez au CPSP
819 776-2777

59, rue Marengère Gatineau
Gratuit - bilingue - confidentiel

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
dans une ambiance agréable au sein de
la plus importante entreprise de pelouse au Québec
en devenant

TÉLÉPHONISTE

- 12 \$ et plus / heure
- Travail à temps plein ou à temps partiel
- Formation complète et continue

Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités

Contactez **HÉLÈNE**
819.743.4927
819.243.1930

hchabot@vertdure.com



LE GROUPE
VERTURE

UNITÉ DES OPÉRATIONS

DesRosiers Transport souhaite combler un poste dans l'unité des opérations. Si vous possédez l'expérience en « supply chain management », êtes organisés et avez une bonne capacité d'analyse, et de l'expérience dans le domaine du transport sera considérée comme un atout important.

Veillez envoyer votre curriculum vitae à
admin@desrosierstransport.ca.

**VÉHICULES****2851 Automobiles**

AUTOLOGIK.CA

Plus de 40 voitures en inventaire

2003 SATURNE 995\$
2005 TIBURON 1 295\$
2004 SONATA 1 195\$
2004 EPICA 995\$
2004 ELANTRA 1 195\$
2000 TOYOTA SIENNA 1 495\$
2002 ELANTRA 1 195\$
819 712-2898

2856 Véhicules demandés

0.000 - 100.000.00\$

Achetons véhicules de tous genres.
Fleury Autogroupe, 819-663-5888.

ACHETONS automobiles de 1920 à 2006,
\$\$\$ maximum. 819-684-1561.

2859 Motos, VTT et motoneiges

2012 Polaris côte à côte, 570, 700 km, demande 8,500\$ parfaite cond. 819-775-8048

Artic Cat 700 côte à côte, 2015, 2000 km, avec porte et toiture et dompeur, 9000\$ ou meilleur offre, exc. condition 819-775-8048

VTT, 800, CM Moto Force à injection, 2 places, 600 km, comme neuf, garantie août 2019, 8,500\$ 819-775-8048

**MARCHANDISES****2872 Divers à donner, à louer, à échanger ou demandé**

ACHÈTE : anciens pots Mason et vieilles pintes d'huile à moteur 819 669-2906.

PAIE COMPTANT. Achèterais antiquités, vaisselles anciennes, tasses fantaisies, bijoux, trains électriques et jouets, petites voitures Hot Wheels Matchbox, vieil argent. 819 669-5690.

2873 Divers à vendre

2 réservoirs à eau de 2000 gallons avec support pour boîte de camion, 600\$ chaque ou meilleur offre, 819-775-8048

Fournaise à l'huile à air forcé pour maison avec réservoir double fond, très bonne condition 125\$ 819 775-8048

**Vente, service et installation**

INSTALLATION, VENTE ET RÉPARATION d'équipement GAZ PROPANE et NATUREL, foyer, cuisinière, fournaise garage, chauffe-pisc., casse-croûte, génératrice, etc., ligne de tout genre, gazgatineau.ca 819 663-7799.

ISOLANT 2pi X 4pi styromousse bleu et 4 X 4pi, 2, 3, 4 et 5po, 5 à 8\$, 819 775-8048.

Lot de planches mdf et panneaux de particules, 3 et 4 x 8, 5.00\$ la pièce pour le lot aprox. de 50, 819- 775-8048

Pruche, cèdre, pin, poteau de cèdre, bois franc séché au «kill», plancher, moulure, planche murale en pin rustique.

Infos : Sébastien, 819-743-3772

Recouvrement de vinyl, D 4 1/2, neuf, blanc, 100\$ la boîte (2 carrés), 2 autre couleurs disp., 819-775-8048

**SPÉCIAL**

Bâtiments préfabriqués usagés, 8x24, 12 et 24x32, à partir de 4,950\$ + taxes, transport inclus (1er 50 km). Certaines conditions s'appliquent. 819 955-7461.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

2883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs**Nouvelle annonce!**

BOIS de chauffage certifié à vendre, bois dur 12" et 16"; BOTANIX 819 778-3576.

2886 Animaux

Troupeau de 54 animaux à lait Holstein Pure Sang ou %, Ferme
Parla, St-Jean sur Richelieu, Québec, comprenant 30 jeunes vaches, bonne pour traite à l'année, C.C.S. 97000(moyenne du troupeau pour l'année 8,850 kg) , gras 3.09, protéine 3.32
24 taures(7 servie), toutes vaccinées seront vendu Jeudi le 1 Mars 2018 à MIDI chez Ottawa Livestock Exchange, Greely, Ont.
Info: 613-821-2634

2890 Articles de sport et de loisir

**2018 ARGO 8X8**

Promotion février
1, 500\$ de rabais sur accessoires.

Financement disponible sur approbation
3.99%

VENTE DE LIQUIDATION 2017

SPORT MOTO THURSO
services et pièces depuis 25 ans

www.sportmotothurso.com
7 Rang Ouest, Thurso

819-985-2400

Fax : 819-985-1197

1 CÉGÉPIEN SUR 4 EST MONTÉ À BORD D'UN VÉHICULE CONDUIT PAR QUELQU'UN AFFECTÉ PAR LA DROGUE.

C'EST TOUJOURS L'ENFANT DES AUTRES, JUSQU'À CE QUE CE SOIT LE NÔTRE.



PCSD

Partenariat pour un Canada sans drogue

CanadaSansDrogue.org



La SECTION Nécrologique

INDEX

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| - BLAIS HÉLÈNE | - LAMOUREUX YVON |
| - CADIEUX RONALD | - LARABIE DIANE |
| - CARPENTIER MARIUS | - LAROCQUE DANIEL |
| - COLLIN MARIANNE | - LAROSE PHILIPPE LOUISE |
| - DAOUST CLAUDE | - LAURIN MARCELLE |
| - DESJARDINS RENÉ | - PERRIER RHÉAUME |
| - DESROSIERS JEAN-GUY | - SÉGUIN SIMON LÉO |
| - DIMUZIO MARCO | - VAN ALSTYNE RAYMOND |
| - DOMPIERRE-NERBONNE
THÉRÈSE | |



LA FAMILLE CADIEUX A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE M. RONALD CADIEUX


décédé le 9 février 2018, à l'âge de 79 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Claudette Bisson; ses enfants : Paul, Johanne (Noel), Marquis et Alain (Lise); ses petits-enfants : Marc-André (Karine), Laurence-Audrey (Marc-André), Camille (Mathieu) et Catherine (Samuel) et ses 4 arrière-petits-enfants. Il laisse sa soeur Jeannine (feu Gilles Larente) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. Il fut prédécédé par ses parents : Adéland et May; sa soeur Lucille et ses frères : Fernand, Rolland et Albert.

Le service religieux en présence des cendres aura lieu le samedi 3 mars à 11 h, en l'église St-Luc de Buckingham située au 680, rue Bergeron à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h.

Special thanks for the awesome team at the Baptist South Florida Hospital in Plant City FL for the great services that they offered to Ronald.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation québécoise du cancer serait grandement apprécié.

Pour toute information ou pour vos messages de condoléances, veuillez téléphoner au : 819-986-3834. Pour vos messages de condoléances le site internet : www.tubmanfuneralhomes.com

Cadieux Tubman 

Maison funéraire Cadieux Tubman 819.986.3834
www.tubmanfuneralhomes.com



C'EST AVEC TRISTESSE QUE NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

MME HÉLÈNE BLAIS NÉE BOUCHER

décédée le 14 février 2018, à l'âge de 74 ans. Elle était l'épouse de Jacques Blais, la fille de feu François Boucher et de feu Gabrielle Halpin. Elle laisse dans le deuil son fils unique Samuel (Geneviève); ses petits-enfants : Rosemarie et Émile; ses frères : Jacques (Cécile), Guy (Ghislain) et Côme (Diane); ses soeurs : Lise (Oguz), Gabrielle (Gilles) et Lucyl ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 10 mars 2018 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau J8T 8K2. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop



C'EST AVEC REGRET QUE NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

MME LOUISE LAROSE PHILIPPE

décédée le 17 février 2018, à l'âge de 78 ans. Elle était l'épouse de Jean-Paul Philippe et la fille de feu Royal Larose et de feu Irène Racicot. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants : Julio (Angie) et Brigitte (Ross), sa petite-fille Jade ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le dimanche 4 mars 2018 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

IL EST PARTI TROP VITE ...

Mais il était prêt, l'êtes-vous?

*Une équipe respectueusement
professionnelle est prête à vous accompagner.*



Nous sommes **JDS**, les
Jardins du souvenir.com
MAISON FUNÉRAIRE ET CIMETIÈRES
819 778-1515



AVIS DE DÉCÈS
MME MARIANNE COLLIN
1978 - 2018

C'est avec une grande tristesse que nous vous annonçons le décès du Dre Marianne Collin survenu le 25 février 2018, à l'âge de 39 ans. Elle était l'épouse de Éric Durand et résidait à Sorel-Tracy et originaire de Gatineau. Outre son époux Éric, elle laisse dans le deuil ses 2 enfants : Angélique et Thomas; ses parents : Gérard Collin et Hélène Lecompte; son frère et sa sœur : Jacinthe Collin, Louis Collin (Dominique Duval); sa nièce Zoé; ses beaux-parents : André Durand et Lise Tremblay; ses beaux-frères et belles-sœurs : Josée Durand (Claude Courchesne), Guy Durand (Nathalie Croteau), Alain Durand (Linda Lévesque), Nathalie Durand (Daniel Joyal), Julie Durand (Stéphane

Chrétien); sa belle-fille Catherine Galien (Maxime Benoit) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s.

La famille accueillera parents et amis le jeudi 1^{er} mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au **Centre funéraire Yves Houle, 180 rue du Prince, Sorel-Tracy, (Québec), J3P 4K5** et le **samedi 3 mars de 10 h à 13 h aux Jardins du Souvenir, 75 boul. Fournier, Gatineau (Québec), J8X 3P5**. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mars à 13 h 30 à l'église St-Stephen (212 chemin Old Chelsea, Chelsea, Québec, J9P 1J3)

La famille tient à remercier tous ceux qui, de près ou de loin, ont soutenu Marianne durant son épreuve, entre autres le personnel soignant de L'Hôtel-Dieu-de-Sorel.

Direction funéraire :

Centre funéraire Yves Houle

Tél. : 450-742-5959 / 1-800-561-2881

Fax : 450-742-5059 www.yveshoule.com soreltracy@yveshoule.com



C'EST AVEC REGRET QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE
M. RENÉ DESJARDINS

Survenu paisiblement à la Résidence Le Monarque, le 19 février à l'âge de 82 ans. Il était l'époux de Lisette Monette et le fils de feu Jean-Baptiste et de feu Marguerite Lemieux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Alain (Christine) et Bruno (Tina); ses petits-enfants : Jonathan (Daphné), Alex et Louis. Il laisse également ses frères : Gérald (feu Huguette), André (Nicole) et Lucien (Liette); ses sœurs : Victoire (feu Aurèle) et Rolande (feu Gilles); ses filleuls : Roland et Marc ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il fut précédé par ses sœurs : Aurélie (feu Lucien), Lucille (Benoit) et Marie-Jeanne; ses frères : Edmond (Lise)Gérard (Yvette), Lionel (feu Alma), Roger (feu Georgette), Marcel (feu Claire), Aurèle (feu Louise) et Georges.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le samedi 3 mars 2018 à 13 h 30 en l'église St-Grégoire-de-Nazianze, sise au 150, rue MacLaren Est à Gatineau (secteur Buckingham). La famille recevra les condoléances à compter de 13 h.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Résidence Le Monarque.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence Le Monarque que l'on considère comme des anges pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop



C'EST AVEC REGRET QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE
DANIEL LAROCQUE

survenu le 23 février 2018, à l'âge de 70 ans. Il était l'époux bien-aimé de Marguerite Dupuis et le fils de feu Gérard Larocque et de feu Edna Pétrin.

Il était le père aimant de Céline (Thomas Soulières), Chantal (Philippe St-Laurent) et Martin (Jessica Bigras). Il était le cher grand-père de Jean-Sébastien, Catherine, Zack, Xavier et Maëlle et le frère apprécié de Carole, Michel et de feu Robert. Il laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 2 mars 2018 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie (MMFS).

La famille désire remercier le personnel de la MMFS pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop



LA FAMILLE LAMOUREUX
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE
M. YVON LAMOUREUX

décédé le 26 février 2018, à l'âge de 62 ans. Il était l'époux de Francine Laflamme et le fils de Ovilva Lamoureux et de feu Widna Cadieux. Outre son épouse et son père, il laisse dans le deuil ses enfants : Mario (Karine) et Annick; ses petits-enfants : Daphné, Francis, Maxime, Samuel et Sarah. Il laisse également sa sœur Linda (Alain) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, tantes, oncles, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le mardi 6 mars 2018 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop



AVIS DE DÉCÈS
M. CLAUDE DAoust

De Gatineau, QC anciennement de Bourget, ON, est décédé le mardi 6 février 2018, à l'âge de 56 ans. Il était le fils de Pauline Rajotte Cicci et de feu Rodrigue Daoust. Il laisse ses frères et sœurs : Ginette (Larry Nolan), Robert (Line Gagnier), Denis, Louise (Paul O'Leary) et Hélène ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du cœur, 36, Second St. Est, Cornwall ON K6H 1Y3 peuvent être faits.

Les funérailles seront célébrées le samedi 10 mars 2018 à 12 h 30 à la chapelle de la maison funéraire.

La famille vous accueillera le samedi matin à compter de 10 h à la :

MAISON FUNÉRAIRE
THÉO BRUNET & FILS

2419, rue Laurier,
Rockland, Ont.
613-446-4691

Condoléances et
voir l'Homage Photographique au
www.maisonfunerairebrunet.ca



C'EST AVEC REGRET QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE
MME THÉRÈSE DOMPIERRE-NERBONNE

décédée le 17 février 2018, à l'âge de 94 ans. Elle était l'épouse de feu Royal Nerbonne et la fille de feu Mastai Dompierre et de feu Gracia Villeneuve. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Madeleine (Guy), Lise (Gaston) et Nicole (Gary); ses sept petits-enfants et ses onze arrière-petits-enfants; un beau-frère Marcel, deux belles-sœurs : Florence et Micheline ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut précédée par son garçon Robert et sa fille Suzanne ainsi que plusieurs frères et sœurs.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 2 mars 2018 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur.

La famille désire remercier le personnel du 2^e étage de l'Hôpital de Buckingham pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop



**LA FAMILLE DIMUZIO
A LE REGRET DE VOUS ANNONÇER LE DÉCÈS DE
MONSIEUR MARCO DIMUZIO
21 SEPTEMBRE 1972 - 23 FÉVRIER 2018**

C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de Marco Dimuzio survenu paisiblement le 23 février 2018, à l'âge de 45 ans, entouré de sa famille. Il était le conjoint bien-aimé de Amanda Dimuzio et le fils de feu Vincenzo Dimuzio et de Nicole Gauthier (Louis Campeau). Outre sa conjointe et sa mère, il laisse dans le deuil ses deux garçons adorés : Blake et Matteo et sa belle-maman Diane (Rolf Paul). Il laisse également dans le deuil sa soeur Anne-Marie (Dominic Hébert), son frère Vincent (Nathalie Simoneau) ainsi que plusieurs tantes, oncles, cousin(e)s et ami(e)s. Il était l'oncle chéri de Méann, Zachary et Rosalie.

Le service religieux, en présence des cendres, sera célébré le vendredi 2 mars 2018 à 11 h 00 en l'église St-Alexandre sise au 1, chemin des Érables, Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 00. Marco avait souhaité que les gens présents aux funérailles soient vêtus de couleur au lieu du noir.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie.

La famille désire remercier l'infirmier-pivot Dany Beaulieu, le docteur Marc Lapointe, le personnel en oncologie et soins palliatifs de l'Hôpital de Gatineau ainsi que le dévoué personnel de La maison Mathieu-Froment-Savoie pour les bons soins prodigués.

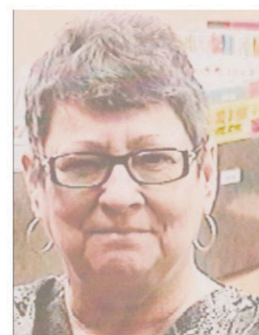
"Tu resteras éternellement présent dans mon coeur mon amour".
Ta bien-aimée, Amanda

Vous pouvez transmettre vos messages de sympathie à l'adresse suivante :
info@lesjardinsdusouvenir.com

Pour information : 819-778-1515



Maison funéraire
Les Jardins du Souvenir
Cimetières | 819.778.1515
lesjardinsdusouvenir.com



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE
MME DIANE LARABIE**

décédée le 5 février 2018, à l'âge de 67 ans. Elle était l'épouse de Jerry Murphy et la fille de feu Jacques Larabie et de Yvette Despaties. Outre sa mère et son époux, elle laisse dans le deuil son fils Martin Murphy. Elle laisse également ses frères et ses soeurs : Raymonde, Gisèle (Jean-Claude), Claude (Suzanne), Micheline (Wilfrid), Carole (Jean-Charles), Bernard (Carole), André (Sylvie), Suzanne (Sylvain), Manon (Hubert) et Mario (Christine) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le samedi 3 mars 2018 à 11 h en l'église Ste-Rose-de-Lima sise au 861, boul. St-René Est à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

AVIS DE DÉCÈS

M. MARIUS CARPENTIER



De Gracefield, est décédé le 25 février 2018 au Centre hospitalier Maniwaki, à l'âge de 55 ans. Il laisse dans le deuil ses parents : Aurel Carpentier et Marie-Lise Brennan; sa conjointe Manon Bertrand; les enfants de sa conjointe : Jean-François et Francis et le petit Ludovyck; son frère Serge (Johanne); ses soeurs: Louise (Bernard) et Christine (Richard); son filleul Luc ainsi que sa nièce et ses neveux : Renée, Charles et François; ses beaux-frères, belles-soeurs et ami(e)s.

La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery**, 206 Cartier, Maniwaki, QC J9E 1R3, téléphone : 819-449-2626; télécopieur : 819-449-7437; adresse courriel : sympathies@maisonfuneraiemcconnery.ca Site Web : www.maisonfuneraiemcconnery.ca

La famille recevra les condoléances à l'église De la Visitation de Gracefield à compter de 10 h le samedi 3 mars 2018, suivies du service religieux à 10 h 30 et de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial.



Maison Funéraire
McConnery

Maison funéraire
McConnery

819.449.2626
www.maisonfuneraiemcconnery.ca



**C'EST AVEC REGRET QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE
M. JEAN-GUY DESROSIERS
le barbier**

Décédé le samedi 17 février 2018 à Gatineau, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux en premières nocces de Marielle Fortier et en deuxièmes nocces de Claire Côté (feu Louis-Cyr Dubé) et le fils de feu Georges-Albert Desrosiers et de feu Alice Mailhot. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Suzanne (Bruno), Ginette (Claude), Natalie, Michel (Louise); les enfants de sa conjointe : Yvan (Irina), Monique (Luc), feu Denis (Kristina); ses petits-enfants : Mathieu, Alexandre, Karolyne, Marilyne, Audrey, Rafaël, Céleste, Noémie, Louis-Félix, Maude, Annabelle, Robin et Rémy. Il laisse également son frère Maurice; ses soeurs : Evelyn (feu Gilles), Denise (feu Jacques), Madeleine (feu Léon) et Charlotte (Gaëtan) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Il fut prédécédé par sa soeur Jeannine (feu Jean-Jacques, sa conjointe Aline).

Jean-Guy, barbier à la retraite après 47 ans de service, a légué à ses proches le goût de la musique et sa joie de vivre. Membre actif des Chevaliers de Colomb et Violons en fête.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le lundi 5 mars 2018 à 11 h en l'église Jean XXIII située au 1194, boul. St-René O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h.

Des dons à La maison Mathieu-Froment-Savoie seraient appréciés. La famille désire remercier tout le personnel soignant pour leur dévouement envers Jean-Guy.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop



819-568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE
M. RHÉAUME PERRIER**

de Papineauville, décédé le vendredi 23 février 2018, à l'âge de 85 ans. Il était le conjoint bien-aimé de Rhéa Lavigne; fils de feu Zénon Perrier et de feu Albertine Lauzon.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Richard (Rachelle), Lyne (Robert), Alain (Ginette), Réjean, Pierre (Jocelyne), Michel (Nathalie), Mario (Line), Gino (Julie) et Daniel (Brigitte); ses petits-enfants : Eric, Stéphane, Yannick, Sébastien, Jonathan, Emilie, Michaël, Stéphanie, Raphaël, Nathaniel et Chanel. Il laisse également ses frères : Jean-Guy (Mirande) et Robert (Rachelle) ainsi que ses soeurs : Louise (feu Claude) et Pierrette (Paul-Albert). Il fut prédécédé par sa première épouse Réjeanne Fahey, mère de Richard ainsi que par ses frères : Gaëtan (feu Marcia) et Normand (feu Jeannine) ainsi que sa

soeur Mariette (feu Ghislain). Lui survivent également la mère de ses enfants, Thérèse Fahey ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Il manquera également aux enfants de sa conjointe : Anne (Marc), Sandra (Ricardo) ainsi qu'aux petits-enfants bien-aimés : Alexandra, Antoine, Victor et Florence et aux arrière-petits-enfants : Thomas, Emma, Joémy, Maélie, Lauralie, Flavie et Alex.

La famille invite parents et amis au **COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE-NATION SHIELDS BERTHIAUME**, 101, rue Principale, St-André-Avellin, Québec, 819 983-6616, le vendredi 2 mars 2018 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les obsèques auront lieu en l'église Sainte-Angélique de Papineauville le samedi 3 mars 2018 à 11 h. Inhumation au cimetière paroissial à une date ultérieure.

La famille remercie profondément le Dr Claude Chapdelaine ainsi que les infirmières du CLSC Petite-Nation et de la Résidence Le Monarque pour les excellents soins prodigués.

Pour ceux et celles qui le désirent, des dons peuvent être faits à la Résidence Le Monarque, 532 Notre-Dame, Montebello, Québec, J0V 1L0.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le 819 983-6865 ou visitez notre site Internet www.mfshieldsberthiaume.ca



SHIELDS BERTHIAUME

Complexe funéraire familial de la
Petite-Nation Shields Berthiaume

819.983.6616
www.mfshieldsberthiaume.ca



LA FAMILLE LAURIN
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE
MME MARCELLE LAURIN
1932 - 2018

décédée le jeudi 22 février 2018, à l'âge de 85 ans. Elle fut précédée par ses parents : Roméo Côté et Herméneige Dorion; par son mari Aurèle Laurin et par sa fille Marie. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Louise, Michel (Carole), Marc et Stéphane; ses petits-enfants : Stéphanie, Marie-Christine, Émilie et Patrick; ses arrière-petits-enfants : Xavier, Raphaël et Sean; sa soeur Claire ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et ses ami(e)s.

Les funérailles : auront lieu uniquement dans l'intimité de la famille.

Remerciements : la famille désire remercier sincèrement le personnel de l'hôpital Général d'Ottawa, spécialement Adam et Mélanie, pour les bons soins qui lui ont été prodigués.

Dons : pour ceux qui le désirent, des dons à l'organisme Ostéoporose Canada seraient grandement appréciés.

Vous pouvez laisser vos voeux de sympathie à l'adresse suivante : info@lesjardinsdusouvenir.com
Pour information : 819-778-151



Maison funéraire
Les Jardins du Souvenir
Cimetières | 819.778.1515
lesjardinsdusouvenir.com



C'EST AVEC REGRET QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE
M. RAYMOND VAN ALSTYNE

Est décédé le jeudi 22 février 2018, à l'âge de 78 ans. Il fut précédé par ses parents : Archie Van Alstyne et Sarah Benham ainsi que sa tendre épouse Jacqueline Soulière. Il laisse dans le deuil ses enfants : Darlene, Kelly et Shawn (Lisa); ses petits-enfants : Tara (Brian), Ryan (Kathleen), Jessy (Stephanie), Chelsy (Sean), Megan et Tyler, sa belle-soeur Lisette, ses frères et soeurs ainsi que plusieurs parents et amis.

Une cérémonie religieuse en présence des cendres de Raymond et de Jacqueline aura lieu le samedi 3 mars à 11 h en l'église St-Mark, 160 rue Principale, Gatineau (Aylmer). La famille sera présente dès 10 h 30 afin de recevoir vos marques de sympathie.

En sa mémoire, des dons à La maison Mathieu-Froment-Savoie seraient appréciés.



Maison funéraire Racine, 819.770.1300 Hull
Robert & Gauthier Beauchamp 819.561.1969 Gatineau
www.racinerobertgauthier.ca 819.684.1155 Aylmer

AVIS DE DÉCÈS

M. SIMON LÉO SÉGUIN



D'Orléans ON, est décédé le lundi 29 janvier 2018 à l'âge de 85 ans. Il était l'époux d'Antoinette Rollin, le fils de feu Vital Séguin et de feu Marie-Anne Cadieux. Il laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Pierre (Conçeaço de Sousa), Denis (Marie-Andrée Collette), Yves (Teresa de Sousa), Luc (Dina Lalonde), Anne (Mark Tooker), Joane (Richard Lemay); ses petits-enfants : Anne-Renée, feu Loïc, Matthew, Jeffrey, Mariane, Catherine, Pascal, Nicholas, Eric, Vicky, Céleste, Anaïs et Isabelle Tooker, Marie-Luc et Rosalie Lemay; son arrière-petite-fille Béatrice Forget. Il était le frère de feu Jean-Jacques (Monique), Rhéal (Liliane), feu Pierre-Paul (Jacqueline), Marie-Claire (Paul), Sr Thérèse s.s.a., Sr Marielle f.m.m., Louise (feu Richard), feu Robert

(Rolande) Anne-Marie, feu Jean-Marc (Joan), Michel (France) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces.

La famille désire remercier l'équipe de l'Hôpital Montfort ainsi que la Dre Geneviève Côté pour les soins exceptionnels. Des dons à la Fondation de l'Hôpital Montfort, Programme des anges seraient appréciés : www.hopitalmontfort.com. Les funérailles seront célébrées le samedi 3 mars 2018 à l'église St-Joseph d'Orléans. La famille vous accueillera dès 10 h pour les condoléances.



REMERCIEMENTS - MAURICE HUNEAULT

Les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Maurice Huneault, survenu le 13 février 2018, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par assistance aux funérailles, par des messages de condoléances, bouquets spirituels et dons.

Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.



EN MÉMOIRE DE
MME SUZANNE LAVERGNE

Chère maman déjà 1 an depuis ton départ pour un monde meilleur. Il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi. De là-haut veille sur nous. Nous t'aimons.

Tes enfants et petits-enfants :
Daniel, Patrick Jocelyne, Manon, Johanne,
Maxime, Jérémy, Leaticia, Océanne



EN MÉMOIRE DE - GUY LINDSAY

Ce 28 février 2018 est un jour de souvenir; 4 ans déjà que tu n'es plus là. Tu nous manques toujours autant, on s'ennuie de toi et nous t'embrassons très fort. De sur ton nuage continue de veiller sur nous, nous t'aimons.

Hélène Mathieu, tes p'tits loups et la famille Lindsay

BESOIN
D'EN
PARLER

ANONYME
ET
CONFIDENTIEL



Gatineau
819-775-3223

Ottawa
613-741-6433

Ailleurs en Outaouais
1-800-567-9699



Fondation pour les aînés
de l'Outaouais
819 777-3595
fao@vl.videotron.ca

Un don
en leur mémoire



49% des Québécois
ont des difficultés de lecture

Fondation pour
l'alphabétisation
Des mots d'espoir

Il n'est jamais trop tard pour apprendre.

Appelez-nous :
1 800 361-9142

foundationalphabetisation.org



Roger Smith, à droite sur la photo, est accompagné de Mike Duern sur le chantier du nouveau centre de curling des Collines. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LE DROIT

Curling Canada fêtera un bénévole de l'Outaouais



MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

L'Outaouais sera à nouveau représentée cette année au Brier, qui commence samedi à Regina.

Roger Smith ne lancera pas de pierres. Il ne brossera pas non plus la surface de jeu lors de ces championnats canadiens masculins. Le sexagénaire de La Pêche sera plutôt honoré lors d'une cérémonie sur la glace entre deux joutes.

Curling Canada l'a nommé mardi bénévole de l'année. «Une belle surprise. Je ne m'attendais pas à recevoir ça», avoue ce retraité de la défunte E.B. Eddy.

M. Smith a été choisi pour son rôle central dans le projet de doter l'Outaouais de nouvelles pistes de curling. Le club des Collines dont il est le directeur général doit ouvrir ses portes en septembre à Chelsea, non loin de la caserne de pompiers.

«La fondation est déjà en place. Les murs sont montés au premier étage. J'espère que le toit sera installé d'ici la mi-mars, indique M. Smith. Les travaux avancent bien. L'entrepreneur nous disait lors de notre dernière rencontre que tout serait complété à la fin juillet. Ça va nous donner un mois pour nous préparer à accueillir les joueurs en septembre.»

Le projet évalué à 3,65 millions \$ est né en 2011. Roger Smith, tout

comme plusieurs autres joueurs, pratiquait à l'époque le curling dans un aréna de hockey à Masham. Ils rêvaient à s'offrir leurs propres installations.

Un rêve qui s'est rapproché drôlement de la réalité en février 2016 lorsque le gouvernement du Québec a octroyé une aide de 1,7 million \$

«C'est Smith qui a rédigé les demandes de subvention et le plan d'affaires qui ont convaincu le gouvernement provincial d'accorder des fonds. Smith a tordu des bras et a pu récolter plus de 400 000 \$ dans une campagne de collecte de fonds. Il a de plus été l'homme clé dans les négociations avec les institutions financières pour garantir un financement supplémentaire», souligne Curling Canada en expliquant son choix du bénévole de l'année.

Le principal intéressé, lui, rappelle qu'il n'est pas le seul bénévole dans l'aventure du nouveau club de curling des Collines. «Nous avons un noyau de 10 personnes. Il y a aussi d'autres gens qui aident de temps en temps, mentionne-t-il.

«Je n'aurais pu faire tout seul. Nous avons un bon groupe.»

À la blague, Roger Smith lance qu'il a «hâte de reprendre la retraite». Il a encore plus hâte de lancer une première pierre sur les futures glaces de Chelsea.

«Je ne suis pas le seul. Nous avons tous hâte», précise-t-il.

Plus de 360 personnes ont signifié leur intention de devenir membre du club. L'objectif en vue de la première année est d'atteindre le cap des 400 membres.

DÉFAITE DE L'ESPOIR LOCAL AU FUTURES DE GATINEAU

Collard reçoit une leçon colombienne

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Le parcours de l'unique raquette locale au tableau principal du Futures de Gatineau a pris fin dès le premier tour.

Sébastien Collard s'est incliné en deux manches identiques de 6-1, mardi soir, contre le Colombien Alejandro Gomez à La Sportèque. La joute n'a nécessité que 43 minutes.

Un résultat qui était à prévoir. L'espoir de l'Outaouais, âgé de 17 ans, se frottait à un joueur plus vieux de neuf ans que lui. Et surtout un adversaire qui a gagné son lot de tournois sur le circuit Futures. Un adversaire qui était classé 352^e au monde l'an dernier et dont le service a déjà atteint la barre des 227 km/h en 2015 lors du Claro Open Colombia.

«Il a un bon service, mais il met aussi beaucoup de balles en jeu. Contre un joueur comme ça, tu ne peux pas faire beaucoup d'erreurs», a souligné Collard, qui en était à une première participation en carrière à un tableau principal d'un tournoi international.

Tennis Canada lui avait accordé un laissez-passer. Les gradins temporaires étaient pleins pour cette sortie du produit de Tennis Outaouais Performance (TOP).

«Quand tu regardes le score, tu peux dire qu'il y a un gros écart, mais je me dis que ça s'est joué sur quelques affaires que j'ai moins bien faites que lui. Je sais maintenant ce que je dois améliorer pour atteindre ce niveau un jour.»



«Je sais maintenant ce que je dois améliorer pour atteindre ce niveau un jour», a confié Sébastien Collard après son match. — ETIENNE RANGER, LE DROIT

Son entraîneur Mathieu Toupin tenait un discours similaire. «Sébastien va devoir améliorer son jeu de pied, son explosion au niveau des jambes, pour maintenir les échanges, a-t-il analysé.

«Mais il a démontré qu'il peut frapper aussi solide que ces gars-là. Et il a été capable d'effectuer de bons retours de service pendant un bout de temps.»

Collard avait causé une surprise la veille en double masculin. Son partenaire ontarien Justin Boulais et lui avaient vaincu Alejandro Gonzalez et... Alejandro Gomez. Le même Gomez qui aura obtenu sa revanche en simple.

«Et là ce soir, il y avait une belle foule, une belle ambiance. Comme baptême, Sébastien ne peut pas demander mieux», a ajouté Toupin, un des organisateurs de la 11^e édition du Futures de Gatineau présenté par Groupe Turpin, Financière Banque Nationale.

Le tournoi de tennis international est doté d'une bourse de

25 000 \$US. La première journée des matches en simple aura été enlevante. Trois parties sur le court numéro 1 ont duré plus de deux heures et demie. L'Américain Ronnie Schneider a notamment mis trois heures et 12 minutes pour vaincre le Français Laurent Lokoli en trois sets de 6-7, 7-6 et 7-5.

«Nous avons eu droit à des matches incroyables. Je pense bien que nous allons avoir une belle semaine de tennis, même si nous n'avons pas de gros noms ou une histoire à la Denis Shapovalov», a soutenu Mathieu Toupin.

Parmi les nombreux résultats, notons que le Québécois Samuel Monette a défait en deux manches (6-4 et 6-2) le Suisse Adrien Bossel.

Mercredi, ce sera l'entrée en scène du premier favori, l'Allemand Dominik Koepfer. Le vétéran et capitaine de l'équipe canadienne à la Coupe Davis, Frank Dancevic, disputera aussi son premier match en début de soirée contre Jonathan Chang, des États-Unis.

Médaille historique pour les Griffons

Les Griffons du Cégep de l'Outaouais ont remporté une médaille pour la première fois de leur histoire en première division des championnats québécois de volley-ball collégial féminin.

L'exploit a été réussi dimanche à LaSalle. L'équipe gatinoise a vaincu en quatre manches les Lynx d'Édouard-Montpetit, qui avaient terminé au premier rang du circuit en saison régulière.

Les Griffons, eux, avaient terminé derniers avec une fiche de 6-12. «Six de nos défaites avaient été en cinq sets», a souligné l'entraîneur-chef Danny Da Costa.

Sa formation a entamé le championnat provincial en surprenant les deuxièmes favoris, les Cavaliers de Bois-de-Boulogne, en quart de finale. Elle a toutefois perdu en demi-finale contre l'équipe locale, le Boomerang d'André-Laurendeau.

«Ce fut une fin de semaine remplie d'émotions. Nous avons eu des hauts et des bas», a reconnu Da Costa.

Les Griffons espéraient atteindre la finale, ce qui leur aurait assuré une participation aux championnats canadiens. Ils n'étaient jamais montés sur le podium auparavant aux finales provinciales depuis leur passage en première division en 2003-2004.

«Repartir avec la médaille de bronze, c'est toujours plus plaisant que de revenir les mains vides. Ce fut un moment historique pour le programme», a rappelé le coach.

Les Griffons perdront les services de seulement deux joueuses en vue de la saison prochaine, dont Marie-Pier Cholette, qui a été élue au sein de la première équipe d'étoiles durant le week-end.

Chez les hommes, le Cégep de l'Outaouais a terminé quatrième aux championnats québécois, s'inclinant contre les Volontaires de Sherbrooke dans la finale pour la médaille de bronze. Alexis Tournier et Zackary Thibeault ont été nommés au sein de la première équipe d'étoiles. MARTIN COMTOIS, LE DROIT

Theede : suspension profitable ?

Dawson Theede purgera le dernier de sa suspension de six matches mercredi soir quand les Olympiques vont accueillir les Screaming Eagles du Cap-Breton. Dans un sens, la suspension de l'attaquant de 20 ans – pour avoir livré deux combats sur la même séquence – se sera avérée utile puisqu'il n'a jamais joué un match en parfaite santé depuis son arrivée de Bathurst. Encore mardi, il était absent de l'entraînement régulier. Sa pause obligatoire de deux semaines lui aura été profitable selon l'entraîneur-chef Éric Landry. « Au mieux, Dawson a joué à 80 % de ses capacités depuis son arrivée avant Noël. Son retrait du jeu va l'avoir aidé à récupérer. Il avait joué son meilleur match avant d'être suspendu. Le problème, c'est que son absence a taxé d'autres joueurs comme celle de Breton risque de le faire. »

Un autre Roelens s'impose

Métis Roelens est revenu à temps de son voyage dans les Maritimes pour assister aux deux derniers matches de son frère Milo au tournoi bantam Royal-Brassard de Gatineau. Non seulement son club du Typhon de Québec a délogé l'Intrépide de l'Outaouais comme champion de la catégorie AAA, mais Milo a été le meilleur compteur du tournoi avec cinq buts et neuf points en six matches. « Je suis le frère aîné chez nous. Milo est le deuxième de la famille et j'ai deux petites soeurs aussi. Milo a très bien joué. Il n'a que 14 ans, mais il est presque aussi grand que moi », signale le géant de 6'4" des Olympiques qui pourra espérer jouer avec son frère dans la LHJMQ d'ici deux ans. « Mon père a toujours construit une patinoire extérieure à la maison et nous en avons tous profité », a ajouté l'aîné âgé de 17 ans.

Roy, l'étudiant par excellence

Charles-Antoine Roy est le candidat des Olympiques au trophée Marcel-Robert qui sera remis au meilleur athlète étudiant au Gala des rondelles d'or de la LHJMQ le 4 avril prochain. Étudiant en sciences de la nature au Cégep de l'Outaouais, le Gatinois a maintenu une moyenne générale de 85 % à sa première session. Sa nomination l'assure d'une bourse minimale de 400 \$. « Je voudrais étudier en ingénierie électrique à l'université. La première session s'est bien passée pour moi. J'ai toujours été sérieux dans mes études. Le dernier voyage dans les Maritimes, par exemple, a été assez long et j'ai eu beaucoup de temps pour faire mes devoirs », a dit le rapide patineur qui connaît une saison intéressante pour un joueur qui a été retranché deux fois par l'Intrépide midjet AAA. **JEAN-FRANÇOIS PLANTE, LE DROIT**

ABSENCE ANTICIPÉE DE TROIS À CINQ SEMAINES POUR LE CAPITAINE ALEX BRETON

Bilodeau dans la chaise du numéro un

JEAN-FRANÇOIS PLANTE

jfplante@ledroit.com

Lentement mais sûrement, Gabriel Bilodeau aura gravi tous les échelons de la brigade défensive des Olympiques de Gatineau depuis son acquisition des Foreurs de Val-d'Or en janvier 2015.

À l'époque, il avait 16 ans et il avait été un choix de première ronde dans la LHJMQ. Il a dû apprendre à jouer derrière les Alexandre Carrier, Élie Bérubé, Marc-Olivier Crevier-Morin, Nicolas Meloche, Alex Breton et Will Thompson.

À ses débuts, il a même passé du temps dans les gradins lorsqu'il était le cadet des défenseurs gatinois, mais graduellement, il a fait son chemin vers le sommet de la hiérarchie.

Cette saison, à 19 ans, il portait l'étiquette du défenseur numéro trois du club au camp d'entraînement, mais l'échange de Will Thompson aux Fêtes et la récente blessure au capitaine Alex Breton vient de le propulser dans la chaise du défenseur numéro un.

Le club a indiqué mardi que l'absence de Breton allait être de trois à cinq semaines. La saison régulière de la LHJMQ prendra fin dans trois semaines. Les séries débutent dans quatre semaines.

D'ici là, Bilodeau devra jouer le rôle de général.

« Bret, c'est une grosse perte. Il jouait du hockey inspiré depuis le début de l'année. Je pense qu'il fait partie des cinq meilleurs défenseurs de la ligue. C'est plate de le perdre, mais nous savons que nous allons le retrouver pendant les séries éliminatoires. Il reste neuf matches à jouer en saison. C'est sûr qu'il va falloir que j'élève mon jeu d'un cran, mais je ne suis pas seul. Nous avons une bonne défensive », a dit l'auteur de 29 points en 59 matches.



Gabriel Bilodeau est devenu le doyen de la brigade défensive des Olympiques avec la blessure au bas du corps d'Alex Breton. — ÉTIENNE RANGER, ARCHIVES LE DROIT

Le Lavallois n'avait que de bons mots pour ses compagnons de la ligne bleue.

« Darien Kielb joue du gros hockey depuis le départ de Thompson. Chris McQuaid est jeune, mais il est efficace et plein de talent. Vincent Lampron revient d'une blessure et va pouvoir nous aider. Je pense que nous pourrions tenir le fort pendant l'absence de Bret. »

Le premier test sans le capitaine qui menait l'équipe pour les minutes de jeu sera mercredi lors de la visite des Screaming Eagles du Cap-Breton, un des rares clubs à se trouver derrière les Olympiques au classement pour leurs neuf derniers matches de la saison.

« Les séries arrivent vite et nous voulons améliorer notre position au classement. Ça va être important d'entrer dans les séries avec la bonne attitude et en confiance. Ce n'est pas le premier défi que nous avons à relever. Nous sommes prêts à en relever d'autres ! »

RETOUR DE TRÉPANIÉRIE

Les Olympiques pourront récupérer au moins un soldat mercredi alors que Maxim Trépanier est prêt à revenir au jeu après avoir raté les neuf derniers matches. Mikhail Shestopalov représente encore un cas douteux. Il s'est entraîné sans contact mardi et Éric Landry aimerait le voir pratiquer au moins une

fois avec contact avant de l'insérer à l'alignement.

« Maxim a connu une de ses meilleures pratiques de l'année. Shesto a aussi été mieux que je pensais. Olivier Plourde est demeuré à Gatineau après le voyage dans les Maritimes. Il a été très bon pour nous. Il amène une dimension intéressante à notre club. Il apporte beaucoup d'énergie, mais il faudra faire attention. Il a déjà joué sept matches comme joueur affilié et il a droit à 10 matches. Pour l'avoir à temps plein, il faudrait que son club junior AAA soit éliminé, mais nous aurons des renforts bientôt. Dawson Theede sera avec nous vendredi à Shawinigan et

Shestopalov est près d'un retour. »

Depuis les Fêtes, les Olympiques ont rarement évolué avec leurs trois joueurs de 20 ans dans l'alignement. Mercredi, avec les absences de Breton et Theede, Alexandre Landreville sera le seul du trio sur la glace de Guertin.

Le Gatinois connaît ses meilleurs moments en carrière dans la LHJMQ. Il vient de franchir le plateau des 30 points.

Chose certaine, Landry est content de l'acquisition tardive de Tyler Higgins maintenant. « Nous avons fait cette transaction pour ne pas être pris comme l'an dernier. En cas de blessure, un défenseur de 19 ans est toujours utile. »

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Tampa Bay	63	43	17	1	2	39	227	170	89	21-6-1-0	22-11-0-2	7-3-0-0	G-4
Toronto	66	39	20	5	2	33	218	185	85	22-8-2-0	17-12-3-2	7-1-1-1	P-2
Boston	61	38	15	6	2	35	199	153	84	20-7-4-0	18-8-2-2	6-4-0-0	G-1

SECTION MÉTROPOLITAINE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Washington	64	36	21	6	1	33	198	191	79	22-9-2-0	14-12-4-1	4-4-2-0	G-1
Philadelphie	63	34	19	5	5	32	189	178	78	16-9-3-3	18-10-2-2	9-0-0-1	G-6
Pittsburgh	64	36	24	2	2	34	208	190	76	23-8-1-0	13-16-1-2	7-2-0-1	P-2

QUATRIÈME AS													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
New Jersey	63	33	22	4	4	29	188	190	74	17-12-2-1	16-10-2-3	6-4-0-0	G-2
Columbus	63	32	26	1	4	26	168	175	69	19-11-1-1	13-15-0-3	5-4-1-0	G-2
N.Y. Islanders	63	29	27	5	2	26	207	225	65	16-11-3-1	13-16-2-1	3-5-1-1	P-3
Caroline	63	27	25	8	3	24	167	193	65	15-11-5-1	12-14-3-2	3-4-3-0	P-6
Floride	60	29	25	3	3	27	178	195	64	16-9-1-2	13-16-2-1	7-3-0-0	G-3
Detroit	62	26	26	9	1	22	165	183	62	13-13-7-1	13-13-2-0	5-3-2-0	G-2
N.Y. Rangers	63	27	30	2	4	24	177	201	60	18-12-2-2	9-18-0-2	2-7-1-0	P-7
Montréal	62	23	29	5	5	21	157	194	56	15-10-4-4	8-19-1-1	2-4-1-3	P-2
Ottawa	62	21	31	4	6	19	168	219	52	14-13-2-3	7-18-2-3	3-6-0-1	P-5
Buffalo	63	19	33	10	1	19	151	206	49	9-18-3-1	10-15-7-0	5-4-1-0	G-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Nashville	62	39	14	4	5	34	202	160	87	22-7-1-2	17-7-3-3	7-2-1-0	G-5
Winnipeg	63	37	17	7	2	35	213	170	83	23-7-2-0	14-10-5-2	6-4-0-0	P-1
Minnesota	63	36	20	5	2	33	196	177	79	22-5-5-1	14-15-0-1	7-1-1-1	G-5

SECTION PACIFIQUE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Vegas	62	41	16	3	2	39	217	169	87	24-5-1-1	17-11-2-1	6-3-1-0	P-1
San Jose	63	33	21	6	3	29	182	176	75	17-9-2-1	16-12-4-2	5-4-1-0	P-3
Anaheim	64	31	21	5	7	27	176	178	74	16-9-3-2	15-12-2-5	6-2-0-2	P-2

QUATRIÈME AS													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Dallas	62	35	23	2	2	31	184	164	74	21-10-1-0	14-13-1-2	6-4-0-0	P-1
Los Angeles	63	34	24	5	0	32	180	157	73	15-11-3-0	19-13-2-0	5-5-0-0	G-1
Calgary	63	32	22	4	5	30	182	185	73	14-14-3-1	18-8-1-4	5-4-1-0	G-2
St. Louis	64	34	26	4	0	31	176	172	72	19-14-0-0	15-12-4-0	2-7-1-0	P-7
Colorado	62	33	24	4	1	32	190	186	71	21-8-1-0	12-16-3-1	4-5-1-0	G-1
Chicago	63	27	28	7	1	26	178	179	62	15-14-3-0	12-14-4-1	3-7-0-0	P-1
Edmonton	62	27	31	3	1	24	177	204	58	13-15-2-0	14-16-1-1	4-6-0-0	G-3
Vancouver	63	24	32	4	3	24	168	204	55	11-15-3-1	13-17-1-2	3-6-1-0	P-1
Arizona	62	18	34	5	5	17	148	205	46	10-18-1-3	8-16-4-2	6-3-0-1	P-1

LNH

Lundi 26 février
Washington 1 Columbus 5
Philadelphie 1 Montréal 0 (F)
Toronto 3 Tampa Bay 4 (F)
Vancouver 1 Colorado 3
Vegas 2 Los Angeles 3 (P)
Mardi 27 février
Caroline 3 Boston 4 (P)
Ottawa 2 Washington 3
New Jersey 3 Pittsburgh 2
Toronto 2 Floride 3 (P)
Nashville 6 Winnipeg 5
St. Louis 3 Minnesota 8
Calgary à Dallas, 20h30.
Colorado à Chicago, 20h30.
Edmonton à San Jose, 22h30.
Los Angeles Vegas, 22h30.
Mercredi 28 février
N.Y. Islanders à Montréal, 19h.
Buffalo à Tampa Bay, 19h.
Detroit à St. Louis, 20h.
Calgary au Colorado, 21h30.
N.Y. Rangers à Vancouver, 22h.
Jeudi 1er mars
Pittsburgh à Boston, 19h.
Caroline à Philadelphie, 19h.
New Jersey en Floride, 19h30.
Tampa Bay à Dallas, 20h30.
Nashville à Edmonton, 21h.
Minnesota en Arizona, 21h.
Chicago à San Jose, 22h.
Columbus à Los Angeles, 22h30.
Vendredi 2 mars
Montréal à N.Y. Islanders, 19h.
Buffalo en Floride, 19h30.
New Jersey en Caroline, 19h30.
Detroit à Winnipeg, 20h.
N.Y. Rangers à Calgary, 21h.
Minnesota au Colorado, 21h.
Columbus à Anaheim, 22h.
Ottawa Vegas, 22h.
Nashville à Vancouver, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 26 février.

B	A	Pts	
Kucherov, TB	33	49	82
Malkin, Pit	36	40	76
McDavid, Edm	27	47	74
Giroux, Phi	22	52	74
Gaudreau, Cal	20	53	73
Wheeler, Win	18	54	72
Ovechkin, Was	38	32	70
Kessel, Pit	26	44	70
Stamkos, TB	24	46	70
Voracek, Phi	13	56	69
Crosby, Pit	20	48	68
Hall, NJ	26	40	66
Mackinnon, Col	26	40	66
Barzal, NYI	17	49	66
Kopitar, LA	25	40	65
Tavares, NYI	30	34	64
Bailey, NYI	15	47	62
Couturier, Phi	29	32	61
Marchessault, Vegas	22	39	61
E. Staal, Minn	30	29	59
Kuznetsov, Was	17	42	59
Monahan, Cal	29	29	58
Marchand, Bos	24	34	58
Kane, Chi	23	35	58
Barkov, Flo	20	38	58
Draisaitl, Edm	20	37	57
Perron, Vegas	15	42	57
Radulov, Dal	23	33	56
Smith, Vegas	20	36	56

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 27 février.

MJ	B	A	PTS	
Pacioretty	62	17	20	37
Gallagher	62	21	15	36
Galchenyuk	62	12	22	34
Petry	62	10	20	30
Drouin	57	9	21	30
Byron	62	14	11	25
Hudon	59	8	16	24
Danault	47	8	16	24
Shaw	43	10	9	19
Weber	26	6	10	16
Benn	60	4	8	12
Carr	22	4	8	12
Deslauriers	40	7	4	11
Lehkonen	46	5	6	11
Shaw	56	4	6	10
Reilly	38	2	8	10
Froese	37	2	8	10
Alzner	62	1	9	10
Mete	47	0	7	7
De La Rose	35	1	3	4
Schlemko	32	1	2	3
Scherbak	9	1	2	3
Niemi	15	0	1	1
Price	43	0	0	0
Lindgren	9	0	0	0
McCarron	8	0	0	0
Hensky	7	0	0	0
Cracknell	5	0	0	0
Lernout	3	0	0	0
Juulsen	3	0	0	0

GARDIENS

V	D	DF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Niemi	3	6	2	42	0	3,76 ,892
Lindgren	3	4	2	19	2	2,13 ,933

LHSAQAQ

MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts	
Louisville	22	19	2	1	0	119	61	39
La Tuque	22	13	8	2	0	94	92	27
St-Cyrille	22	13	9	0	0	116	93	26
St-Léonard	22	12	8	2	0	90	85	26
Bécancour	22	12	9	1	0	105	100	25
Waterloo	22	10	9	3	1	104	102	23
Cap-Madeleine	23	10	12	0	0	89	108	22
Donnacona	23	9	12	2	0	88	90	22
Windsor	23	7	15	1	0	97	129	15
Joliette	22	7	14	1	0	83	119	15

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)
Louisville élimine Joliette 4-0
La Tuque élimine Windsor 4-1
St-Cyrille élimine Waterloo 4-1
St-Léonard élimine Bécancour 4-2
DEMI-FINALES (4 DE 7)
Vendredi 2 mars
St-Léonard à Louisville, 20h30
St-Cyrille à La Tuque, 21h
Dimanche 4 mars
St-Lawrence à St-Laurent, 12h35
Dawson à Alma, 14h
Lundi 5 mars
x-Dawson à Alma, 20h
Mardi 6 mars
x-St-Laurent à St-Laurence, 20h

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 27 février.

MJ	B	A	PTS	
Stone	52	19	37	56
Karlsson	56	5	37	42
Hoffman	61	17	24	41
Duchene	61	17	22	39
Dzingel	59	17	11	28
Ryan	41	7	15	22
Pageau	57	8	12	20
Smith	47	5	13	18
Pyatt	61	6	11	17
Gaborik	36	8	8	16
Ceci	61	5	11	16
Chabot	42	5	11	16
Burrows	51	3	5	8
Borowiecki	31	3	5	8
Wideman	16	3	5	8
Paajarvi	58	4	2	6
Claesson	44	1	4	5
White	15	2	1	3
McCormick	10	2	1	3
Chlapik	10	0	2	2
Paul	11	1	0	1
Harpur	24	0	1	1
Condon	22	0	1	1
Brown	4	0	1	1
Anderson	46	0	0	0
Rodewald	4	0	0	0
Jaros	2	0	0	0
Burgdoerfer	1	0	0	0
Blunden	1	0	0	0
Formenton	1	0	0	0

GARDIENS

V	D	DF	Ba	JB	Moy	%Arr.
---	---	----	----	----	-----	-------

Mike Reilly emballé par l'opportunité qui s'offre à lui

BROSSARD — Alors qu'approchait l'échéance de 15h, lundi, pour compléter des échanges dans la LNH, Mike Reilly avait eu vent de rumeurs à son sujet. Lorsqu'elles se sont concrétisées, il dit avoir accueilli avec joie la nouvelle de son transfert au Canadien de Montréal.

Reilly, à qui on a donné le numéro 28 — celui que portait Jakub Jerabek il y a une semaine à peine —, a fait connaissance avec la meute journalistique de Montréal à l'issue de sa première séance d'entraînement, mardi, à Brossard.

«J'ai beaucoup entendu parler de Montréal. C'est une ville merveilleuse et le Canadien représente une concession historique. Montréal est une ville qui veut une équipe gagnante sur la patinoire, c'est sûr, et ça vient avec de la pression. Mais je suis excité d'être ici. Le Minnesota est un foyer du hockey, mais ici, on parle d'un niveau différent. Je suis emballé par l'opportunité qui s'offre à moi. J'ai passé de bons moments au Minnesota et je suis prêt à amorcer le prochain chapitre», a

annoncé le défenseur américain de 24 ans.

EN PAYS DE CONNAISSANCE

Avant de dialoguer avec les médias pour la première fois, Reilly avait eu la chance de renouer avec deux joueurs qu'il a côtoyés au fil des ans, dont un de très près. L'un d'eux est Alex Galchenyuk, avec lequel il a remporté la médaille d'or lors du Championnat mondial de hockey junior de 2013.

«Il est un joueur de talent. C'est lui qui menait notre avantage numérique au Championnat junior et il

a été l'un des meilleurs défenseurs pendant le tournoi», a raconté Galchenyuk.

L'autre est le gardien Charlie Lindgren, qui a grandi à une vingtaine de minutes de la résidence des Reilly au Minnesota. «Nous avons joué ensemble avec les Icemen du Minnesota au niveau AAA, a précisé Lindgren. Nous nous connaissons depuis longtemps. Je pense que nous avons 10 ans quand nous avons commencé à jouer ensemble. Nous avons évolué au niveau AAA jusqu'à l'âge de 13 ou 14 ans et nous avons beaucoup voyagé ensemble.»

Lindgren s'est dit enchanté par l'acquisition de Reilly, un choix de quatrième ronde des Blue Jackets de Columbus en 2011. Reilly n'a jamais signé avec les Blue Jackets, préférant jouer avec les Golden Gophers de l'Université du Minnesota.

Le 1^{er} juillet 2015, alors que les Blue Jackets avaient perdu leurs droits exclusifs sur le défenseur, Reilly a accepté un pacte de deux saisons avec le Wild à titre de joueur autonome.

«Il est un joueur doté de beaucoup de talent. Je me souviens quand il était le quart-arrière de l'avantage numérique au niveau universitaire. Il peut faire des choses bien spéciales avec la rondelle. Il n'y a pas de doute qu'il s'agit d'une bonne addition.»

Acquis du Wild du Minnesota en retour d'un choix de cinquième ronde, Reilly s'est entraîné avec Jordie Benn. Il n'est pas impossible qu'il dispute un premier match avec le Canadien dès mercredi alors que les Islanders de New York seront les visiteurs au Centre Bell.

LA PRESSE CANADIENNE

Le mystère Galchenyuk reste entier

RICHARD LABBÉ
La Presse

MONTREAL — En octobre, Marc Bergevin, directeur général du Canadien, se disait un peu déçu des performances d'Alex Galchenyuk. La raison? «On sait ce qu'il peut faire», avait alors répondu le directeur général, comme pour rappeler tout le potentiel que possède le jeune attaquant.

Cinq mois plus tard, Marc Bergevin répondrait probablement la même chose au sujet de celui qui porte le numéro 27. Alors que le Canadien se prépare à accueillir les Islanders de New York, mercredi soir au Centre Bell, Galchenyuk a 12 buts et 22 aides à sa fiche. Une production respectable, certes, mais peut-être pas la production attendue de la part de celui qui avait été le troisième choix au total lors du repêchage de 2012.

Galchenyuk s'attend à plus, lui aussi. «Tout le monde sait à quoi s'attendre de moi, ce n'est pas ma première saison dans cette ligue, a expliqué le principal intéressé. Je sais ce que je peux faire, et je sais que je dois contribuer à l'attaque. Quand Claude [Julien] est arrivé ici [la saison dernière], il n'a pas pu voir le joueur que je suis vraiment. Je ne vais pas le blâmer, je revenais alors d'une blessure et ça m'a pris du temps à redevenir moi-même.

Mais maintenant, il sait ce que je suis capable de faire.»

Le sait-il vraiment? Au moment où cette saison de misère tire à sa fin, le mystère Galchenyuk reste entier dans le camp montréalais. Ce marqueur de 30 buts en 2015-2016 n'a jamais pu reprendre son poste de centre, et ses performances en demi-teintes ont poussé la direction du club à lui donner un rôle de joueur de quatrième trio pour amorcer la saison.

Notons aussi que le joueur américain n'a aucun but à ses 14 derniers matches, et qu'il n'a amassé que deux points à ses huit derniers matches.

«En partant, j'ai commencé l'année sur le quatrième trio, et ça a été un moment difficile, mais j'ai bien répondu, je crois. Chaque début de saison, il y a des rencontres d'équipe, et le but est le même : participer aux séries. Maintenant, il reste 20 matches à notre saison, et on se rend compte que ça n'arrivera pas... mais il faut rester concentrés et continuer à s'améliorer, c'est ce qu'il faut faire d'ici à la fin de la saison.»

À ce chapitre, les prochaines semaines seront assez importantes pour plusieurs joueurs, dont Galchenyuk, qui est sous contrat jusqu'en 2019-2020. Après six saisons avec le Canadien, cet attaquant fait-il encore partie des plans à long terme, ou bien pourrait-il faire partie de ceux qui ne reviendront pas? Il ne connaît pas la réponse à cette question, et il affirme n'avoir eu aucune discussion



Auteur de 12 buts et de 22 aides cette saison, Alex Galchenyuk n'a pas marqué à ses 14 derniers matches et il n'a obtenu que deux passes à ses huit dernières rencontres. — ARCHIVES, LA PRESSE

avec la direction à ce sujet.

Mais les défaites, les doutes, les rumeurs de transaction, tout ça est devenu rapidement très lourd pour Galchenyuk, qui a eu à se tourner vers les membres de sa famille très souvent cette saison pour un peu de réconfort.

«Il y a tellement de pessimisme... dans un marché comme celui-ci, si on n'atteint pas les séries, c'est comme une tragédie, conclut-il. Les gens ne comprennent pas que nous sommes tous aussi frustrés dans le vestiaire. Ça n'a pas été tellement plaisant cette saison, mais il faut garder le moral et continuer à s'améliorer. C'est l'objectif principal d'ici à la fin.»

PENGUINS

Cinq ans de plus pour Hornqvist

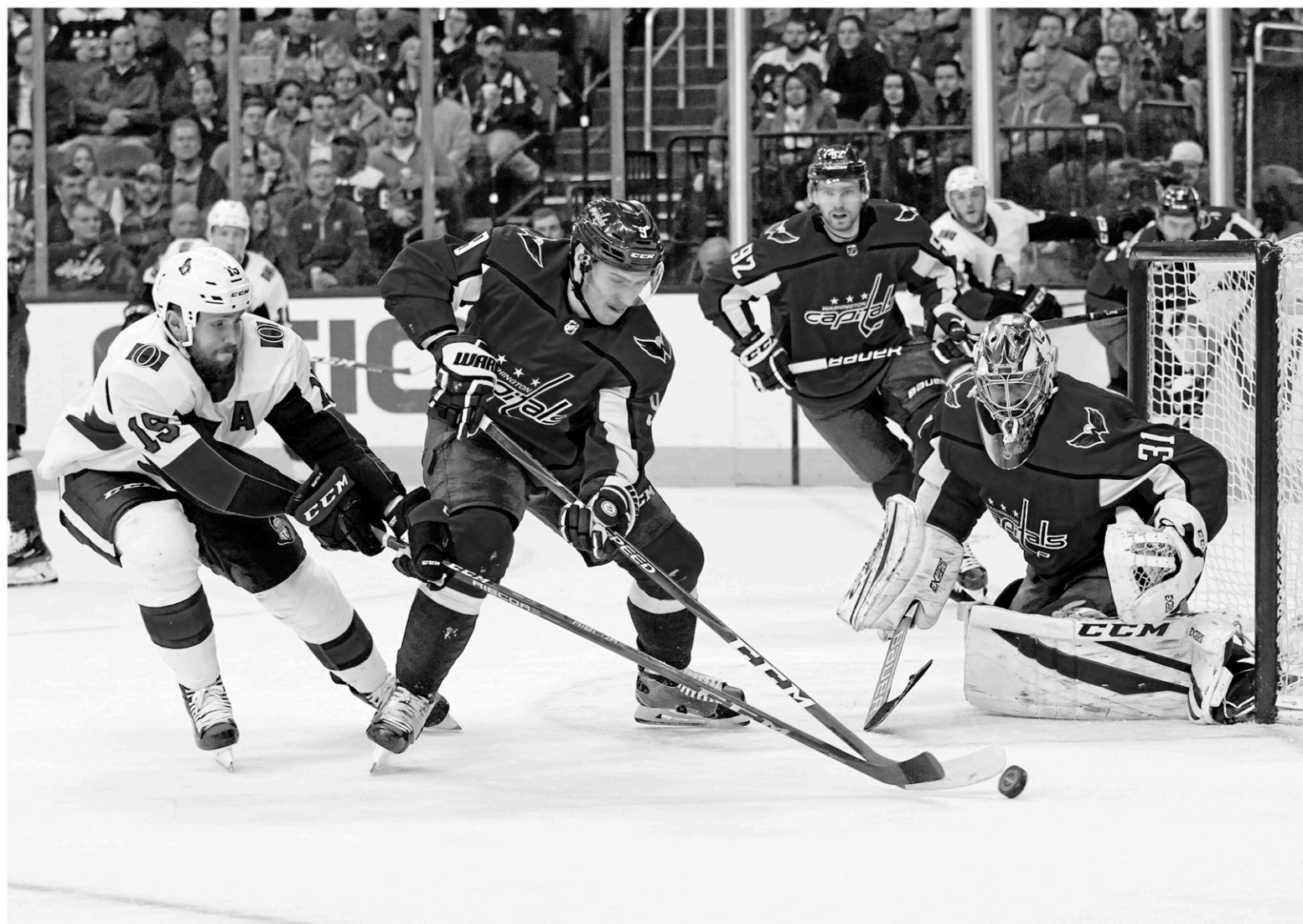
PITTSBURGH — Les Penguins de Pittsburgh ont offert une prolongation de contrat de cinq ans à l'attaquant Patric Hornqvist. Cette entente permettra au joueur de toucher un salaire moyen de 5,3 millions \$ jusqu'à la fin de la saison 2022-23.

Hornqvist, âgé de 31 ans, s'est révélé un élément important des deux dernières conquêtes de la coupe Stanley des Penguins. Il a marqué le but victorieux lors du sixième match de la finale de

2017 contre les Predators de Nashville. Hornqvist aurait pu devenir joueur autonome cet été. Il demeurera plutôt à Pittsburgh, où il fait parti du noyau de l'équipe qui comprend les vedettes Sidney Crosby, Evgeni Malkin et le défenseur Kris Letang.

Avant le match de mardi soir, Hornqvist totalisait 17 buts et 15 passes cette saison. Les Penguins l'ont acquis lors d'un échange avec les Predators en 2014.

ASSOCIATED PRESS



Zack Smith tente de contourner le défenseur des Capitals Dmitry Orlov sous le regard attentif du gardien Philipp Grubauer. — ASSOCIATED PRESS

«Une expérience stressante»

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

WASHINGTON — Erik Karlsson est soulagé de ne pas avoir été échangé lundi.

Le capitaine et joueur de franchise des Sénateurs d'Ottawa a qualifié de stressante l'expérience de faire l'objet de multiples rumeurs de transactions, mais il n'entendait pas retenir ça contre l'organisation s'il est toujours avec elle après le 1^{er} juillet prochain, quand il pourra commencer à négocier une prolongation de contrat pour rester dans la capitale nationale.

« Ce furent des moments extrêmement stressants pour moi et ma famille, j'ai une épouse qui est à mi-chemin de sa grossesse et on vient d'acheter une maison à Ottawa. Ça a été une nouvelle expérience pour moi et tout le monde qui est proche de moi. Je n'ai jamais voulu quitter, je n'ai jamais eu mon mot à dire à ce sujet. C'est une partie de la *business* sur laquelle je n'ai aucun contrôle. Entendre mon nom être lancé autant qu'il l'a été a été stressant et ce n'est pas quelque

chose que j'ai aimé vivre. J'aime ça ici, j'ai toujours aimé ça ici. Je suis à la maison à Ottawa et j'adore les partisans. J'avais signé un contrat à long terme pour ces raisons », a-t-il déclaré mardi matin, rencontrant les médias pour la première fois en une semaine avant d'affronter les Capitals en soirée.

PROLONGATION DE CONTRAT

Son contrat de sept ans pour 45,5 millions \$ (6,5 M\$/an) signé juste avant qu'il ne gagne son premier trophée Norris en 2012 arrivera à échéance après la saison 2018-2019 et parce qu'ils connaissent une saison misérable, les Sénateurs ont écouté les propositions pour leur joueur de concession au cours des dernières semaines. Le DG Pierre Dorion a cependant dit lundi qu'il n'avait pas reçu d'offres assez bonnes à ce moment-ci pour celui qu'il a déjà loué comme « ayant été créé par Dieu au huitième jour ». Il a aussi laissé entendre qu'il offrira une prolongation de contrat à Karlsson « s'il est encore là le 1^{er} juillet », ce qui est un gros « si ».

« J'ai appris que la moitié de ce qu'on entend n'est pas vrai, mais

quand ça te concerne, tu écoutes un peu plus sérieusement. Que j'aie été appelé à quitter ou non, je n'étais pas trop inquiet vu que j'espérais rester ici, a-t-il noté. Je suis content que le côté *business* soit terminé et que je puisse revenir juste jouer au hockey avec mon équipe. Quand la saison va prendre fin, on va s'asseoir. Il y a plusieurs changements qui ont été effectués et il va y en avoir plusieurs autres au cours de l'été. Je ne sais pas où ça va mener, je ne veux pas spéculer. Ça ne me donne rien de m'inquiéter de ça présentement. Je veux juste finir l'année le mieux possible et m'assurer que les jeunes joueurs de l'équipe qui vont avoir des postes réguliers l'an prochain se sentent à l'aise... C'est ma responsabilité, le côté affaire va attendre et ce que les grands patrons vont décider, ce n'est pas ma décision. »

Karlsson a confirmé avoir rencontré Dorion en matinée lundi, bien avant l'heure limite de 15 h pour les transactions. Il n'a pas été question de lui offrir une prolongation de contrat dès maintenant, ce qui est proscrit par la convention collective liant la LNH

à l'Association des joueurs. « Il ne sera pas question de prolongation avant le 1^{er} juillet, on n'en a pas discuté. Ça a été une rencontre très brève, il m'a fait savoir ce qui se passait et j'ai quitté pour aller à la pratique », a-t-il relaté.

Le double récipiendaire du trophée Norris, qui se dit maintenant complètement rétabli de son opération à la cheville de l'été dernier, a laissé la porte ouverte à rester dans la capitale malgré les événements des dernières semaines. « Je ne sais pas dans quelle direction cette organisation veut aller, ce n'est pas le temps d'en parler. J'imagine qu'à un moment donné, ils vont me parler du plan et si je cadre dans cet avenir », a-t-il indiqué.

Concernant les échanges conclus par Dorion pour envoyer des vétérans comme Dion Phaneuf et Derick Brassard sous d'autres cieux, Karlsson a ajouté : « Quand on n'est pas proche de participer aux séries, des choses comme ça vont arriver, ce n'est pas anormal. On leur souhaite la meilleure des chances et on espère que les joueurs obtenus vont nous aider à l'avenir. »

Le retour de Jim O'Brien

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

WASHINGTON — Contre toute attente, Jim O'Brien a effectué un retour dans l'uniforme des Sénateurs mardi soir contre les Capitals, héritant du numéro 40 porté jusqu'à tout récemment par Gabriel Dumont.

Le choix de première ronde des Sénateurs en 2007 (29^e au total) avait joué son dernier match avec eux en avril 2013 et quand il a passé toute la campagne suivante avec leur club-école de Binghamton, puis qu'il s'est exilé dans la KHL avec le Metallurg de Novokuznetsk, rien n'aurait présagé qu'il effectuerait un tel retour.

« J'imagine que ça montre qu'on ne sait jamais ce qui peut arriver », a dit le centre de 29 ans à son retour dans le vestiaire du club.

Il n'avait joué qu'une demi-saison en Russie avant de rentrer en Amérique du Nord pour jouer avec Hershey, dans la Ligue américaine. Il a ensuite passé la saison 2015-2016 dans l'organisation des Devils, jouant quatre parties dans la LNH, puis avec le Rampage de San Antonio dans la LAH l'an passé, avant d'être rapatrié par les Senators de Belleville, qui lui ont consenti un contrat de la Ligue américaine en début d'année.

Meilleur compteur de l'équipe avec ses 28 points, dont 13 buts, il s'est vu offrir un contrat à deux sens en fin de semaine dernière et il a été rappelé quand Nick Shore a été échangé à Calgary. « Je ne l'ai jamais vu jouer, mais on avait besoin d'un centre et les gens de l'organisation croient qu'il mérite un rappel, donc il a été appelé », a dit l'entraîneur-chef Guy Boucher.

« C'est bien d'être de retour et de voir les gars. J'ai toujours cru en mes chances de revenir dans la LNH. C'est ça le hockey, il faut que tu continues à travailler et espérer avoir un *break*... J'ai été un peu par-tout, mais ça reste le *fun* de jouer au hockey », a-t-il commenté.

Entre les lignes

Guy Boucher au sujet des rumeurs d'échange: « Il y a des noms qui étaient dans les airs qui n'ont jamais été une considération pour nous. C'est différent de l'intérieur. C'est certain que plus on garde de joueurs, plus le coach est heureux », a-t-il dit... Boucher a dit que l'attaquant Alexandre Burrows réintégrera l'alignement vendredi à Vegas, lui qui a purgé le dernier match de sa suspension mardi.



SOMMAIRE

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Washington, Evgeny Kuznetsov 18 (Oshie, Niskanen) 15:16

PÉNALITÉ

Borowiecki, Ott, 2:57; Wilson, Was, 2:57; McCormick, Ott, 5:11; Niskanen, Was, 13:04.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. Washington, Tom Wilson 11 (Backstrom) 0:43
 3. Ottawa, Mike Hoffman 18 (Karlsson, Condon) 6:25
 4. Washington, Evgeny Kuznetsov 19 (Niskanen) 19:48

PÉNALITÉS

Kempny, Was, 4:22; Orpik, Was, 4:51; Wilson, Was, 15:57; Oshie, Was, 17:08.

TROISIÈME PÉRIODE

5. Ottawa, Erik Karlsson 6 (Claesson, Stone) 3:14

PÉNALITÉS

Smith, Ott, 4:20; Niskanen, Was, 8:47; Orpik, Was, 11:03.

GARDIENS

Ottawa: Mike Condon (P, 4-11-5)
 Washington: Philipp Grubauer (G, 8-7-3)

TIRS AU BUT

Ottawa: 12 8 10 — 30
 Washington: 10 5 7 — 22

AVANTAGE NUMÉRIQUE

Ottawa: 1 en 6; Washington: 0 en 2.
 Assistance: 18506

PROCHAIN MATCH

Ottawa à Las Vegas, vendredi à 22h



NOS 3 ÉTOILES

- 1 — Evgeny Kuznetsov (Was)
- 2 — Erik Karlsson (Ott)
- 3 — Matt Niskanen (Was)

LES PLUS UTILISÉS

E. Karlsson (Ott) 27:49
 J. Carlson (Was) 24:01
 M. Niskanen (Was) 22:57
 M. Duchene (Ott) 22:36

LE PLUS DE LANCERS

E. Kuznetsov (Was) 6
 E. Karlsson (Ott) 3
 M. Hoffman (Ott) 3
 C. Ceci (Ott) 3

LE PLUS DE MISES EN ÉCHEC

J.-G. Pageau (Ott) 4
 T. Oshie (Was) 3
 F. Claesson (Ott) 3
 T. Wilson (Was) 3

LE PLUS DE LANCERS BLOQUÉS

B. Orpik (Was) 4
 J. Carlson (Was) 4
 N. Backstrom (Was) 3
 C. Ceci (Ott) 3

MISES EN JEU

C. Stephenson (Was) 60%
 J.-G. Pageau (Ott) 50%
 L. Eller (Was) 46%
 E. Kuznetsov (Was) 43%

Karlsson a bien essayé

MARC BRASSARD
 mbrassard@ledroit.com

WASHINGTON — Erik Karlsson a dit en matinée que les rumeurs le concernant ont affecté son jeu dernièrement.

En soirée, il avait l'air d'un joueur «à l'esprit plus libre», comme le souhaitait son entraîneur Guy Boucher, et il y est allé d'un but — son premier en 12 parties et premier à l'étranger cette saison — et une passe pour montrer le chemin à ses Sénateurs d'Ottawa, obtenant du même coup son 500^e point en carrière, à son 613^e match.

Ça n'a cependant pas été suffisant alors que les siens se sont inclinés 3-2 devant les Capitals de Washington mardi soir au Capital One Arena, encaissant un cinquième revers de suite.

Petite consolation, ils ont au moins réussi à éviter d'être les victimes du 600^e but en carrière du capitaine des Caps Alex Ovechkin. Auteur d'un tour du chapeau contre eux lors du tout premier match de la présente saison, Ovechkin avait besoin de trois filets pour atteindre ce plateau, lui qui avait compté son 500^e contre Ottawa, le 10 janvier 2016. Il a cependant été blanchi et limité à un seul petit lancer en jouant surtout contre Karlsson, qui a fini le match à moins-1 cependant.

«Nous avons bien joué, ils ont un bon club qui crée des chances de compter, ils l'ont fait. On a eu les nôtres aussi, mais malheureusement, on n'a pas pu compter plus de deux buts. On aurait dû faire mieux, surtout sur le jeu de puissance», analysait Karlsson après être devenu le troisième Sénateur à obtenir 500 points, après Daniel Alfredsson et Jason Spezza. Il est le 64^e défenseur à le faire dans l'histoire de la LNH, lui qui a marqué d'un tir du coin de patinoire d'un angle restreint.



Nicklas Backstrom contourne le filet de Mike Condon tandis que Ben Harpur tente de lui faire perdre la rondelle.

— AGENCE FRANCE-PRESSE

«C'est bien de ne pas m'être arrêté à 499 comme ça arrive quand tu approches de quelque chose. Je vais continuer à aller de l'avant et on verra où je serai plus tard. On se sentait un peu mieux, les gars étaient plus concentrés alors qu'il y avait beaucoup de choses qui se passaient autour de nous récemment. C'est compréhensible, dans les circonstances, nos esprits n'étaient pas nécessairement où ils devraient être. Ça ne devrait plus être un problème pour le reste de la saison», a-t-il ajouté.

Mike Hoffman a compté sur la passe de Karlsson, profitant du fait que Jean-Gabriel Pageau voilait la vue du gardien Philipp Grubauer pour compter lors d'un des deux avantages numériques de deux hommes accordés aux Sénateurs (ils en ont eu six en tout).

C'est un autre Russe des Capitals,

Evgeny Kuznetsov, qui a fait mal aux visiteurs avec un doublé, profitant des largesses du gardien substitut Mike Condon. Ce dernier a mal paru sur le second filet de Kuznetsov, un enroulé à 11,1 secondes de la fin du deuxième tiers qui a porté le compte à 3-1. Il n'y pouvait pas grand-chose sur son premier qui a ouvert le pointage au premier tiers, mais il n'a pas été fort non plus sur le tir d'une trentaine de pieds de Tom Wilson qui a fait 2-0 à la première minute du deuxième tiers.

Ce même Wilson a lâché les gants contre Mark Borowiecki en début de rencontre et ce dernier s'est fait renverser assez rapidement. Il est rentré au vestiaire et après être revenu pour une ou deux présences, il a déclaré forfait pour le reste du match en raison d'une entorse au cou, a annoncé

Boucher après le match.

Condon a fait face à 22 tirs, alors que Grubauer, venu en relève à Braden Holtby la veille dans un revers de 2-1 à Columbus, en a vu 30.

«J'ai trouvé qu'on a fait un bon travail pour limiter les tirs contre un excellent club. Plusieurs gars ont montré du courage pour bloquer des tirs, Mark Stone notamment... Kuznetsov, je sais qu'il peut atteindre le coin supérieur si tu triches et j'ai essayé d'enlever une option (sur l'enroulé) en espérant que quelqu'un serait de l'autre côté, mais il a fait un bon jeu à haute vitesse», a dit Condon.

Les Sénateurs se sont envolés vers le Nevada immédiatement après le match et ils profiteront d'une journée de congé à Vegas mercredi, reprenant l'entraînement jeudi en vue de leur premier match à Las Vegas vendredi.

Boucher a aimé le nouveau «look»

MARC BRASSARD
 mbrassard@ledroit.com

WASHINGTON — Guy Boucher n'avait encore une fois rien à redire sur l'effort de ses joueurs dans leur défaite de mardi soir aux mains des Capitals.

«On enlève un but de leur côté et on en marque un de plus du nôtre et le résultat aurait été différent. Nous avons eu nos chances de compter, on n'en a pas profité.

J'ai aimé le jeu de plusieurs de nos gars, incluant (Jim) O'Brien, sa ligne a travaillé fort (avec Max McCormick et Tom Pyatt). J'ai trouvé que la ligne de Pageau avec Stone et Ryan a été excellente, ils auraient pu compter trois buts en première période. C'était bien de voir ça, on cherche à voir qui va bien jouer avec qui avec notre nouveau look», a-t-il affirmé après le match.

Boucher n'était pas prêt à dire que son club a joué de façon plus

détendue que lors de ses quatre revers précédents parce que la date butoir pour les transactions était passée la veille. Pourtant, le vétéran Zack Smith n'a pas caché son soulagement de ne pas avoir changé d'adresse.

«Il y avait un sentiment de soulagement dans le vestiaire, plusieurs noms étaient lancés à gauche et à droite, beaucoup de spéculation concernant notre équipe. Il y avait de l'incertitude qui n'est pas dans nos mains, mais ça ne vous

empêche pas d'y penser. Personnellement, j'ai été soulagé quand l'horloge est arrivée à 15 h (lundi)... On sait maintenant que les joueurs qui sont ici forment notre équipe pour le reste de l'année. On a encore bien des choses à prouver, plusieurs gars se battent pour des postes et nos dirigeants veulent qu'on améliore notre jeu défensif», a souligné Smith, qui a été inséré au centre du troisième trio, revenant à sa première position dans la LNH.



Mark Stone laisse paraître sa frustration après que le gardien des Capitals, Philipp Grubauer, ait arrêté son tir. — AGENCE FRANCE-PRESSE

Le pire qui pourrait arriver

**SYLVAIN
ST-LAURENT**

CHRONIQUE

sstlaurent@ledroit.com



Je me souviens très bien de la dernière fois où les Sénateurs ont vécu pareille situation.

En février 2011, l'équipe avait procédé à une vraie de vraie vente de feu. Le directeur général de l'époque, Bryan Murray, s'était débarrassé d'une demi-douzaine de joueurs. Mike Fisher, Chris Kelly et Alex Kovalev avaient levé les feutres.

Au lendemain de la date limite, la conférence de presse de l'entraîneur-chef Cory Clouston avait débuté. Personne n'avait vraiment envie de lui poser la première question. Je m'étais finalement sacrifié. J'avais choisi quelque chose de très large.

Que comptez-vous faire à compter de maintenant, *coach*?

« Nous allons essayer de faire ch... nos dépisteurs. Ce serait une belle façon de conclure notre saison, non ? Nous allons les faire ch... en essayant de remonter le plus haut possible au

classement », a-t-il répondu.

Clouston et son équipe rapiécée ont ensuite livré la marchandise.

Au moment d'effectuer cette déclaration, les Sénateurs occupaient l'avant-dernier rang du classement général. Ils détenaient une avance d'un seul point sur les Oilers d'Edmonton.

Ils ont recommencé à gagner. Pas trop souvent, quand même. Ils ont signé 11 victoires à leurs 18 dernières parties. Juste assez pour devancer trois équipes au classement.

Clouston n'a pas fait long feu. Il a été congédié dès que l'avion s'est posé à l'aéroport Macdonald-Cartier, au retour du match numéro 82. Durant son court, mais mémorable passage à la barre des Sénateurs, il n'a pas fait ch... que les dépisteurs.

Son dernier « cadeau » aura quand même laissé ses traces. Quand ils s'attendaient à obtenir un des trois premiers choix au repêchage, les Sénateurs avaient

placé deux espoirs au sommet de leur liste : Jonathan Huberdeau et Gabriel Landeskog.

La tardive – et inutile – série victorieuse de fin de saison a fait en sorte qu'ils ont glissé au sixième rang. Huberdeau et Landeskog partis, ils se sont tournés vers Mika Zibanejad.

.....

Sept ans plus tard, le scénario pourrait bien se répéter.

Si ça se produisait, personne ne tomberait en bas de sa chaise.

Pierre Dorion l'a dit, durant sa conférence de presse de lundi. « Les gars n'ont pas lancé la serviette ».

C'est bien vrai. Les leaders, en tous cas, semblent bel et bien décidés à terminer la saison en beauté. Matt Duchene a produit à un rythme d'un point par match en février. Mark Stone a rejoint le groupe un peu sur le tard, après avoir soigné sa blessure au genou. Il n'a pas l'air trop rouillé. À ses huit premières sorties, il a connu cinq soirées de deux points.

Pour la première fois depuis très longtemps, les Sénateurs ont complété un mois avec une fiche d'environ ,500. Il suffirait qu'un des deux gardiens retrouve ses points de repère pour que

l'équipe boucle le mois de mars avec une fiche gagnante.

Ça ferait ch... les dépisteurs.

Ça pourrait nuire aux succès de l'organisation à long terme.

Ce serait, possiblement, la pire chose qui pourrait arriver aux Sénateurs en 2018.

En occupant le 29^e rang du classement général, les Sénateurs conservent environ 10 % des chances de remporter la loterie du repêchage. Le gagnant de cette loterie, on le rappelle, pourra cette année mettre la main sur le « prochain » Erik Karlsson, un Suédois gaucher qui s'appelle Rasmus Dahlin.

Si les Sénateurs de Guy Boucher décidaient d'imiter ceux de Clouston, coiffant de manière inutile trois ou quatre équipes au classement durant les six dernières semaines du calendrier régulier, les probabilités pourraient chuter de trois ou quatre points de pourcentage.

Évidemment, peu importe le classement final, une loterie, ça reste une loterie. Rêver, de gagner, c'est permis. Planifier, c'est un peu risqué.

N'empêche. On se souvient que l'avenir de Karlsson est en suspens. Si les Sénateurs pouvaient le remplacer par celui qui aspire à un jour lui succéder...

Sports

LE SAVON, C'EST POUR LE CORPS. LA BOÎTE, C'EST POUR LE BAC.



Pour savoir tout ce qui va dans le bac
et continuer à bien récupérer:

RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA

RECYC-QUÉBEC

Québec 



FÉDÉRATION
QUÉBÉCOISE DES
MUNICIPALITÉS



UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.